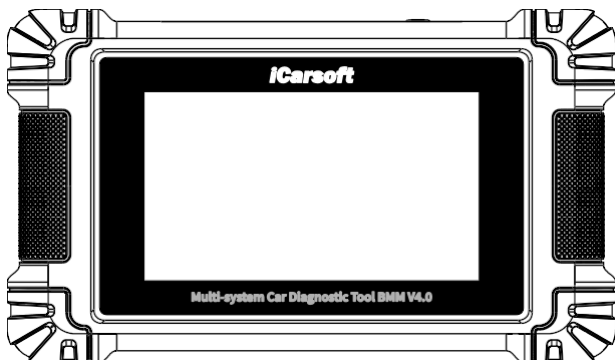


# ***iCarsoft***

## **Uživatelská příručka**

### **PROFESIONÁLNÍ MULTISYSTÉMOVÝ DIAGNOSTICKÝ NÁSTROJ PRO AUTOMOBILY**

**Pro BMM V4.0 / LR V4. 0 / MB V4.0 / VAWS  
V4.0 / POR V4.0 / VOL V4.0 / OP V4.0 /  
FR V4.0 / US V4.0 / JP V4.0 / DE V4.0 /  
CR Elite P / CR Pro S / CR V3.0 / CR Genius**



**PROFESIONÁLNÍ. RYCHLÝ. CHYTRÝ. VÝKONNÝ**



# EN

|                      |    |                                    |    |
|----------------------|----|------------------------------------|----|
| 1 Struktura produktu | 2  | 9 Odinstalovat                     | 19 |
| 2                    | 5  | 10 Podpora                         | 19 |
| 3 Diagnostika        | 5  | 11 O nás                           | 20 |
| 4 Provoz služeb      | 12 | 12 Řešení problémů                 | 20 |
| 5 Aktualizace        | 17 | 13 Používání baterie               | 20 |
| 6 Historie vozidla   | 18 | 14 Opravárenské služby             | 21 |
| 7 Uživatelská data   | 18 | 15 Informace o dodržování předpisů | 21 |
| 8 Nastavení          | 19 | 16 Záruka                          | 22 |

# DE

|                        |    |                        |    |
|------------------------|----|------------------------|----|
| 1 Produktová struktura | 26 | 9 Odinstalace          | 43 |
| 2 Obsluha              | 28 | 10 Podpora             | 43 |
| 3 Diagnostika          | 29 | 11 O nás               | 44 |
| 4 Servisní postupy     | 36 | 12 Odstraňování chyb   | 44 |
| 5 Aktualizace          | 41 | 13 Spotřeba baterie    | 44 |
| 6 Historie vozidla     | 42 | 14 Opravárenský servis | 45 |
| 7 Uživatelská data     | 42 | 15 Informace o shodě   | 46 |
| 8 Nastavení            | 43 | 16 Záruka              | 47 |

# FR

|                      |    |                        |    |
|----------------------|----|------------------------|----|
| 1 Struktura produktu | 50 | 9 Odinstalovat         | 67 |
| 2 Provoz             | 52 | 10 Podpora             | 67 |
| 3 Diagnostika        | 53 | 11 O nás               | 68 |
| 4 Servisní operace   | 60 | 12 Odstraňování závad  | 68 |
| 5 Aktualizace        | 65 | 13 Používání baterie   | 68 |
| 6 Historie vozidla   | 66 | 14 Opravárenská služba | 69 |
| 7 Údaje o uživateli  | 66 | 15 Informace o shodě   | 70 |
| 8 Parametry          | 67 | 16 Záruka              | 71 |

# ES

|                      |    |                                    |    |
|----------------------|----|------------------------------------|----|
| 1 Struktura produktu | 74 | 9 Odinstalace                      | 91 |
| 2 Provoz             | 76 | 10 Podpora                         | 91 |
| 3 Diagnostika        | 77 | 11 O nás                           | 92 |
| 4 Servisní operace   | 84 | 12 Řešení problémů                 | 92 |
| 5 Aktualizace        | 89 | 13 Používání baterie               | 92 |
| 6 Historie vozidla   | 90 | 14 Opravárenský servis             | 93 |
| 7 Údaje o uživateli  | 90 | 15 Informace o dodržování předpisů | 93 |
| 8 Nastavení          | 91 | 16 Záruka                          | 94 |

# IT

|                      |     |                        |     |
|----------------------|-----|------------------------|-----|
| 1 Struktura produktu | 98  | 9 Odinstalace          | 114 |
| 2 Provoz             | 100 | 10 Podpora             | 115 |
| 3 Diagnostika        | 101 | 11 Informace           | 115 |
| 4 Provozní úkony     | 107 | 12 Řešení problémů     | 115 |
| 5 Aktualizace        | 113 | 13 Používání baterie   | 116 |
| 6 Historie vozidla   | 114 | 14 Opravárenský servis | 116 |
| 7 Údaje o uživateli  | 114 | 15 Informace o shodě   | 117 |
| 8 Nastavení          | 114 | 16 Záruka              | 118 |

# NL

|                      |     |                     |     |
|----------------------|-----|---------------------|-----|
| 1 Struktura produktu | 121 | 9 Odstranit         | 138 |
| 2 Ovládání           | 123 | 10 Podpora          | 138 |
| 3 Diagnostika        | 124 | 11 O                | 138 |
| 4 Servisní procesy   | 131 | 12 Řešení problémů  | 138 |
| 5 Aktualizace        | 136 | 13 Spotřeba baterie | 139 |
| 6 Historie vozidla   | 137 | 14 Servisní služby  | 139 |
| 7 Údaje o uživateli  | 137 | 15 Informace o      | 140 |
| 8 Nastavení          | 137 | dodržování předpisů | 141 |
|                      |     | 16 Záruka           |     |

## OPATŘENÍ

Aby byla zajištěna osobní bezpečnost a zabráněno poškození zařízení/vozidel, před použitím vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a příslušné testovací protokoly poskytnuté výrobcem vozidla/zařízení. Seznamte se s bezpečnostními pokyny uvedenými v této příručce.

Metody údržby vozidel a úroveň dovedností obsluhy se značně liší. Vzhledem k široké škále diagnostických aplikací a systémů vozidel, které tento nástroj podporuje, nemůžeme předvídat ani předepsat bezpečnostní opatření pro každý scénář. Dodržujte správné postupy údržby v souladu s diagnostickými protokoly ISO 14229-1 a testovacími postupy SAE J2012.

## NEBEZPEČÍ

### Kritický požadavek na větrání

Zajistěte, aby byla servisní oblast BĚHEM PROVOZU MOTORU DOBRĚ VĚTRANÁ, nebo připojte k výfukovému potrubí vozidla odsávací systém.

### Varování před nebezpečím

Motory emitují oxid uhelnatý (CO) – bez zápachu toxický plyn, který způsobuje zhoršení reakčních časů a představuje život ohrožující riziko.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Větrání a odvod výfukových plynů:** Zajistěte dostatečné větrání nebo použijte systémy odsávání výfukových plynů (SAE J1111) během provozu motoru, abyste zabránili vystavení oxidu uhelnatému.
- Osobní ochranné prostředky:** Noste ochranné brýle s certifikací ANSI a zajistěte volný oděv/vlasy, aby se nezachytily o pohyblivé části.
- Stabilizace vozidla:** Zaparkujte v poloze „PARK“ (automatická převodovka) nebo „NEUTRAL“ (manuální převodovka), zapněte parkovací brzdu a zablokujte hnací kola, aby se zabránilo nechtěnému pohybu.
- Upozornění týkající se elektrického systému:** Vyhněte se zapalovacím komponentům (cívka, kabely, svíčky), když jsou pod napětím. Před zapnutím zapalování/startováním motoru odpojte testovací zařízení. Při práci v blízkosti zapalovací cívky, rozdělovače, zapalovacích kabelů a zapalovacích svíček buďte obzvláště opatrní.
- Manipulace s vybavením:** Udržujte vybavení v suchu, čistotě a bez oleje/maziva. K vnějšímu čištění používejte pouze jemné čisticí prostředky.
- Požární bezpečnost:** Udržujte v blízkosti hasicí přístroj třídy ABC pro hašení požárů benzínu, chemikálií nebo elektrických zařízení.
- Diagnostická shoda:** Postupujte podle protokolů v příručce k vozidlu/servisní příručce (ISO 14229 - 1) a zajistěte plně nabitou baterii s bezpečným připojením DLC.
- Ochrana proti elektromagnetickému rušení:** Nevystavujte zařízení elektromagnetickému rušení, p r o t o jej neumísťujte na rozvaděče vozidel.
- Vzdálenost a rozptýlení:** Udržujte vzdálenost  $\geq 20$  cm od těla a nikdy neobsluhujte zařízení během jízdy, aby nedošlo k nehodě.

## Zdroje napájení

Zařízení může být napájeno z kteréhokoli z následujících zdrojů:

- **Vnitřní baterie:** Plně nabitá baterie poskytuje přibližně 5 hodin nepřetržitého provozu. Nové baterie dosáhnou plné kapacity po přibližně 3 až 5 cyklech nabíjení a vybíjení.
- **Napájení z vozidla:** Když je zařízení připojeno k testovanému vozidlu pomocí síťového kabelu, automaticky se napájí z vozidla.
- **Externí napájení:** Napájení přes kabel USB a externí napájecí adaptér USB.

## Zapnutí

Dlouze stiskněte tlačítko napájení/zamknutí v pravém horním rohu tabletu. Systém se spustí a zobrazí hlavní nabídku zařízení.

## Vypnutí

Před vypnutím ukončete veškerou komunikaci s vozidlem. Nucené vypnutí během aktivní komunikace může u některých vozidel způsobit problémy s ECM. Před vypnutím ukončete aplikaci Diagnostika.

### ➤ Vypnutí tabletu s displejem:

Dlouze stiskněte tlačítko zámku/napájení -> Klepněte na **Vypnout**.

## Restartování systému

V případě selhání systému dlouze stiskněte tlačítko Zamknout/Napájení a klepněte na možnost Restartovat, aby se systém restartoval.

## Funkce modelů produktů

**Různé modely jsou přizpůsobeny různým značkám, aby vyhovovaly různým diagnostickým potřebám:**

Modely specifické pro jednotlivé značky (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Podporují konkrétní značky + OBDII, jsou dodávány se 2 bezplatnými softwarovými balíčky a rychle pokrývají hlavní modely vozidel.

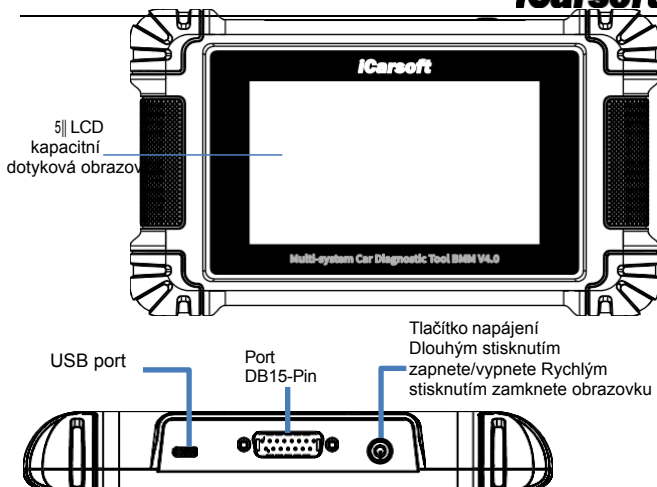
Regionální specializované modely (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Zaměřují se na konkrétní regionální značky. Například FR podporuje PSA, RENAULT atd. a přizpůsobuje se místním potřebám.

Všestranné vlajkové modely (CR Elite P/Pro S): Podporují všechny značky, pokrývají všechny systémy ECU, jako jsou motory a převodovky, a nabízejí kompletní servisní funkce.

Cenově výhodná varianta (CR V3.0): Podpora OBDII, možnost bezplatného stažení 10 softwarových balíčků a kompletní systémové funkce splňují základní diagnostické potřeby.

Lehký a efektivní model (CR Genius): Přizpůsobí se všem značkám, nabízí 9 základních servisních funkcí a vyznačuje se jednoduchým a efektivním ovládáním.

## 1 Struktura produktu



## 1.1 Technické specifikace

| Položka                     | Popis                                                                                                   |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Doporučené použití          | Vnitřní                                                                                                 |
| Operační systém             | Android                                                                                                 |
| Procesor                    | Čtyřjádrový 1,3 GHz                                                                                     |
| Paměť                       | 32 GB                                                                                                   |
| Displej                     | 5palcový kapacitní dotykový LCD displej s rozlišením 854 x 480                                          |
| Připojení                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● USB 2.0</li> <li>● Wi-Fi (2,4 GHz)</li> <li>● OBDII</li> </ul> |
| Barva karoserie             | Černá                                                                                                   |
| Napájení                    | 9–18 V $\text{---}$                                                                                     |
| Provozní proud:             | $\leq 500$ mA                                                                                           |
| Kapacita baterie            | 3,7 V 5000 mAh 18,5 Wh                                                                                  |
| Testovaná životnost baterie | Přibližně 6 hodin nepřetržitého používání                                                               |
| Vstup typu C                | 5 V $\text{---}$ 2A                                                                                     |
| Spotřeba energie            | 500 mA (LCD zapnuto s výchozím jasnem, Wi-Fi zapnuto) při 3,7 V                                         |
| Provozní teplota            | 0 až 50 °C (32 až 122 °F)                                                                               |
| Skladovací teplota          | -20 až 70 °C (-4 až 158 °F)                                                                             |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Provozní vlhkost</b>                   | 5 % až 95 % bez kondenzace                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Rozměry (Š x V x H)</b>                | 200 mm x 116 mm x 30,2 mm<br>(7,87 palce x 4,57 palce x 1,19 palce)                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Čistá hmotnost</b>                     | ≈380 g                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Podporované automobilové protokoly</b> | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, blikající kód, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (vysokorychlostní, středněrychlostní, nízkorychlostní a jednovodičový CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6 |

## ● Napájení

| <b>Bezdrátové</b>    | <b>Frekvenční pásmo provoz</b>                                                 | <b>Maximální vysílací výkon</b> |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Bluetooth            | 2402 MHz až 2480 MHz                                                           | ≤6 dBm                          |
| Bluetooth Low Energy | 2402 MHz až 2480 MHz                                                           | ≤-1,15 dBm                      |
| 2,4G WIFI            | 802.11b/g/n(HT20):<br>2412 MHz~2472 MHz<br>802.11n(HT40):<br>2422 MHz~2462 MHz | ≤15 dBm                         |

## 1.2 Sada příslušenství

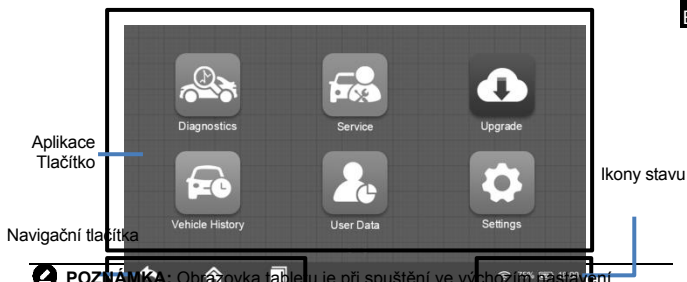
|                                                                                     |                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Uživatelská příručka</b><br>Návod k obsluze nástrojů.                                                                              |
|   | <b>Externí napájecí adaptér USB</b><br>Spolu s kabelem USB připojuje zobrazovací tablet k externímu napájecímu portu DC pro napájení. |
|  | <b>USB kabel</b><br>Slouží k připojení tabletu s displejem k počítači nebo externímu napájecímu adaptéru DC.                          |
|  | <b>Hlavní kabel</b><br>Slouží k připojení displeje tabletu k datovému konektoru vozidla (DLC).                                        |

**POZNÁMKA:** Před připojením hlavního kabelu k vozidlu nejprve připojte kabel k jednotce a utáhněte šrouby.

## **2 Provoz**

---

## 2.1 Hlavní rozhraní



**POZNÁMKA:** Obrazovka tabletu je při spuštění ve výchozím nastavení uzamčena. Doporučujeme obrazovku uzamknout, když ji nepoužíváte, aby byly chráněny informace v systému a šetřila se energie.

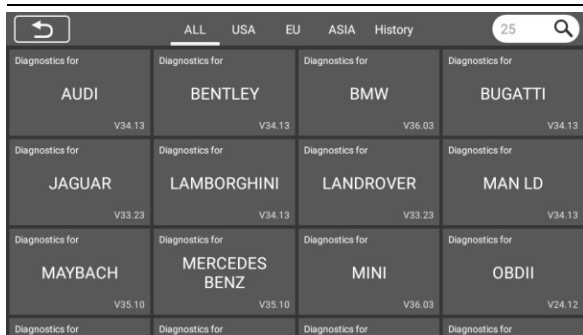
## 2.2 Tlačítka pro lokalizaci a navigaci

| Tlačítko | Název                   | Popis                                                                                                          |
|----------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | <b>Lokalizátor</b>      | Zobrazuje polohu na obrazovce. Přejetím prstem doleva/doprava pro přechod mezi obrazovkami.                    |
|          | <b>Zpět</b>             | Vrátí se na předchozí obrazovku.                                                                               |
|          | <b>Domů</b>             | Vrátí se na domovskou obrazovku systému.                                                                       |
|          | <b>Nedávné aplikace</b> | Zobrazí spuštěné aplikace. Spustit pomocí klepnutím na ikony. Aplikace odstraníte přejetím prstem nahoru/dolů. |

## 3 Diagnostika



Aplikace Diagnostika umožňuje přístup k elektronické řídicí jednotce (ECU) různých systémů řízení vozidla, jako je motor, převodovka, antiblokovací systém brzd (ABS), systém airbagů (SRS) a další.

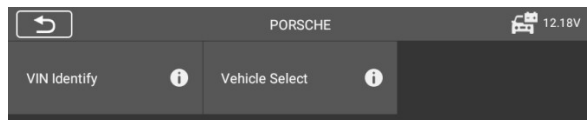


| Tlačítko       | Název           | Popis                                                 |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|
|                | <b>Zpět</b>     | Vrátí se do nabídky úloh.                             |
| <b>All</b>     | <b>Vše</b>      | Zobrazí nabídku výrobců vozidel.                      |
| <b>USA</b>     | <b>USA</b>      | Zobrazí nabídku vozidel USA.                          |
| <b>EU</b>      | <b>Evropa</b>   | Zobrazí nabídku evropských vozidel.                   |
| <b>Asia</b>    | <b>Asie</b>     | Zobrazí nabídku vozidel pro Asii.                     |
| <b>History</b> | <b>Historie</b> | Zobrazí uložené záznamy historie testovaných vozidel. |
|                | <b>Hledat</b>   | Vyhledávání konkrétní značky vozidla.                 |

## 3.1 Identifikace vozidla

Diagnostický systém V4.0 podporuje dvě metody identifikace vozidla.

1. Automatická identifikace nebo identifikace pomocí VIN
2. Výběr vozidla



### 3.1.1 Automatická identifikace

„Identifikace VIN“ automaticky dekóduje specifikace vozidla, čímž zefektivňuje ruční zadávání údajů a snižuje počet chyb při zadávání ze strany uživatele.

Diagnostický systém zařízení zahrnuje pokročilé funkce založené na VIN automatickou detekci a udržuje databázi ECU pro všechny kompatibilní systémy vozidel. Během diagnostických relací se VIN načítá automaticky.

*\* U vozidel, která nejsou kompatibilní, je podporováno ruční zadávání VIN. Provozní priorita: Nejprve zkuste automatickou detekci; pokud automatické rozpoznání selže, použijte ruční zadání.*

## ● Automatická identifikace VIN

➤ Pro provedení identifikace VIN

1. V nabídce Úkoly klepněte na tlačítko aplikace **Diagnostika**. Zobrazí se nabídka Vozidlo .
2. Vyberte **značku vozidla**. Klepněte na „Auto Identify“ (Automatická identifikace) a počkejte, až vozidlo naváže komunikaci.
3. Jakmile je testované vozidlo úspěšně identifikováno, na obrazovce se zobrazí informace o vozidle: včetně VIN, kódu modelu, značky atd. Poté klepněte na OK pro vstup do diagnostiky.

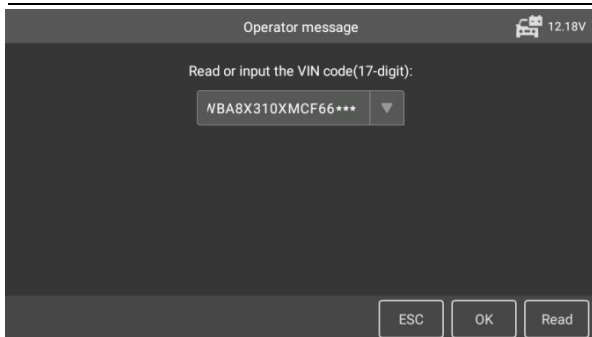
| Vehicle Information |                             | 12.33V                                                                                                                                                              |
|---------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VIN                 | SALSN23446A97 ****          |                                                                                                                                                                     |
| Brand               | Land Rover                  |                                                                                                                                                                     |
| Type                | Range Rover Sport           |                                                                                                                                                                     |
| Year                | 2006                        |                                                                                                                                                                     |
| Engine              | 428PS - AJ V8 4.2 SC Petrol |                                                                                                                                                                     |
|                     |                             |                                                                                                                                                                     |
|                     |                             |   |

## ● Ruční zadání VIN

U některých vozidel, která nepodporují funkci automatického skenování VIN, umožňuje diagnostický systém ruční zadání VIN vozidla.

➤ **Ruční zadání VIN**

1. Klepněte na tlačítko aplikace **Diagnostika** v nabídce Úkoly. Vozidlo Zobrazí se nabídka.
2. Vyberte **značku vozidla**. Pokud některá vozidla nepodporují automatické rozpoznávání VIN kódu, je nutné VIN kód zadat ručně.



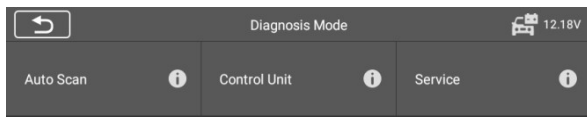
### 3.1.2 Výběr vozidla

#### ➤ Provedení výběru vozidla

1. Klepněte na tlačítko aplikace Diagnostika v nabídce Úkoly. Zobrazí se nabídka Vozidlo.
2. Klepněte na značku testovaného vozidla.
3. Klepněte na možnost „Výběr vozidla“ a proveďte řadu výběrů podle pokynů na obrazovce, vyberte správný model vozidla, rok výroby atd.
4. Postupujte podle pokynů na obrazovce a nakonec přejděte do seznamu diagnostických režimů.

## 3.2 Diagnostický režim

Skenovací nástroj nabízí uživatelům 3 diagnostické režimy: Automatické skenování, Řídící jednotka a Servis



### Automatické skenování

Funkce automatického skenování spustí systematické skenování ECU vozidla za účelem získání diagnostických chybových kódů. Po výběru automatického skenování systém automaticky prohledá všechny moduly, detekuje informace o poruchách pro každou jednotku a zobrazí kategorizovaný seznam DTC s jejich stavem.

| Auto Scan                         |             | 12.18V                   |
|-----------------------------------|-------------|--------------------------|
| ZGM [Central gateway module]      | Fault   (2) | ➤                        |
| CON [Controller]                  | Pass        | ➤                        |
| SMFA [Seat module, driver]        | Pass        | ➤                        |
| FEM [Front electronic module]     | Fault   (6) | ➤                        |
| TCB [Telematic Communication Box] | Fault   (2) | ➤                        |
|                                   |             | -                        |
|                                   |             | Report Quick Erase Pause |

- ◆ Porucha | (2): Byl detekován poruchový kód; 2 představuje počet detekovaných poruch.
- ◆ Pass: Vozidlo je vybaveno tímto systémem a nemá žádný chybový kód.
- ◆ Vybaveno: Vozidlo je vybaveno tímto systémem.
- ◆ Není vybaveno: Vozidlo není vybaveno tímto systémem.
- ◆ Neznámé: Není známo, zda je vozidlo vybaveno tímto systémem.
- ◆ Skenování: Zařízení skenuje systém vozidla. [Rychlé vymazání] – Pro rychlé vymazání chybového kódu.
- [Pauza] / [Pokračovat] – Pozastavení nebo pokračování skenování.
- [Zpráva] – Zobrazení zpráv o chybách vygenerovaných během diagnostiky. [Tlačítko Zpět] – Návrat na předchozí obrazovku nebo ukončení automatického skenování.

## Řídicí jednotka

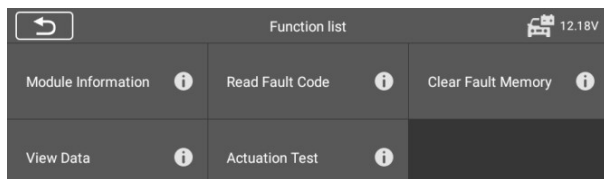
Tato volba umožňuje pomocí navigace v menu přesně určit konkrétní řídicí moduly, aniž by bylo nutné provádět kompletní skenování vozidla, a provést tak přímou diagnostiku systému.

## Servis

Diagnostický nástroj vozidla poskytuje vstup z diagnostického režimu do servisní funkce. Servisní funkci můžete snadno vybrat z diagnostického režimu, aniž byste se museli vracet do servisního menu pro výběr.

## 3.3 Diagnostický provoz

Tato volba umožňuje pomocí navigace v menu přesně určit cílové řídicí moduly, čímž se obejde kompletní skenování vozidla a provede se přímá diagnostika systému. Potvrďte výběr krok za krokem, abyste získali přístup do diagnostického menu.



### ➤ Provedení diagnostické funkce

1. Navázat komunikaci s testovaným vozidlem.
2. Vyberte ikonu „Diagnostika“.
3. Vyberte výrobce vozidla.
4. Vyberte „Výběr vozidla“ a podle pokynů na obrazovce vyberte model vozidla, rok výroby atd.
5. Vyberte diagnostický režim a proveďte výběr v nabídce libovolného diagnostického režimu, abyste našli požadovaný testovací systém.
6. Vyberte test, který má být proveden, ze seznamu funkcí.

### ◆ Informace o modulu

Tato funkce načte a zobrazí podrobnosti o ECU, včetně typu jednotky, verze a dalších specifikací. Uložte data pomocí tlačítka „Uložit“.

### ◆ Čtení paměti poruch

Tato funkce načte a zobrazí kódy DTC z řídicího systému vozidla. Obrazovka Číst kódy se liší u každého testovaného vozidla. U některých vozidel lze také načíst data z paměti freeze frame pro prohlížení.

- **Uložit** – Uloží informace související s chybovým kódem
- **Zpět** – Vrátit se na předchozí obrazovku nebo opustit funkci.
- **?** – Pro zobrazení podrobných informací.
- **❄** – Pro zobrazení informací o snímku.

### ◆ Vymazání chybových kódů

Po přečtení diagnostických chybových kódů (DTC) z vozidla a provedení nezbytných oprav použijte tuto funkci k vymazání kódů. Předtím se ujistěte, že je zapalování v poloze ON (RUN), zatímco motor zůstává vypnutý.

#### ➤ Vymazání kódů

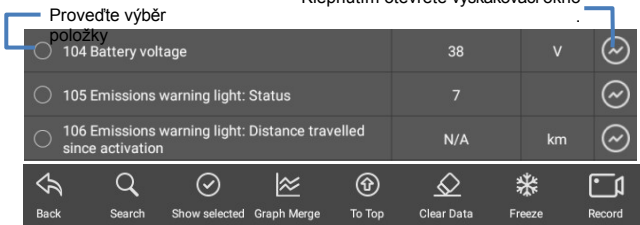
- 1) Vyberte **[Vymazat chybový kód]** v „funkčním menu“.
- 2) V tomto okamžiku se na obrazovce zobrazí varovná zpráva s upozorněním, že kód poruchy a zamrzlé údaje budou vymazány.
  - a) Pro pokračování vyberte **možnost [OK]**. Po úspěšném provedení operace se na obrazovce zobrazí kompletní informace.
  - b) Chcete-li ukončit, vyberte **[Zrušit]**.

- 3) Znovu spusťte funkci **[Čist kód poruchy]**, abyste načtli kód poruchy a ověřili, že byl úspěšně vymazán.

## ◆ Zobrazení dat

Po výběru této funkce se na obrazovce zobrazí seznam dat vybraného modulu. Dostupné položky pro každý řídicí modul se u jednotlivých vozidel liší. Parametry se zobrazují v pořadí, v jakém je odesílá ECM, takže lze očekávat rozdíly mezi vozidly.

Klepnutím otevřete vyskakovací okno



- ❖ **Zpět:** vrátí se na předchozí obrazovku nebo ukončí funkci.
- ❖ **Hledat:** vyhledá názvy parametrů pro zobrazení dat.
- ❖ **Zobrazit vybrané:** přepíná mezi dvěma možnostmi; jedna zobrazuje vybrané položky parametrů, druhá zobrazuje všechny dostupné položky.
- ❖ **Sloučit grafy:** sloučí vybrané datové grafy (pouze pro režim grafu vlnové formy). Tato funkce je užitečná při porovnávání parametrů. Chcete-li zrušit režim sloučení grafů, klepněte na tlačítko  $\times$  v pravém horním rohu.
- ✓ V podnabídce jsou k dispozici **4 typy režimů zobrazení** pro prohlížení dat.
  - 1) Režim analogového měřiče: zobrazuje údaje ve formě analogového grafu.
  - 2) Textový režim: zobrazuje parametry v textové podobě a ve formě seznamu.
  - 3) Režim grafu vlnové křivky: v tomto režimu lze zobrazit stav vlnové křivky dat.
  - 4) Režim digitálního měřidla: zobrazuje ve formě grafu digitálního měřidla.
- ❖ **Nahoru:** přesune vybranou položku dat na začátek seznamu.
- ❖ **Vymazat data:** vymaže všechny dříve načtené hodnoty parametrů v vybraném bodě.
- ❖ **Zmrazení:** zobrazí načtená data v režimu zmrazení snímku.
- ❖ **Záznam:** zaznamenaná data v reálném čase budou uložena jako videoklip v Správci dat.

## ◆ Test ovládání

Funkce „Test ovládání“ umožňuje přístup k testům subsystémů a komponent specifických pro dané vozidlo

a komponentů. Dostupné testovací funkce se liší podle výrobce, roku výroby a modelu a v nabídce se zobrazují pouze použitelné možnosti.

Během testu ovládání tester odesílá příkazy do ECU k ovládání aktuátoru. Tento test monitoruje činnost aktuátoru čtením

data ECU motoru. Například přepínáním elektromagnetického ventilu, relé a spínače mezi jejich dvěma pracovními stavy může posoudit normální fungování systému nebo komponent. Může také provádět příkazy pro spínače dveří nebo oken.

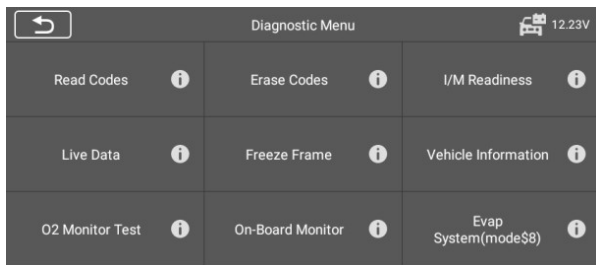
- **Levé/pravé směrové světlo:** Ovládejte blikání levého a pravého směrového světla, abyste zkontrolovali jejich normální fungování.
- **Regulátory oken přední/zadní, levé/pravé, nahoru/dolů:** Test činnosti regulátorů oken umožňuje ovládat všechna okna vozidla tak, aby se pohybovala nahoru a dolů a zkontrolovat jejich normální fungování.
- **Rychlost motoru stěračů čelního skla 1/2:** Aktivuje motor stěračů při rychlostech 1 a 2, aby se ověřila správná funkce.

## 3.4 Obecné operace OBDII

Na obrazovce nabídky vozidla je k dispozici možnost rychlého přístupu k diagnostice vozidla OBDII/EOBD. Tato možnost představuje rychlý způsob, jak zkontrolovat kódy DTC, izolovat příčinu rozsvícení kontrolky poruchy (MIL), zkontrolovat stav monitoru před testováním certifikace emisí, ověřit opravy a provést řadu dalších služeb souvisejících s emisemi.

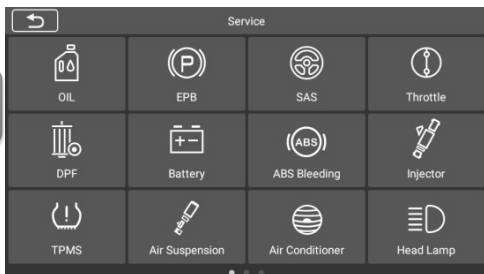
### ➤ Přístup k diagnostickým funkcím OBDII/EOBD

1. Klepněte na tlačítko aplikace **Diagnostika** v nabídce Úkoly. Zobrazí se nabídka Vozidlo .
2. Klepněte na tlačítko **EOBD**. Zařízení automaticky naváže komunikaci s vozidlem, jak je znázorněno na obrázku níže:
3. Vyberte konkrétní protokol v možnosti **Protokol**. Počkejte, až se zobrazí diagnostické menu OBDII.



## 4 Servisní operace

Sekce Servis je speciálně navržena tak, aby vám poskytla rychlý přístup k systémům vozidla pro různé plánované servisní a údržbové práce.



EN

*\* Všechny požadované práce musí být provedeny před resetováním servisních indikátorů. V opačném případě může dojít k nesprávným servisním hodnotám a k uložení kódů DTC příslušným řídicím modulem.*

**POZNÁMKA:** Každý model má různé servisní funkce, které se liší v závislosti na konkrétním produktu.

## ● Resetování oleje (OIL)

Funkce resetování životnosti oleje resetuje systém životnosti oleje, který vypočítává optimální intervaly výměny oleje na základě jízdních podmínek a klimatu. Po výměně oleje vždy resetujte monitor životnosti oleje, aby bylo možné provést přesné výpočty dalšího servisu. Intervaly údržby oleje se liší podle vozidla, ale obvykle vyžadují servis, když se rozsvítí kontrolka oleje nebo je dosaženo doporučeného počtu najetých kilometrů. Tato funkce resetuje intervaly údržby a po výměně oleje vypne kontrolku oleje.

## ● Elektronická parkovací brzda (EPB)

Tato funkce má řadu použití pro údržbu elektronického brzdového systému. bezpečně a efektivně. Mezi aplikace patří deaktivace a aktivace systému řízení brzd, pomoc při řízení brzdové kapaliny, otevírání a zavírání brzdových destiček a nastavení brzd po výměně kotoučů nebo destiček.

Údržba systému elektronické parkovací brzdy (EPB), deaktivuje a znovu aktivuje systém EPB pro výměnu a inicializaci.

## ● Snímač úhlu natočení volantu (SAS)

Kalibrace SAS vyrovná volant do přímé polohy nebo rekalibruje snímač úhlu natočení volantu (SAS) po výměně součástí. Kalibrace musí být provedena po operacích, jako je výměna volantu, výměna SAS, demontáž rozbočovače sloupku řízení konektoru sloupku řízení, údržby řízení nebo převodovky, seřízení geometrie kol nebo seřízení rozchodu kol a opravy po nehodách, při nichž mohlo dojít k poškození snímače úhlu natočení volantu, jeho sestavy nebo jakékoli části

## ● POZNÁMKA

systému řízení.

- 1) Společnost iCarsoft nepřebírá žádnou odpovědnost za nehody nebo zranění během servisu systému SAS. Při interpretaci kódů DTC vždy postupujte podle doporučení výrobce pro opravy.
- 2) Obrazovky softwaru v této příručce jsou pouze příklady. Skutečné obrazovky testů

se mohou u jednotlivých vozidel lišit. Správný výběr najdete v názvech nabídek a pokynech na obrazovce

správný výběr.

EN 3) Před spuštěním se ujistěte, že vozidlo má tlačítko ESC, které se obvykle nachází

palubní desce.

## ● Kalibrace sloupku řízení

Kalibrace sloupku řízení karoserie je nutná, když je vyměněn sloupek řízení sloupku řízení nebo přístrojové desky nebo při aktualizaci softwaru přístrojové desky.

## ● Elektronické řízení škrticí klapky (ETC)

Tato funkce umožňuje znovu naučit hodnotu ovládání škrticí klapky, když je škrticí ventil vymazán nebo vyměněn.

## ● Filtr pevných částic (DPF)

Řízení systému filtru pevných částic (DPF) zahrnuje nucenou aktivaci regenerace, přizpůsobení výměny komponentů a programování výměny ECU.

ECM automaticky spouští regeneraci na základě jízdních vzorců, přičemž vozidla provozovaná při nízkých rychlostech/zatížení vyžadují dřívější regeneraci ve srovnání s jízdou při vysokých rychlostech/vysokém zatížení z důvodu potřeby udržovat vysoké teploty výfukových plynů.

Pokud regenerace selže, zaznamená se kód DTC a rozsvítí se kontrolky DPF/brzdy, což vyžaduje servisní regeneraci pomocí tohoto nástroje.

Před zahájením nucené regenerace se ujistěte, že hladina paliva zůstává nad 20 %, že nejsou přítomny žádné aktivní poruchy související s DPF, že je použita správná specifikace motorového oleje a že motorová nafta zůstává neznečištěná.

### POZOR:

- 1) DPF se nebude regenerovat, pokud svítí kontrolka řízení motoru nebo je vadný ventil EGR.
- 2) Při výměně DPF a přidání palivového aditiva Eolys je nutné znovu přizpůsobit ECU.
- 3) Pokud je nutné s vozidlem jet, aby bylo možné provést servis DPF, VŽDY si vyžádejte pomoc druhé osoby. Jedna osoba by měla řídit vozidlo, zatímco druhá osoba sleduje obrazovku na nástroji. Pokusit se řídit a současně sledovat diagnostický nástroj je nebezpečné a mohlo by dojít k vážné dopravní nehodě.

## ● Systém řízení baterie (BMS)

Systém správy baterie umožňuje skenovacímu nástroji vyhodnotit stav nabití baterie stav nabití baterie, sledovat proud v uzavřeném obvodu, zaznamenat výměnu baterie a aktivovat klidový stav vozidla.

*\*Tato funkce není podporována u všech vozidel. Podfunkce a skutečné testovací obrazovky systému správy baterie (BMS) se mohou u různých modelů vozidel lišit. Pro správný výběr postupujte podle pokynů na obrazovce.*

## ● Registrace výměny baterie

Funkce registrace výměny baterie zaznamenává stav tachometru v okamžiku výměny a informuje systém řízení napájení o instalaci nové baterie. Pokud výměnu baterie nezaregistrujete, může dojít k narušení

řízení napájení, což má za následek nedostatečné nabíjení a omezenou funkčnost elektrického systému.

### ● Odvzdušnění ABS (BLD)

Pokud je v systému ABS vzduch nebo je vyměněn počítač ABS / čerpadlo ABS / hlavní brzdový válec

/ brzdový válec / brzdová kapalina, je nutné provést odvzdušnění ABS, aby se odvzdušnil brzdový systém a obnovila se citlivost brzd ABS.

### ● Kódování vstřikovačů (INJ)

Při výměně vstřikovačů vyžaduje řídící modul novou konfiguraci.

hodnoty pro správnou funkci. Naprogramujte kódy vstřikovačů do ECU tak, aby odpovídaly parametrům konkrétního válce, a zajistěte tak přesné dodávání paliva. Po výměně ECU nebo vstřikovače ověřte nebo překódujte identifikátory vstřikovačů konkrétního válce, aby bylo možné přesně řídit vstřikování paliva.

**\* Předpoklad:** Vypnutý motor. **Požadavky na napětí:** Udržujte napětí baterie na úrovni 12,5 V (specifikovaná úroveň). Pokud napětí klesne pod tuto hranici, může dojít k selhání postupu.

### ● Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Služba TPMS zahrnuje načení identifikátoru senzoru ECU, přeprogramování identifikátoru náhradního senzoru

a testování funkčnosti senzoru.

Programování senzoru TPMS vyžaduje zadání ID senzoru prostřednictvím rozhraní nástroje, které lze získat přímo ze senzoru nebo pomocí speciálního aktivačního nástroje. Po zadání ID musí být vozidlo po stanovenou dobu řízeno stanovenou rychlostí, aby byl postup dokončen. Vždy postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste zajistili správnou registraci senzoru a funkčnost systému.

**POZOR:** Vozidlo musí zůstat nehybné s vypnutým motorem po dobu nejméně 15 minut, aby se aktivoval režim spánku senzoru. Jeďte rychlostí vyšší než 20 km/h po dobu minimálně 15 minut, aby modul TPMS naučil ID a polohy senzorů.

### ● Vzduchové odpružení

Kalibrace vzduchového odpružení musí být provedena po údržbě, výměně nebo jakékoli operaci ovlivňující geometrii odpružení, aby se systém znovu přizpůsobil.

nebo jakékoli operace ovlivňující geometrii odpružení, aby se systém znovu přizpůsobil.

### ● Klimatizace

Po výměně součástí systému klimatizace (např. chladiva, čerpadla ventilátoru)

Systém může fungovat neefektivně. Spusťte aktivaci systému klimatizace, aby se zahájil cyklus klimatizace, který umožní systému znovu se přizpůsobit novým komponentům a obnovit optimální výkon.

### ● Resetování předních světlometů

Funkce světlometů zahrnuje údržbu světlometů a související

operace (včetně nastavení AFS). Poté proveďte kalibraci pomocí této funkce.

### ● Reset převodovky

Po demontáži nebo opravě převodovky může docházet ke zpoždění řazení nebo k tvrdému řazení

. Proveďte adaptaci převodovky, aby systém mohl automaticky kompenzovat jízdní podmínky a optimalizovat kvalitu řazení pro

komfort a výkon.

### ● **Vzduchový filtr**

Motor, jako přesná mechanická sestava, vyžaduje filtraci vzduchu pomocí vzduchového filtru, aby se zabránilo vniknutí abrazivních částic. Po údržbě, výměně nebo demontáži vzduchového filtru je nutné provést jeho přizpůsobení, aby se překalibrovaly parametry průtoku vzduchu a obnovila optimální ochrana motoru.

### ● **Palivové čerpadlo**

Po demontáži, opravě nebo výměně palivového čerpadla může dojít k jeho poruše. nepřetržitě dodávat palivo do vstřikovací trysky. V tomto případě proveďte funkci aktivace palivového čerpadla, abyste se ujistili, že nově nainstalované palivové čerpadlo funguje správně. To umožní vozidlu normálně vstřikovat palivo a motoru dosáhnout optimálního provozního stavu.

### ● **Volnoběh motoru**

Jakmile je porucha volnoběžných otáček vyřešena, můžete provést tuto opravu. Upravte otáčky motoru při volnoběhu podle potřeby.

### ● **Stabilita karoserie**

Po výměně jednotky řízení stability karoserie a souvisejících komponent (např. boční akcelerační senzor pro aktivní systém stabilizace náklonu, brzdový asistent BAS, elektronický stabilizační program ESP), provádí učení a kalibraci komponent, jako jsou senzory úhlové rychlosti/boční a podélné akcelerace a senzory úhlu pedálu.

### ● **Dveře**

Po opravě nebo výměně motoru okénka je nutné provést příslušné funkce pro kalibraci.

Kalibrace oken dveří: Tento proces naučí systém horní polohu skla okna dveří. Aktivuje ochranu proti skřípnutí a funkci jednodotkového zvedání. Provedení této rutiny umožňuje systému naučit se polohu skla.

### ● **Sedadlo**

Po opravě nebo výměně motoru pohonu polohy sedadla proveďte kalibraci příslušné funkce:

- Kalibrace sedadla řidiče: Tento proces resetuje všechny hodnoty polohy os sedadla na výchozí hodnoty pro modul sedadla řidiče.

- Kalibrace sedadla spolujezdce: Tento proces resetuje všechny hodnoty polohy os sedadla na výchozí hodnoty pro modul sedadla spolujezdce.

### ● **Modul řízení motoru**

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému motoru.

### ● **Airbag**

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému airbagů.

### ● **Počítadlo kilometrů**

Tato funkce slouží ke čtení nebo nastavení informací o ujetých kilometrech.

### ● **Válec**

Tato funkce se používá pro funkce údržby související s válci motoru.

### ● **Korekce ECM**

Tato funkce se používá pro kalibraci dat modulů motoru.

### ● Imobilizér

Tato funkce slouží k údržbě modulu proti krádeži, včetně programování klíčů a mazání ztracených klíčů.

### ● Recirkulace výfukových plynů

Tato funkce slouží k údržbě modulu detekce výfukových plynů

### ● AdBlue

Používá se pro přizpůsobení provozu po výměně nebo doplnění kapaliny pro čištění výfukových plynů

(tj. automobilové močoviny).

### ● Spojka

Tato funkce umožňuje provádět údržbu spojky, jako je například učení během demontáže převodovky nebo výměny spojky.

### ● Vodní čerpadlo

Tato funkce provádí údržbové úkony související s čerpadlem, jako je například výměnu klikového hřídele.

### ● Klikový hřídel

Tato funkce se používá pro údržbu klikového hřídele, jako je naučení polohy klikového hřídele.

### ● Funkce zahrnuje servisní úkony týkající se benzínových filtrů

#### částic, včetně

Tato funkce zahrnuje servisní úkony pro filtry pevných částic benzínu, včetně výměny a regeneraci GPF.

### ● Vysokonapětová baterie

Tato funkce se používá pro údržbu související s vysokonapětovým bateriovým systémem, jako je výměna vysokonapětové baterie, monitorování informací o stavu vysokonapětové baterie.

### ● Systém tempomatu

Tato funkce provádí údržbu adaptivního tempomatu, včetně personalizace systému.

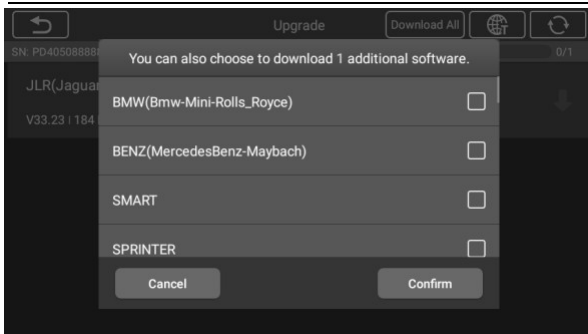
### ● Nastavení jazyka

## 5 Aktualizace

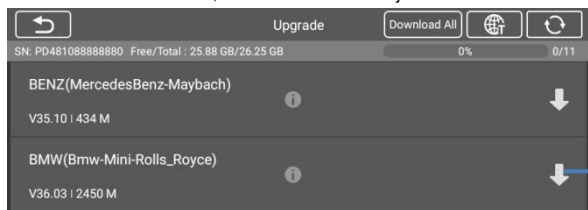


Aplikace Aktualizace umožňuje stáhnout nejnovější vydanou verzi softwaru. Aktualizace mohou zlepšit funkce aplikací zařízení, obvykle přidáním nových testů, nových modelů nebo vylepšených aplikací.

Při prvním použití tohoto produktu systém vyzve uživatele k výběru dalších softwarových balíčků ke stažení.



Jakmile jsou vybrány všechny softwarové balíčky, nebudou se zobrazovat žádné vyskakovací okna. Pokud je k dispozici aktualizace systému, ikona stahování na hlavním rozhraní zobrazí číslo, které uživatele informuje.

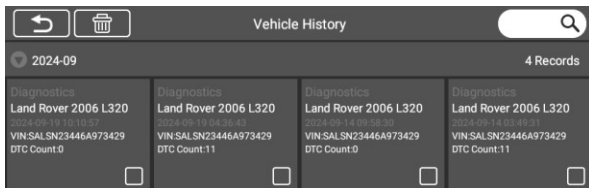


Klepnutím aktualizujte požadovanou položku

## 6 Historie vozidla



Tato funkce ukládá záznamy o historii testovaného vozidla, včetně informací o vozidle a načtených kódů DTC z předchozích diagnostických relací. Veškeré informace jsou zobrazeny v souhrnných detailech. Klepnutím na záznam obnovíte diagnostickou relaci u „uloženého vozidla“.



## 7 Uživatelská data



Aplikace Uživatelská data slouží k ukládání a prohlížení uložených souborů. Obsahuje obrázky, přehrávání, uživatelský manuál, chybové kódy,

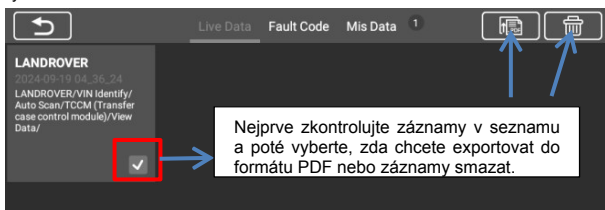
zprávy,

umístění DLC.

EN

## ● Přehrávání

Sekce přehrávání umožňuje prohlížet diagnostická data, živá data a kódy poruch v systému.



## 8 Nastavení



Upravte výchozí nastavení. Patří sem: Jednotka, Jazyk, Datový protokol, WIFI, Jas, Spánek obrazovky, Seřazení vozidel, Nastavení systému, Obnovit tovární nastavení atd.

## 9 Odinstalovat



V této části můžete spravovat softwarové aplikace nainstalované v diagnostickém systému. Vyberte tuto část a otevřete obrazovku správy, na které můžete zkontrolovat všechny dostupné diagnostické aplikace pro vozidla.

## 10 Podpora



Prostřednictvím naší online komunitní platformy a online zákaznického servisu můžete odesílat zpětnou vazbu nebo žádosti o pomoc a získat tak přímý servis a podporu. \*Abyste mohli zařízení synchronizovat se svým online účtem, musíte produkt při prvním použití zaregistrovat přes internet.

## ● Datový protokol

Obrazovka „Datový protokol“ zobrazuje protokoly uložené během diagnostiky zařízení. Pokud je přepínač protokolu v „Nastavení“ zapnutý, datové protokoly se ukládají automaticky.

Zaškrtnutím políčka vedle každého protokolu můžete protokoly smazat nebo poskytnout zpětnou vazbu.

1. Zaškrtněte políčko za protokolem, můžete vybrat více protokolů najednou, klepněte na tlačítko Odstranit v pravém horním rohu a protokoly se odstraní.
2. Zaškrtnutím políčka za záznamem můžete vybrat více záznamů najednou a klepnutím na tlačítko „“ ( **Zpětná vazba**) v pravém horním rohu je odstranit. Zobrazí se rozhraní pro zpětnou vazbu.
3. Do vstupního pole zadejte název, popis, informace o vozidle atd. „\*“ je vyžadováno. Poté klepněte na tlačítko „“ ( **Odeslat zpětnou vazbu**) a odeslete zpětnou vazbu. Můžete také klepnout na tlačítko „“ a přidat až 3 fotografie, které odeslete společně.

**11 O**

Na obrazovce „O aplikaci“ jsou uvedeny informace o verzi zařízení, hardwaru, sériovém čísle, úložišti atd.

**12 Řešení problémů****A. Pokud tablet s displejem nefunguje správně:**

- Ujistěte se, že je tablet zaregistrován online.
- Ujistěte se, že systémový software a diagnostický aplikační software jsou správně aktualizovány.
- Zkontrolujte, zda je tablet připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, zda je signál přijímán.

**B. Pokud je výdrž baterie kratší než obvykle:**

- K tomu může dojít, pokud se nacházíte v oblasti se slabým signálem. V y p něte zařízení, když jej nepoužíváte.

**C. Pokud nelze tablet zapnout:**

- Zkontrolujte, zda je tablet připojen k napájecímu zdroji nebo zda je baterie nabitá.

**D. Pokud nelze tablet nabít:**

- Vaše nabíječka je možná nefunkční. Obrat'te se na nejbližšího prodejce.
- Možná se pokoušíte používat zařízení v příliš vysoké/nízké teplotě. Zkuste změnit prostředí pro nabíjení.
- Vaše zařízení možná není správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte konektor.

*\* Pokud problémy přetrvávají, obra'tte se na technickou podporu společnosti iCarsoft nebo na místního prodejce.*

**13 Používání baterie**

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Vestavěná lithium-iontová polymerová baterie může být vyměněna pouze v továrně; nesprávná výměna nebo manipulace s baterií může způsobit výbuch. Nepoužívejte poškozenou nabíječku baterií.

- Nerozebírejte, neotevírejte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte ani neroztrhávejte.
- Neupravujte ani nepřepřacovávejte, nepokoušejte se vkládat do baterie cizí předměty, nevystavujte ji ohni, výbuchu ani jinému nebezpečí.
- Používejte pouze nabíječku a USB kabely, které jsou součástí balení. Pokud použijete jinou nabíječku a USB kabely, může dojít k může dojít k poruše nebo selhání zařízení.
- Používejte pouze nabíjecí zařízení, které bylo schváleno pro dané zařízení podle normy. Použití neschválené baterie nebo nabíječky může představovat riziko požáru, výbuchu, úniku nebo jiného nebezpečí.
- Vyvarujte se pádu tabletu. Pokud tablet spadne, zejména na tvrdý povrch, a uživatel má podezření na poškození, odneste jej do servisního střediska kontrolu.

- Čím blíže jste k základnové stanici své sítě, tím delší je doba používání tabletu, protože připojení spotřebovává méně energie baterie.
- Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajících kapacitě baterie.
- Životnost baterie se časem nevyhnutelně zkracuje.
- Protože nadměrné nabíjení může zkrátit životnost baterie, odpojte tablet od nabíječky, jakmile je plně nabitý. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku.
- Ponechání tabletu na horkých nebo chladných místech, zejména v autě v létě nebo v zimě, může snížit kapacitu a životnost baterie. Baterii vždy udržujte baterii v normální teplotě.

## 14 Opravárenský servis

### ICARSOFT USA HQ

Webové stránky:

[www.icarsoft.com](http://www.icarsoft.com) E-mail:

[support@iCarsoft.com](mailto:support@iCarsoft.com)

Pokud je nutné zařízení vrátit k opravě, stáhněte si prosím formulář opravárenského servisu z [www.iCarsoft.com](http://www.iCarsoft.com) a vyplňte jej. Musí obsahovat následující informace:

- Jméno kontaktní osoby
- Adresa pro vrácení
- Telefon
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o nákupu pro záruční opravy
- Preferovaný způsob platby za opravy mimo záruku

**Poznámka:** V případě oprav mimo záruku lze platbu provést kartou Visa, Master nebo schválenými úvěrovými podmínkami.

## 15 Informace o shodě

### Požadavky FCC

Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozování zařízení.

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a sledováno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných instalacích. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace.

Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ve kterém je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika pro rádia a televizory.

## SAR

Toto zařízení splňuje limity FCC pro vystavení RF záření ( $SAR \leq 1,6 \text{ W/kg}$ ). Během provozu minimalizujte kontakt člověka s anténou, aby nedošlo k překročení bezpečnostních limitů.

Aby byla zachována shoda s požadavky FCC na vystavení RF záření, příslušenství by nemělo obsahovat kovové součásti. Použití příslušenství, které nesplňuje tyto požadavky, nemusí být v souladu s požadavky FCC na vystavení RF záření a mělo by se mu vyhnout.

## Metodika testování SAR

- Testy byly provedeny při maximálních certifikovaných úrovních výkonu ve všech frekvenčních pásmech.
- Skutečné úrovně SAR jsou díky dynamickému nastavení výkonu obvykle výrazně nižší než maximální hodnoty.

## Soulad s RoHS

Toto zařízení je v souladu se směrnicí EU RoHS 2011/65/EU (ve znění 2015/863/EU).

## Shoda s CE

Tento výrobek splňuje základní požadavky:

- **Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU**

## 16 Záruka

### Omezená jednoletá záruka

Společnost iCarsoft Technology Inc. (dále jen „společnost“) poskytuje původnímu maloobchodnímu kupujícímu záruku, že pokud se u tohoto produktu nebo jakékoli jeho části při běžném používání a za běžných podmínek prokáže vada materiálu nebo zpracování

způsobí poruchu produktu do jednoho roku od data zakoupení, bude taková vada opravena nebo vyměněna (za nové/renovované díly) podle uvážení společnosti, bezplatně za díly/práci související s vadou, po předložení dokladu o zakoupení.

Společnost nenese odpovědnost za náhodné nebo následné škody vzniklé v důsledku používání, nesprávného používání nebo instalace zařízení. Některé státy omezují dobu trvání předpokládané záruky; platné místní zákony mohou tyto omezení převažovat.

### Výjimky ze záruky

Tato záruka se nevztahuje na:

- 
- a) Produkty poškozené abnormálním používáním, nehodami, nesprávným zacházením, zanedbáním, neoprávněnými úpravami, nesprávnou instalací/opravou nebo skladováním.
  - b) Produkty s pozměněnými/odstraněnými mechanickými/elektronickými sériovými čísly.
  - c) Poškození způsobené extrémními teplotami/podmínkami prostředí.
  - d) Poškození způsobené neautorizovaným příslušenstvím/neschválenými produkty.
  - e) Kosmetické vady (rám, nefunkční části).
  - f) Poškození vnějšími vlivy (požár, znečištění, únik baterie, krádež, nesprávné použití elektrického zařízení).
- 

**❗ DŮLEŽITÉ:** Během opravy může dojít ke smazání veškerého obsahu produktu. Před odevzdáním produktu do záručního servisu byste měli vytvořit záložní kopii veškerého obsahu produktu.

---

## PŘEDCHÁZENÍ

Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a aby nedošlo k poškození zařízení/vozidel, před uvedením do provozu vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné zkušební protokoly

DE

výrobce vozidla/zařízení. Seznamte se s bezpečnostními pokyny v této příručce. Metody údržby vozidel a znalosti obsluhy se značně liší. Vzhledem k velkému množství diagnostických aplikací a systémů vozidel, které tento nástroj podporuje, nemůžeme předvídat ani předepsat bezpečnostní opatření pro každý scénář. Dodržujte správné postupy údržby v souladu s diagnostickými protokoly ISO 14229-1 a testovacími postupy SAE J2012.

## NEBEZPEČÍ

### Kritická potřeba větrání

Zajistěte, aby byl prostor údržby během provozu motoru **DOBŘE VĚTRANÝ**, nebo připojte k výfukovému potrubí vozidla odsávací systém výfukových plynů.

### Upozornění na nebezpečí

Motory vypouštějí oxid uhelnatý (CO) – bez zápachu, jedovatý plyn, který ovlivňuje reakční dobu a představuje život ohrožující riziko.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. **Větrání a odvod výfukových plynů:** Zajistěte dostatečné větrání nebo použijte systémy odsávání výfukových plynů (SAE J1111) během provozu motoru, aby nedošlo k expozici oxidu uhelnatému.
2. **Osobní ochranné prostředky:** Noste ochranné brýle s certifikací ANSI a zajistěte volný oděv/vlasy, aby se nezachytily o pohyblivé části.
3. **Stabilizace vozidla:** Zaparkujte v poloze „PARK“ (automaticky) nebo „NEUTRAL“ (ručně), aktivujte parkovací brzdu a zablokujte hnací kola, aby nedošlo k nechtěnému pohybu.
4. **Elektrická soustava:** Vyvarujte se kontaktu se zapalovacími součástmi (cívka, kabely, zapalovací svíčky), pokud jsou pod napětím. Před spuštěním zapalování/motoru odpojte zkušební přístroj. Buďte obzvláště opatrní při práci na zapalovací cívce, rozdělovači, zapalovacích kabelech a zapalovacích svíčkách.
5. **Manipulace se zařízeními:** Udržujte zařízení v suchu, čistotě a bez oleje/tuku. K vnějšímu čištění používejte pouze jemné čisticí prostředky.
6. **Požární ochrana:** Mějte po ruce hasicí přístroj třídy ABC k hašení požárů benzínu, chemikálií nebo elektrických zařízení.
7. **Diagnostická shoda:** Dodržujte protokoly příručky vozidla/servisní příručky (ISO 14229 - 1) a zajistěte plně nabitou baterii s bezpečným připojením DLC.

8. **Ochrana proti elektromagnetickému rušení:** Umístění zařízení na rozvaděči vozidla se vyhněte, abyste zabránili poškození elektromagnetickým rušením.
9. **Vzdálenost a rozptýlení:** Dodržujte vzdálenost  $\geq 20$  cm od těla a během jízdy nikdy neovládejte zařízení, aby nedošlo k nehodám.

## **Zdroje napájení**

Zařízení může být napájeno z jednoho z následujících zdrojů:

- **Interní akumulátor:** Plné nabití umožňuje přibližně 5 hodin nepřetržitého provozu. Nové akumulátory dosáhnou své plné kapacity po přibližně 3 až 5 nabíjecích a vybíjecích cyklů.
- **Napájení z vozidla:** Pokud je zařízení připojeno k testovanému vozidlu pomocí napájecího kabelu, je automaticky napájeno z vozidla.
- **Externí napájení:** Napájení přes USB kabel a externí USB napájecí zdroj.

## **Zapnutí**

Dlouze stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí/zamknutí v pravém horním rohu tabletu. Systém se spustí a zobrazí hlavní nabídku zařízení.

## **Vypnutí**

Právě vypnutím ukončete veškerou komunikaci s vozidlem. Nucené vypnutí během aktivní komunikace může u některých vozidel způsobit problémy s řídicí jednotkou motoru (ECM). Před vypnutím ukončete diagnostickou aplikaci.

### **➤ Vypnutí tabletu s displejem:**

Podržte stisknuté tlačítko zámku/zapnutí -> Klepněte na „Vypnout“.

## **Restartování systému**

V případě selhání systému stiskněte a podržte tlačítko tlačítko zámku/zapnutí a klepněte na možnost „Restartovat“, aby se systém restartoval.

## **Funkce modelů produktů**

**Aby bylo možné vyhovět různým diagnostickým požadavkům, jsou k dispozici různé modely přizpůsobené různým značkám:**

Modely specifické pro značky (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Podporuje určité značky + OBDII, je dodáván se 2 bezplatnými softwarovými balíčky a rychle pokrývá běžné modely vozidel.

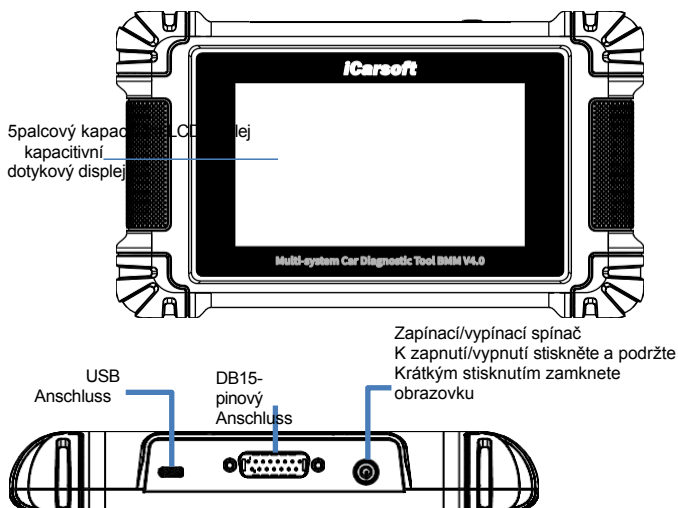
Regionální speciální modely (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Zaměřeni na určité regionální značky. Například FR podporuje PSA, RENAULT atd. a přizpůsobuje se místním potřebám.

Všestranné vlajkové modely (CR Elite P/Pro S): Podporují všechny značky, pokrývají všechny systémy ECU, jako jsou motory a převodovky, a nabízejí funkce kompletního servisu.

Cenově výhodná varianta (CR V3.0): Podporuje OBDII, umožňuje

bezplatné stažení 10 softwarových balíčků a funkce celého systému splňují základní diagnostické požadavky. Lehký a efektivní model (CR Genius): přizpůsobuje se všem značkám, má 9 základních servisních funkcí a vyznačuje se jednoduchým a efektivním ovládáním.

## 1 Struktura produktu



### 1.1 Technické údaje

| Článek             | Popis                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------------|
| Doporučené použití | Vnitřní použití                                                |
| Operační systém    | Android                                                        |
| Procesor           | Čtyřjádrový 1,3 GHz                                            |
| Paměť              | 32 GB                                                          |
| Displej            | 5palcový LCD kapadivní dotykový displej s rozlišením 854 x 480 |
| Připojení          | ● USB 2.0<br>● WLAN (2,4 GHz)<br>● OBDII                       |
| Barva pouzdra      | Černá                                                          |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Výkon</b>                              | 9–18 V ===                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Provozní proud:</b>                    | ≤ 500 mA                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kapacita baterie</b>                   | 3,7 V, 5000 mAh, 18,5 Wh                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Testovaná výdrž baterie</b>            | Přibližně 6 hodin nepřetržitého provozu                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Vstup typu C</b>                       | 5 V===2A                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Spotřeba energie</b>                   | 500 mA (LCD zapnuto se standardním jasnem, WLAN zapnuto)<br>při 3,7 V                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Provozní teplota</b>                   | 0 až 50 °C (32 až 122 °F)                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Skladovací teplota</b>                 | -20 až 70 °C (-4 až 158 °F)                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Provozní vlhkost</b>                   | 5 % – 95 % bez kondenzace                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Rozměry (Š x V x H)</b>                | 200 mm x 116 mm x 30,2 mm<br>(7,87 palce x 4,57 palce x 1,19 palce)                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Čistá hmotnost</b>                     | ≈ 380 g                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Podporované automobilové protokoly</b> | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Leitung, Blinkcode, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898<br>( vysokorychlostní, středněrychlostní, nízkorychlostní a jednovodičový CAN ), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte-Protokoll, Honda Diag -H-Protokoll, TP2.0, TP1.6 |

## ● Výkon

| <b>Bezdrátový typ</b> | <b>Pracovní frekvenční pásmo</b>                                             | <b>Maximální vysílací výkon</b> |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Bluetooth             | 2402 MHz až 2480 MHz                                                         | ≤6 dBm                          |
| Bluetooth Low Energy  | 2402 MHz až 2480 MHz                                                         | ≤ - 1,15 dBm                    |
| 2,4G WLAN             | 802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz – 2472 MHz<br>802.11n(HT40): 2422 MHz – 2462 MHz | ≤15 dBm                         |

## 1.2 Sada příslušenství

|                                                                                     |                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Návod k obsluze</b><br>Pokyny k obsluze nástroje.                                                 |
|  | <b>USB – napájecí adaptér</b><br>spolu s USB kabelem pro napájení z externího stejnosměrného zdroje. |

|                                                                                   |                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>USB kabel</b><br>Spojuje tablet s displejem s PC nebo externím napájecím zdrojem DC. |
|  | <b>Hlavní kabel</b><br>Spojuje tablet s displejem s datovým připojením (DLC) vozidla.   |

**POZNÁMKA:** Než připojíte hlavní kabel k vozidlu, nejprve připojte kabel k zařízení a utáhněte šrouby.

## 2 Ovládání

### 2.1 Hlavní rozhraní



**POZNÁMKA:** Obrazovka tabletu je při spuštění standardně uzamčena. Doporučujeme obrazovku uzamknout, když ji nepoužíváte, aby byly chráněny systémové informace a šetřila se energie.

### 2.2 Tlačítka pro vyhledávání a navigaci

| Tlačítko                                                                            | Název         | Popis                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Poloha</b> | Zobrazuje polohu obrazovky. Přetáhnutím prstem doleva/doprava můžete přepínat mezi obrazovkami. |
|  | <b>Zpět</b>   | Vrátí se na předchozí obrazovku.                                                                |
|  | <b>Domů</b>   | Vrátí se na úvodní obrazovku systému.                                                           |

|  |                          |                                                                                                                              |
|--|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Aktuální aplikace</b> | Zobrazí spuštěné aplikace. Spustíte je klepnutím na ikony. Přejítím Přejedte prstem nahoru/dolů, abyste aplikace odstranili. |
|--|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 3 Diagnostika



Diagnostická aplikace má přístup k elektronické řídicí jednotce (ECU) různých systémů řízení vozidla, jako je motor, převodovka, antiblokovací systém (ABS), airbagový systém (SRS) a další.

|                                             |                                                   |                                               |                                             |       |         |    |  |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|-------|---------|----|--|
|                                             | Alle                                              | USA                                           | EU                                          | Asien | Verlauf | 25 |  |
| Diagnostics for<br><b>AUDI</b><br>V34.13    | Diagnostics for<br><b>BENTLEY</b><br>V34.13       | Diagnostics for<br><b>BMW</b><br>V36.03       | Diagnostics for<br><b>BUGATTI</b><br>V34.13 |       |         |    |  |
| Diagnostics for<br><b>JAGUAR</b><br>V33.23  | Diagnostics for<br><b>LAMBORGHINI</b><br>V34.13   | Diagnostics for<br><b>LANDROVER</b><br>V33.23 | Diagnostics for<br><b>MAN LD</b><br>V34.13  |       |         |    |  |
| Diagnostics for<br><b>MAYBACH</b><br>V35.10 | Diagnostics for<br><b>MERCEDES BENZ</b><br>V35.10 | Diagnostics for<br><b>MINI</b><br>V36.03      | Diagnostics for<br><b>OBDII</b><br>V24.12   |       |         |    |  |
| Diagnostics for                             | Diagnostics for                                   | Diagnostics for                               | Diagnostics for                             |       |         |    |  |

| Tlačítko       | Název           | Popis                                                     |
|----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|
|                | <b>Zpět</b>     | Vrátí se do nabídky úloh.                                 |
| <b>Alle</b>    | <b>Vše</b>      | Zobrazí nabídku výrobců vozidel.                          |
| <b>USA</b>     | <b>USA</b>      | Zobrazí nabídku vozidel USA.                              |
| <b>EU</b>      | <b>Evropa</b>   | Zobrazí evropské menu vozidel.                            |
| <b>Asien</b>   | <b>Asie</b>     | Zobrazí asijské menu vozidla.                             |
| <b>Verlauf</b> | <b>Historie</b> | Zobrazuje uložené záznamy o historii testovacích vozidel. |
|                | <b>Hledat</b>   | Vyhledává konkrétní značku vozidla.                       |

#### 3.1 Identifikace vozidla

Diagnostický systém V4.0 podporuje dvě metody identifikace vozidla.

1. Automatická identifikace nebo identifikace podle VIN
2. Výběr vozidla

|                    |         |                 |        |
|--------------------|---------|-----------------|--------|
|                    | PORSCHE |                 | 12.18V |
| VIN-Identifikation |         | Fahrzeugauswahl |        |

## 3.1.1 Automatická identifikace

„Identifikace VIN“ automaticky dekoduje specifikace vozidla, zjednodušuje ruční zadávání údajů a snižuje počet chyb při zadávání ze strany uživatele.

Systém diagnostiky zařízení disponuje rozšířenou automatickou identifikací na základě VIN a spravuje databázi ECU pro všechny kompatibilní systémy vozidel.

Během diagnostických sezení se VIN načítá automaticky.

*\* U nekompatibilních vozidel je možné ruční zadání VIN. Priorita provozu: Nejprve zkuste automatickou identifikaci; pokud automatická identifikace selže, použijte ruční zadání.*

### ● Automatická identifikace VIN

➤ Jak provést identifikaci VIN

1. V nabídce „Job“ klepněte na tlačítko „**Diagnose**“. Zobrazí se Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Vyberte **značku vozidla**. Klepněte na „Automaticky identifikovat — a počkejte, až vozidlo naváže komunikaci.
3. Jakmile je testované vozidlo úspěšně identifikováno, na obrazovce se zobrazí informace o vozidle: včetně čísla podvozku, kódu modelu, značky atd. Poté klepněte na „OK“, abyste zadali diagnostiku.

| Fahrzeuginformationen           |                   |  12.24V                     |
|---------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VIN                             | WBA8X310XMCF66... |                                                                                                              |
| Produktionsdatum (Monat / Jahr) | 10/2020           |                                                                                                              |
| Getriebetyp                     | Auto              |                                                                                                              |
| Typschlüssel                    | 8X41              |                                                                                                              |
| Marke                           | BMW PKW           |                                                                                                              |
|                                 |                   |                                                                                                              |
|                                 |                   | <div></div> <div>OK</div> |

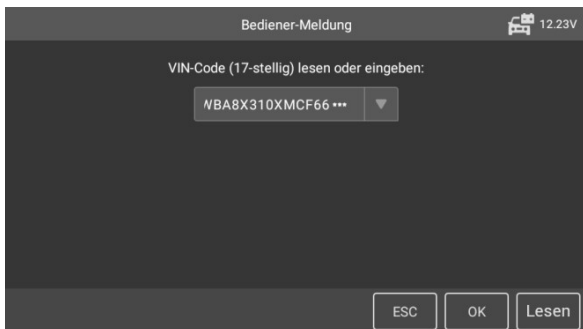
### ● Ruční zadání VIN

U některých vozidel, která nepodporují funkci „Automatické skenování VIN“, můžete VIN vozidla zadat do diagnostického systému ručně.

➤ **Postup ručního zadání VIN**

1. V nabídce úloh klepněte na tlačítko aplikace „**Diagnostika**“. Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Vyberte **značku vozidla**. Pokud některá vozidla nepodporují automatické

nepodporují automatické rozpoznávání kódu VIN, musíte kód VIN zadat ručně.



DE

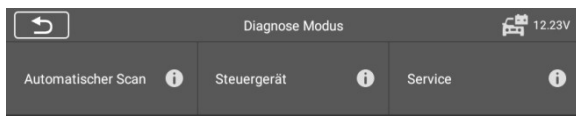
### 3.1.2 Výběr vozidla

#### ➤ Jak provést výběr vozidla

1. V nabídce úloh klikněte na tlačítko aplikace „Diagnostika“. Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Klepněte na značku testovaného vozidla.
3. Klepněte na možnost „Vybrat vozidlo— a proveďte řadu výběrů podle pokynů na obrazovce, vyberte správný model vozidla, modelový rok atd.
4. Postupujte krok za krokem podle pokynů na obrazovce a nakonec vyvolejte seznam diagnostických režimů.

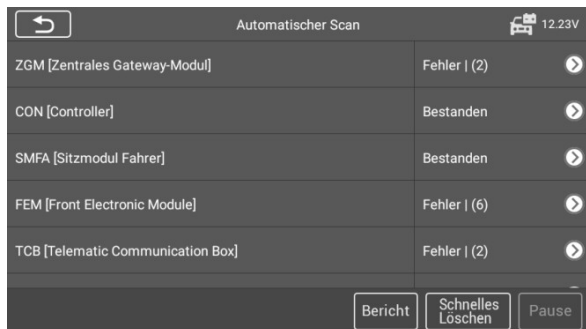
## 3.2 Diagnostika v režimu

Skenovací nástroj nabízí 3 diagnostické režimy: Auto Scan, Control Unit a Service



### Automatické skenování

Funkce automatického skenování spustí systematické skenování řídicích jednotek vozidla za účelem načtení diagnostických chybových kódů. Po výběru funkce automatického skenování systém automaticky prohledá všechny moduly, rozpozná informace o chybách pro každé zařízení a zobrazí kategorizovaný seznam DTC s jejich stavem.



- ◆ Chyba | (2): Chybový kód byl rozpoznán; 2 představuje počet rozpoznávaných chyb.
  - ◆ Prošlo: Vozidlo je vybaveno tímto systémem a nevykazuje žádný chybový kód.
  - ◆ Instalace: Vozidlo je vybaveno tímto systémem.
  - ◆ Není nainstalováno: Vozidlo není vybaveno tímto systémem.
  - ◆ Neznámé: Není známo, zda je vozidlo vybaveno tímto systémem.
  - ◆ Skenování: Zařízení skenuje systém vozidla.
- [Rychlé vymazání] – Pro rychlé odstranění chyby kódu.  
 [Pauza] / [Pokračovat] – Pro zastavení nebo pokračování skenování.  
 [Zpráva] – Pro zobrazení chybových zpráv vytvořených během diagnostiky.  
 [Tlačítko Zpět] – Vráť se na předchozí obrazovku nebo ukončí automatické skenování.

## Řídicí jednotka

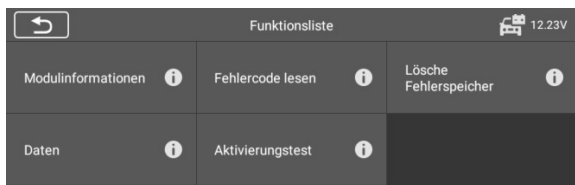
Pomocí této možnosti můžete lokalizovat určité řídicí moduly pomocí navigace v menu. Obcházení skenování celého vozidla pro přímou diagnostiku systému.

## Servis

Nástroj pro diagnostiku vozidla umožňuje přechod z diagnostického režimu do servisní funkce. Servisní funkci můžete pohodlně vybrat z diagnostického režimu, aniž byste se museli vracet do servisního menu.

## 3.3 Diagnostika Ovládání

Pomocí této možnosti můžete lokalizovat řídicí moduly pomocí navigace v nabídce a obejít tak kompletní skenování vozidla pro přímou diagnostiku systému. Potvrďte jednotlivé výběry, abyste získali přístup k diagnostické nabídce.



### ➤ Jak provést diagnostickou funkci

1. Navázat komunikaci s testovacím vozidlem.
2. Vyberte ikonu „Diagnostika“.
3. Vyberte výrobce vozidla.
4. Vyberte „Výběr vozidla“ a podle pokynů na obrazovce vyberte model vozidla, modelový rok atd.
5. Vyberte diagnostický režim a proveďte výběr v nabídce libovolného diagnostického režimu, abyste našli požadovaný testovací systém.
6. V seznamu funkcí vyberte test, který chcete provést.

### ◆ Informace o modulu

Pomocí této funkce můžete vyvolat a zobrazit podrobnosti o ECU, jako je typ zařízení, verze a další specifikace. Data můžete uložit pomocí tlačítka „Uložit“.

### ◆ Čtení paměti chyb

Tato funkce načte kódy DTC z řídicího systému vozidla a zobrazí je. Obrazovka „Číst kódy“ se liší pro každé testované vozidlo. U některých vozidel lze také načíst a zobrazit statické údaje.

- **Uložit** – Uložte informace o chybovém kódu
- **Zpět** – Vraťte se na předchozí obrazovku nebo ukončete funkci.
- **?** – Zobrazí podrobné informace.
- **❄** – Pro zobrazení informací o statickém snímku.

### ◆ Vymazání chybových kódů

Po načtení diagnostických chybových kódů (DTC) z vozidla a provedení nezbytných oprav můžete tuto funkci použít k vymazání kódů. Předtím se ujistěte, že je zapalování zapnuté a motor vypnutý.

### ➤ Jak vymazat kódy

- 1) V „funkčním menu“ vyberte možnost **[Vymazat chybový kód]**.

- 2) V tomto okamžiku se na obrazovce zobrazí varovná zpráva, která upozorňuje, že chybový kód a zamrzlé údaje budou vymazány.
  - a) Pro pokračování vyberte možnost **[OK]**. Po úspěšném dokončení procesu se na obrazovce zobrazí úplné informace.
  - b) Chcete-li proces ukončit, vyberte možnost **[Zrušit]**.
- 3) Znovu vyberte funkci **[Čist chybový kód]**, abyste získali chybový kód a ujistili se, že byl kód úspěšně smazán.

## ◆ Zobrazit data

Po výběru této funkce se zobrazí seznam dat vybraného modulu. Dostupné prvky pro každý řídicí modul se liší v závislosti na vozidle. Parametry se zobrazují v pořadí odeslaném ECM, proto lze očekávat rozdíly mezi vozidly.

Výběr položky

Klepnutím otevřete otevřít vyskakovací okno.

|                                                                              |     |    |  |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--|
| <input checked="" type="radio"/> 104 Batteriespannung                        | 38  | V  |  |
| <input type="radio"/> 105 Emissionswarnleuchte: Status                       | 7   |    |  |
| <input type="radio"/> 106 Emissionswarnleuchte: Fahrstrecke seit Aktivierung | N/A | km |  |

Zurück
 Suchen
 Auswahl Zeigen
 Diagramm Merge
 Nach Oben
 Daten Löschen
 Einfrieren
 Aufnehmen

- ❖ **Zpět:** Vráť se na předchozí obrazovku nebo ukončí funkci.
- ❖ **Hledat:** Vyhledejte název parametru pro zobrazení dat.
- ❖ **Zobrazit vybrané:** Přepíná mezi dvěma možnostmi. Jedna zobrazuje vybrané parametry, druhá všechny dostupné prvky.
- ❖ **Sloučit grafy:** Sloučí vybrané datové grafy (pouze v režimu grafu vlnové formy). Tato funkce je užitečná při porovnávání parametrů. Chcete-li režim sloučení grafů ukončit, klepněte na tlačítko v pravém horním rohu.
- ✓ Pro zobrazení dat jsou v podnabídce k dispozici čtyři režimy zobrazení.
  - 1) Analogový měřicí režim: Zobrazení ve formě analogového měřicího diagramu.
  - 2) Textový režim: Zobrazuje parametry v textové podobě a zobrazuje je ve formátu seznamu.
  - 3) Režim diagramu vlnové formy: V tomto režimu můžete zobrazit stav vlnové formy dat.
  - 4) Digitální měřicí režim: Zobrazení ve formě digitálního

měřicího diagramu.

- ❖ **Nahoru:** Přesune vybraný datový prvek na začátek seznamu.
- ❖ **Vymazat data:** Vymaže všechny dříve načtené hodnoty parametrů v vybraném bodě.
- ❖ **Zmrazení:** Zobrazí načtená data v režimu statického obrazu. **Záznam:** Zaznamenaná data v reálném čase se uloží jako videoklip do správce dat.

DE

## ◆ Testování ovládání

Funkce „Test ovládání“ umožňuje přístup k testům subsystémů a komponent specifických pro dané vozidlo. Dostupné testovací funkce se liší v závislosti na výrobci, roce výroby a modelu. Nabídka zobrazuje pouze dostupné možnosti. Během testu ovládání vysílá tester příkazy do ECU, aby ovládal aktuátor. Tento test sleduje provoz aktuátoru čtením dat ECU motoru. Například přepnutím elektromagnetického ventilu, relé a spínače mezi jejich dvěma provozními stavy lze posoudit normální provoz systému nebo komponent. Kromě toho lze provádět příkazy pro spínače dveří nebo oken.

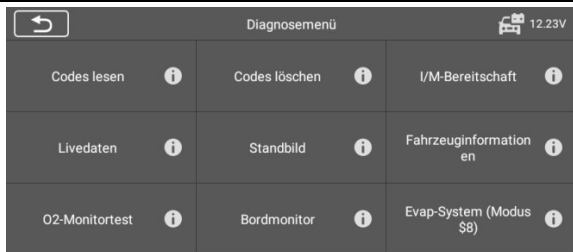
- **Blinkry vlevo/vpravo:** Zkontrolujte blikání levého a pravého blinkru, abyste ověřili jejich normální funkci.
- **Ovládání oken vpředu / vzadu, vlevo / vpravo, nahoru / dolů:** Pomocí testu funkčnosti ovládání oken můžete všechna okna vozidla pohybovat nahoru a dolů a zkontrolovat jejich normální fungování.
- **Rychlost motoru stěračů 1/2:** Aktivuje motor stěračů při rychlostech 1 a 2, aby se správnou funkci.

## 3.4 Obecné operace OBDII

V nabídce vozidla je k dispozici rychlý přístup k OBDII/EOBD diagnostice vozidla. Můžete tak rychle vyhledat kódy DTC, zjistit příčinu rozsvícení kontrolky poruchy (MIL), zkontrolovat stav monitoru před emisní kontrolou, ověřit opravy a provést další služby související s emisemi.

### ➤ Pro přístup k diagnostickým funkcím OBDII/EOBD

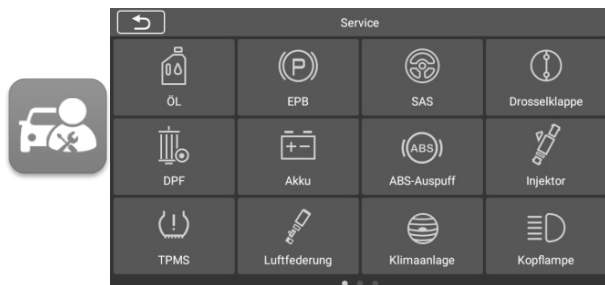
1. knoflíku „**Diagnostika**“ v nabídce úloh. Zobrazí se Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Klepněte na tlačítko **EOBD**. Zařízení automaticky naváže komunikaci s vozidlem, jak je znázorněno na následujícím obrázku:
3. „**Protokol**“ vyberte konkrétní protokol. Počkejte, až se zobrazí diagnostické menu OBDII.



DE

## 4 Servisní úkony

Oblast Servis je speciálně navržena tak, aby vám umožnila rychlý přístup k systémům vozidla pro různé plánované servisní a údržbové práce.



*\* Před resetováním servisních indikátorů je nutné provést všechny potřebné práce. V opačném případě může dojít k nesprávným servisním hodnotám a uložení DTC příslušným řídicím jednotkou.*

**POZNÁMKA:** Každý model má různé servisní funkce, které závisí na konkrétním produktu.

### ● Nastavení oleje (OIL)

Funkce „Resetovat hladinu oleje“ resetuje systém hladiny oleje, který vypočítává optimální intervaly výměny oleje na základě jízdních podmínek a klimatu. Po každé výměně oleje resetujte monitor hladiny oleje, aby bylo možné přesně vypočítat další intervaly údržby. Intervaly údržby oleje se liší v závislosti na vozidle, ale obvykle vyžadují údržbu, když se rozsvítí kontrolka oleje nebo je dosaženo doporučeného počtu kilometrů. Tato funkce resetuje intervaly údržby a po výměně oleje vypne kontrolku oleje.

### ● Elektronická parkovací brzda (EPB)

Tato funkce nabízí řadu možností použití pro bezpečnou a efektivní údržbu elektronického brzdového systému. Mezi použití patří

patří deaktivace a aktivace systému řízení brzd, podpora kontroly brzdové kapaliny, otevírání a zavírání brzdových destiček a zajištění brzd po výměně kotoučů nebo destiček. Údržba elektronické parkovací brzdy (EPB) deaktivuje a znovu aktivuje systém EPB po výměnu a inicializaci.

## ● Snímač úhlu natočení volantu (SAS)

Kalibraci SAS se volant nastaví do přímé polohy.

přinesen nebo snímač úhlu natočení volantu (SAS) po výměně komponenty znovu kalibrován.

Kalibrace musí být provedena po ukonech, jako je výměna volantu, výměně SAS, demontáži náboje sloupku řízení, údržbě řízení nebo převodovky, měření kol nebo seřízení geometrie, jakož i opravách po nehodách, při nichž mohlo dojít k poškození snímače úhlu natočení volantu, jeho sestavy nebo jiné části systému řízení.

1) Společnost iCarsoft nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo zranění

## ● POZNÁMKA

během údržby systému SAS. Při interpretaci kódů DTC vždy postupujte podle doporučení výrobce pro opravy.

- 2) Obrazovky softwaru v této příručce slouží jako příklady. Skutečné obrazovky testů se mohou lišit v závislosti na vozidle. Správný výběr se provádí pomocí názvů nabídek a pokynů na obrazovce.
- 3) Před spuštěním se ujistěte, že vozidlo má  
ESC-Taste verfügt, die sich normalerweise am Armaturenbrett befindet.

## ● Kalibrace sloupku řízení

Kalibrace karoserie a sloupku řízení je nutná, pokud je sloupek řízení nebo kombinace přístrojů nebo je aktualizován software kombinace přístrojů.

## ● Elektronické řízení škrticí klapky (ETC)

Pomocí této funkce lze znovu naučit hodnotu řízení škrticí klapky, když je škrticí klapka vyčištěna nebo vyměněna.

## ● Filtr pevných částic (DPF)

Systémové řízení filtru pevných částic (DPF) zahrnuje aktivace nucené regenerace, přizpůsobení výměny komponent a programování výměny ECU. ECM spouští regeneraci automaticky na základě jezdeckého stylu. U vozidel, která jezdí při nízké rychlosti/zatížení Provozovaná vozidla vyžadují kvůli nutnosti udržovat vysokou teplotu výfukových plynů dřívější regeneraci než vozidla provozovaná při vysoké rychlosti/zatížení.

Pokud regenerace selže, zaznamenaná se kód DTC a rozsvítí se kontrolky DPF/brzd, takže je nutná servisní regenerace pomocí tohoto nástroje.

Před spuštěním vynucené regenerace se ujistěte, že hladina paliva zůstává nad 20 %, že nejsou přítomny žádné aktivní chyby související s DPF, že je použita správná specifikace motorového oleje a že

dieselové palivo zůstává neznečištěné.

## POZOR:

- 1) DPF se neregeneruje, pokud svítí kontrolka řízení motoru nebo je vadný ventil EGR.
- 2) Při výměně DPF a přidání palivového aditiva E oils je nutné znovu nastavit ECU.
- 3) Pokud je nutné vozidlo řídit za účelem údržby DPF, VŽDY si nechte pomoci od druhé osoby. Jedna osoba by měla řídit vozidlo, zatímco druhá sleduje obrazovku diagnostického zařízení. Současné řízení a sledování diagnostického zařízení je nebezpečné a může vést k vážným dopravním nehodám.

## ● Systém řízení baterie (BMS)

Systém řízení baterie umožňuje diagnostickému zařízení vyhodnotit stav nabití baterie, sledovat klidový proud, zaznamenat výměnu baterie a aktivovat klidový stav vozidla.

*\* Tato funkce není podporována všemi vozidly. Podfunkce a testovací obrazovky systému řízení baterie (BMS) se mohou lišit v závislosti na modelu vozidla. Pro správný výběr postupujte podle pokynů na obrazovce.*

## ● Registrace výměny baterie

Funkce „Registrace výměny baterie“ zaznamenává stav kilometrů v okamžiku výměny baterie a informuje systém řízení energie o instalaci nové baterie. Pokud výměna baterie není zaznamenána, může to vést k poruchám v řízení energie, což může mít za následek nedostatečné nabití a omezenou funkčnost elektrického systému.

## ● Odvzdušnění ABS (BLD)

Pokud ABS obsahuje vzduch nebo je vyměněn počítač ABS / čerpadlo ABS / hlavní brzdový válec / brzdový válec / brzdová kapalina vyměněny, je nutné provést odvzdušnění ABS, aby se odvzdušnil brzdový systém a obnovila se citlivost brzdové funkce ABS.

## ● Kódování vstřikovačů (INJ)

Při výměně vstřikovacích trysek potřebuje řídící jednotka nové konfigurační hodnoty pro správný provoz. Naprogramujte kódy vstřikovacích trysek do ECU, abyste sladili parametry specifické pro válce a zajistili tak přesné dodávání paliva.

Po výměně ECU nebo vstřikovacích trysek zkontrolujte nebo překódujte identifikátory vstřikovacích trysek specifické pro jednotlivé válce, abyste zajistili přesné řízení vstřikování paliva.

*\* Předpoklad: Vypnutý motor. Požadavek na napětí: Udržujte napětí baterie (předepsaná hodnota) na 12,5 V. Pokud napětí klesne pod tuto mezní hodnotu, může dojít k chybě procesu.*

## ● Systém kontroly tlaku v pneumatikách (TPMS)

Služba TPMS zahrnuje načtení ID senzoru ECU, programování ID náhradního senzoru a testování funkčnosti senzoru.

Programování senzorů TPMS vyžaduje zadání ID senzorů přes rozhraní nástroje. Ty lze načíst přímo ze senzoru nebo pomocí speciálního aktivčního nástroje. Po zadání ID musí být vozidlo po stanovenou dobu řízeno stanovenou rychlostí, aby byl proces dokončen.

Vždy postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste zajistili správnou registraci senzoru a funkčnost systému.

**POZOR:** Pro aktivaci režimu spánku senzoru musí vozidlo stát alespoň 15 minut a motor musí být vypnutý. Jedte alespoň 15 minut rychlostí vyšší než 20 km/h, aby se modul TPMS naučil ID a polohy senzorů.

## ● Vzduchové odpružení

Kalibrace vzduchového odpružení musí být provedena po údržbě nebo po Výměna výškového senzoru nebo po každém zásahu, který ovlivňuje geometrii odpružení, aby se systém znovu přizpůsobil.

## ● Klimatizace

Po výměně komponentů klimatizace (např. chladiwa, ventilátorové pumpy) může dojít ke snížení výkonu. Provedte aktivaci klimatizace, aby se spustil kondicionovací cyklus. Tím se systém může znovu přizpůsobit novým komponentům a obnovit svůj optimální výkon.

## ● Resetování světlometů

Funkce světlometů zahrnuje údržbu světlometů a související postupy (včetně nastavení AFS). Poté proveďte kalibraci pomocí této funkce.

## ● Resetování převodovky

Po demontáži nebo opravě převodovky může dojít ke zpoždění nebo nestabilitě řazení. Provedte nastavení převodovky, aby systém automaticky kompenzoval jízdní podmínky a optimalizoval kvalitu řazení pro komfort a výkon.

## ● Vzduchový filtr

Motor jako jemně mechanická sestava vyžaduje filtraci vzduchu přes vzduchový filtr, aby se zabránilo vniknutí brusných částic. Po údržbě, výměně nebo demontáži vzduchového filtru je nutné provést nastavení vzduchového filtru, aby se znovu kalibrovaly parametry proudění vzduchu a obnovila se optimální ochrana motoru.

## ● Palivové čerpadlo

Po demontáži, opravě nebo výměně palivového čerpadla může dojít k tomu, že vstříkovací tryska již není nepřetržitě zásobována palivem. V takovém případě proveďte aktivční funkci palivového čerpadla, abyste se ujistili, že nové nainstalované palivové čerpadlo funguje správně. Tím může vozidlo

normálně vstříkovat palivo a motor bude fungovat optimálně.

## ● Motor na volnoběh

Jakmile je chyba volnoběžných otáček odstraněna, můžete tuto opravu Provedte. Upravte volnoběžné otáčky motoru odpovídajícím způsobem.

## ● Stabilita těla

DE

Po výměně systému kontroly stability karoserie a příslušných komponent (např. snímač příčného zrychlení pro aktivní stabilizaci náklonu, brzdový asistent BAS, elektronický stabilizační program ESP) je nutné provést procesy učení a kalibrace komponent, jako jsou snímače úhlové rychlosti/příčného a podélného zrychlení a snímače úhlu pedálu.

## ● Dveře

Po opravě nebo výměně motoru okénka je nutné provést příslušné kalibrační funkce.

Kalibrace oken dveří: Tento proces naučí systém horní polohu okna dveří. Aktivuje ochranu proti skřípnutí a funkci funkci One-Touch-Up. Provedením této rutiny se systém naučí polohu okna.

## ● Sedadlo

Po opravě nebo výměně motoru pohonu polohy sedadla Je třeba kalibrovat příslušné funkce:

Kalibrace sedadla řidiče: Tento proces resetuje všechny hodnoty polohy os sedadla pro modul sedadla řidiče na standardní hodnoty.

- Kalibrace sedadla spolujezdce: Tento proces resetuje všechny hodnoty polohy os sedadla pro modul sedadla spolujezdce na standardní hodnoty.

## ● Řídicí jednotka motoru

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby motorových systémů.

## ● Airbag

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému airbagů.

## ● Počítadlo kilometrů

Pomocí této funkce lze načíst nebo nastavit informace o ujetých kilometrech. nastavit.

## ● Válce

Tato funkce se používá pro údržbu válců motoru. válci motoru.

## ● Korekce ECM

Tato funkce se používá pro kalibraci dat motorových modulů.

## ● Imobilizér

Tato funkce slouží k údržbě modulu ochrany proti krádeži, včetně programování klíčů a mazání ztracených klíčů.

## ● Recirkulace výfukových plynů

Tato funkce slouží k údržbě modulu detekce výfukových plynů.

## ● AdBlue

Používá se pro proces přizpůsobení po výměně nebo doplnění kapaliny pro čištění výfukových plynů z dieselových motorů (např. močoviny pro motorová vozidla).

## ● Spojka

Tato funkce umožňuje provádět údržbu spojky, např. naučení spojky při demontáži převodovky nebo při výměně spojky.

## ● Vodní čerpadlo

Tato funkce provádí údržbu související s čerpadlem, například úprava po výměně.

## ● Klikový hřídel

Tato funkce se používá pro údržbové funkce související s klikovým hřídelem například pro naučení polohy klikového hřídele.

## ● Funkce údržby

Tato funkce zahrnuje údržbové úkoly pro benzínové částicové filtry, včetně výměny a regenerace GPF.

## ● Vysokonapěťová baterie

Tato funkce se používá pro údržbové funkce související s systémy vysokonapěťových baterií, jako je výměna vysokonapěťových baterií a sledování informací o stavu vysokonapěťových baterií.

## ● Systém regulace rychlosti

Tato funkce provádí údržbu adaptivního systému regulace rychlosti, včetně personalizace systému.

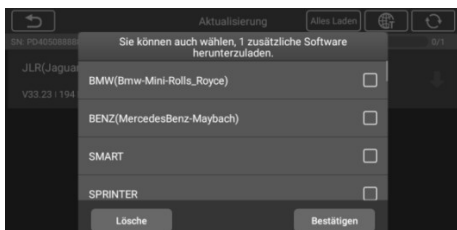
## ● Nastavení jazyka

# 5 Aktualizace

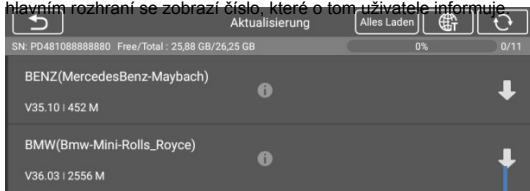


Pomocí aplikace pro aktualizaci můžete stáhnout nejnovější verzi softwaru. Aktualizace mohou vylepšit funkce aplikací zařízení, obvykle prostřednictvím nových testů, nových modelů nebo rozšířených aplikací.

Pokud používáte tento produkt poprvé, systém vás vyzve k výběru dalších softwarových balíčků ke stažení.



Jakmile jsou všechny softwarové balíčky vybrány, vyskakovací okna se již nezobrazují. Pokud je k dispozici aktualizace systému, na ikoně stahování na hlavním rozhraní se zobrazí číslo, které o tom uživatele informuje.



Klepněte pro aktualizaci požadovanéh o prvku

## 6 Historie vozidla



Tato funkce ukládá historii testovaného vozidla, včetně informací o vozidle a načtených kódů DTC z předchozích diagnostických relací. Všechny informace jsou zobrazeny v podrobném souhrnu. Klepnutím na záznam pokračujte v diagnostické relaci pro uložené vozidlo.



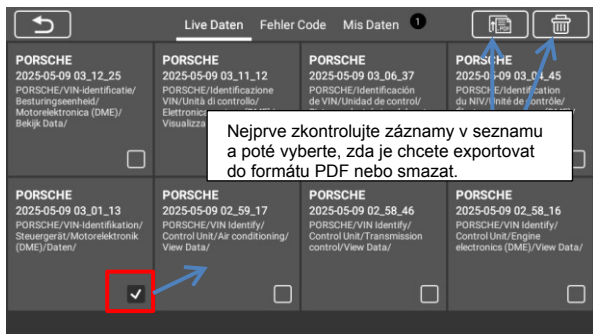
## 7 Uživatelská data



Aplikace „Uživatelská data“ slouží k ukládání a zobrazování uložených souborů. Obsahuje obrázky, zadní stranu, uživatelský manuál, chybový kód, zprávu, umístění DLC.

### ● Přehrávání

V oblasti přehrávání můžete zobrazit diagnostická data, živá data a Zobrazit chybové kódy systému.



DE

## 8 Nastavení



Upravte výchozí nastavení. Patří sem: jednotka, jazyk, protokol dat, Wi-Fi, jas, režim spánku obrazovky, třídění vozidel podle, nastavení systému, obnovení továrního nastavení atd.

## 9 Odinstalace



Správa softwarových aplikací. Vyberte tuto oblast a otevřete obrazovku správy, na které můžete zkontrolovat všechny dostupné aplikace pro diagnostiku vozidla.

## 10 Podpora



Prostřednictvím naší online komunitní platformy a online zákaznického servisu můžete zasílat zpětnou vazbu nebo žádosti o pomoc a získat tak přímý servis a podporu. \*Chcete-li zařízení synchronizovat s vaším online účtem, musíte produkt při prvním použití zaregistrovat přes internet.

### ● Protokol dat

Na obrazovce „Protokol dat“ se zobrazují protokoly uložené během diagnostiky zařízení. Pokud je přepínač protokolu v poloze „Nastavení“ je zapnutý, datové protokoly se ukládají automaticky. Zaškrtnutím políčka vedle každého protokolu můžete protokoly smazat nebo poskytnout zpětnou vazbu.

1. Zaškrtněte políčko za protokolem. Můžete vybrat více protokolů najednou. Chcete-li je smazat, klepněte na tlačítko „Smazat“ v pravém horním rohu.
2. Zaškrtněte políčko za protokolem. Můžete vybrat více protokolů najednou. Klepněte na tlačítko „“ [Zpětná vazba]

v pravém horním rohu. Zobrazí se rozhraní pro zpětnou vazbu.

3. Zadejte název, popis, informace o vozidle atd. do vstupního pole. „\*“ — je povinné pole. Poté klepněte na tlačítko  [Nahrát], abys odeslal zpětnou vazbu. Můžeš také klepnout na tlačítko „+“, abys přidal až 3 fotografie a odeslal je společně.

DE

## 11 O



Na informační obrazovce jsou uvedeny informace o verzi, hardwaru, sériovém čísle, paměti atd. zařízení.

## 12 Odstraňování problémů

### A. Pokud tablet s displejem nefunguje správně:

- Ujistěte se, že byl tablet zaregistrován online.
- Ujistěte se, že systémový software a diagnostický aplikační software jsou správně aktualizovány.
- Ujistěte se, že je tablet připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, abyste zjistili, zda je signál přijímán.

### B. Pokud je výdrž baterie kratší než obvykle:

- K tomu může dojít, pokud se nacházíte v oblasti se slabým signálem. Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte ho.

### C. Pokud tablet nelze zapnout:

- Zkontrolujte, zda je tablet připojen k napájecímu zdroji nebo zda je baterie nabitá.

### D. Pokud nelze tablet nabít:

- Vaše nabíječka je pravděpodobně vadná. Obratě se na svého prodejce ve vašem okolí.
- Možná se pokoušíte zařízení používat při příliš vysokých/nízkých teplotách. Změňte prostředí nabíjení.
- Je možné, že vaše zařízení není správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte připojení.

*\* Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na technickou podporu společnosti iCarsoft nebo na místního prodejce.*

## 13 Spotřeba baterie

 **NEBEZPEČÍ:** Vestavěnou lithium-iontovou polymerovou baterii může vyměnit pouze výrobce. Nesprávná výměna nebo manipulace s baterií může vést k explozi. Nepoužívejte poškozenou nabíječku.

- Nerozebírejte, neotevírejte, nemačkejte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte ani neroztrhávejte.
- Neprovádějte žádné změny ani úpravy baterie,

nesnažte se do baterie vkládat cizí předměty a nevystavujte baterii ohni, výbuchu ani jiným nebezpečím.

- Používejte výhradně nabíječky a USB kabely dodané v balení. Při použití jiných nabíječek a USB kabelů může dojít k poruchám nebo selhání zařízení.
- Používejte výhradně nabíječky, které jsou schváleny podle normy. Použití neschválených akumulátorů nebo nabíječek může vést k požáru, výbuchu, úniku kapaliny nebo jiným nebezpečím.
- Vyvarujte se pádu tabletu. Pokud tablet spadne, zejména na tvrdý povrch, a uživatel podezření na poškození, odneste jej k prohlídce do servisního střediska.
- Čím blíže se nacházíte k základnové stanici své sítě, tím delší je doba používání tabletu, protože pro připojení se spotřebovává méně výkonu baterie.
- Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajících kapacitě baterie.
- Životnost baterie se časem nevyhnutelně zkracuje.
- Vzhledem k tomu, že přebíjení může zkrátit životnost baterie, odpojte tablet od nabíječky, jakmile je plně nabitý.
- Pokud tablet skladujete na horkých nebo chladných místech, zejména v autě v létě nebo v zimě, může se zkrátit kapacita a životnost baterie. Baterii vždy skladujte při normálních teplotách.

## 14 Servisní služba

### ICARSOFT USA – Centrální

webová stránka:

www.icarsoft.com E-mail:

support@iCarsoft.com

Pokud je nutné zařízení zaslat k opravě, stáhněte si prosím formulář opravárenského servisu z [www.iCarsoft.com](http://www.iCarsoft.com) a vyplňte jej. Musí obsahovat následující údaje:

- Kontaktní osoba
- Adresa odesílatele
- Telefonní číslo
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o nákupu pro opravy v rámci záruky
- Preferovaný způsob platby za opravy mimo záruku



**POZNÁMKA:** V případě oprav mimo záruku lze platbu provést kartou Visa, MasterCard nebo za schválených úvěrových podmínek.

## 15 Informace o shodě

### Požadavky FCC

Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele k provozování zařízení.

DE

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz je podmíněn splněním následujících dvou podmínek:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) Toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může vést k nežádoucím provozním stavům.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s mezními hodnotami pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto mezní hodnoty mají zajistit přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v obytných budovách. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat rádiovou energii a pokud není nainstalováno a provozováno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci nedojde k žádnému rušení. Pokud toto zařízení skutečně způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit přepnutím zařízení, doporučuje se, aby uživatel pokusil odstranit rušení jedním nebo několika z následujících opatření:

- Změnit orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do zásuvky, která je připojena k jinému elektrickému obvodu než přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného odborníka na rádiovou/televizní techniku.

### SAR

Toto zařízení splňuje limity FCC pro vysokofrekvenční záření ( $SAR \leq 1,6 \text{ W/kg}$ ). Během provozu minimalizujte kontakt s anténou, abyste se vyhnuli možnému překročení bezpečnostních limitů.

Aby bylo zajištěno dodržení požadavků FCC na vystavení vysokofrekvenčnímu záření, neměly by použité příslušenství obsahovat žádné kovové součásti. Použití příslušenství, které nesplňuje tyto požadavky, může porušit požadavky FCC na expozici RF a mělo by se mu zabránit.

### Metodika testování SAR

- Testy byly provedeny při maximálních certifikovaných úrovních výkonu ve všech frekvenčních pásmech.
- Skutečné hodnoty SAR jsou obvykle výrazně nižší než maximální hodnoty díky dynamickému přizpůsobení výkonu.

---

## **Shoda s RoHS**

Toto zařízení splňuje požadavky směrnice EU RoHS 2011/65/EU (ve znění směrnice 2015/863/EU).

## **Shoda s CE**

Tento výrobek splňuje základní požadavky:

- **Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU**

**DE**

# **16 Záruka**

## **Omezená jednoletá záruka**

Společnost iCarsoft Technology Inc. (společnost) garantuje původnímu maloobchodnímu kupujícímu, že pokud tento produkt nebo jeho část při běžném používání a za normálních spotřebitelských podmínek vykazuje do jednoho roku od data nákupu vadu materiálu nebo zpracování, která vede k poruše produktu, bude tato vada podle uvážení společnosti opravena nebo (novými/renovovanými díly) nahrazena, a to bezplatně za vadné díly/práci, po předložení dokladu o koupi.

Společnost nenese odpovědnost za vedlejší nebo následné škody vzniklé v důsledku používání, nesprávného použití nebo instalace zařízení. V některých státech je doba trvání implicitní záruky omezena. Platné místní zákony mohou tato omezení zrušit.

## **Výjimky ze záruky**

**Tato záruka se nevztahuje na:**

- a) Produkty, které byly poškozeny nesprávným používáním, nehodami, nesprávnou manipulací, zanedbáním, neoprávněnými úpravami, nesprávnou instalací/opravou nebo skladováním.
- b) Produkty s pozměněnými/odstraněnými mechanickými/elektronickými sériovými čísly.
- c) Poškození způsobené extrémními teplotami/podmínkami prostředí.
- d) Poškození způsobené neautorizovaným příslušenstvím/neschválenými produkty.
- e) Kosmetické vady (rám, nefunkční části).
- f) Poškození vnějšími vlivy (požár, nečistoty, vyteklá baterie, krádež, nesprávné použití elektrického zařízení).

---

**! DŮLEŽITÉ:** Během opravy může dojít ke smazání veškerého obsahu produktu. Před vrácením produktu nám proto vytvořte záložní kopii veškerého obsahu produktu.

---

## OPATRNOST

Aby byla zajištěna osobní bezpečnost a nedošlo k poškození zařízení/vozidel, před použitím vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a příslušné zkušební protokoly poskytnuté výrobcem vozidla/zařízení. Seznamte se s bezpečnostními pokyny popsány v této příručce.

Metody údržby vozidel a úroveň kvalifikace obsluhy se značně liší. Vzhledem k široké škále diagnostických aplikací a systémů vozidel, které tento nástroj podporuje, nemůžeme předvídat ani předepsat bezpečnostní opatření pro každý scénář. Dodržujte osvědčené postupy údržby v souladu s diagnostickými protokoly ISO 14229-1 a zkušebními postupy SAE J2012.

FR

## NEBEZPEČÍ

### Kritický požadavek na větrání

Zajistěte, aby byla oblast údržby BĚHEM PROVOZU MOTORU DOBRĚ VĚTRANÁ, nebo připojte systém odsávání výfukových plynů k výfukovému potrubí vozidla.

### Varování před nebezpečím

Motory produkují oxid uhelnatý (CO), bez zápachu toxický plyn, který zhoršuje reakční časy a představuje smrtelné nebezpečí.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Větrání a odvod výfukových plynů:** Zajistěte dostatečné větrání nebo použijte systémy odvodu výfukových plynů (SAE J1111) během provozu motoru, aby nedošlo k vystavení oxidu uhelnatému.
- Osobní ochranné prostředky:** Noste ochranné brýle s certifikací ANSI a zajistěte volný oděv a vlasy, aby se nezachytily o pohyblivé části.
- Stabilizace vozidla:** Zaparkujte v režimu „PARK“ (automatický) nebo „NEUTRÁL“ (manuální), zatáhněte parkovací brzdu a zablokujte hnací kola, aby nedošlo k nechtěnému pohybu.
- Elektrický systém Pozor:** Vyhnete se zapalovacím komponentům (cívka, vodiče, konektory), pokud jsou pod napětím. Před zapálením nebo nastartováním motoru odpojte zkušební zařízení. Při práci v okolí zapalovací cívky, rozdělovače, zapalovacích kabelů a zapalovacích svíček buďte velmi opatrní.
- Manipulace se zařízením:** Udržujte zařízení v suchu, čistotě a bez oleje/maziva. K čištění vnějšího povrchu používejte pouze jemný čisticí prostředek.
- Požární bezpečnost:** Mějte po ruce hasicí přístroj třídy ABC pro hašení požárů benzínu, chemikálií nebo elektřiny.
- Shoda s diagnostikou:** Postupujte podle protokolů v příručce k vozidlu/údržbě (ISO 14229 - 1) a ujistěte se, že je baterie

plně nabitá a má bezpečné připojení DLC.

8. **Ochrana proti elektromagnetickému rušení:** Nevystavujte zařízení na rozvaděčích vozidel, aby nedošlo k poškození elektromagnetickým rušením.
9. **Vzdálenost a rozptýlení:** Udržujte vzdálenost  $\geq 20$  cm od těla a nikdy nepoužívejte zařízení během jízdy, abyste předešli nehodám.

## Zdroje napájení

Zařízení může být napájeno z jednoho z následujících zdrojů:

- **Vnitřní baterie:** Plně nabitá baterie poskytuje přibližně 5 hodin nepřetržitého provozu. Nové baterie dosáhnou plné kapacity po přibližně 3 až 5 cyklech nabití a vybití.
- **Napájení z vozidla:** Když je zařízení připojeno k testovanému vozidlu pomocí napájecího kabelu, je automaticky napájeno z vozidla.
- **Externí napájení:** Napájení pomocí kabelu USB a externího napájecího adaptéru USB.

## Zapnutí

Dlouze stiskněte tlačítko napájení/zamknutí v pravém horním rohu tabletu. Systém se spustí a zobrazí hlavní nabídku zařízení.

## Vypnutí

Před vypnutím ukončete veškerou komunikaci s vozidlem. Nucené vypnutí během aktivní komunikace může u některých vozidel způsobit problémy s ECM. Před vypnutím ukončete aplikaci Diagnostika.

### ➤ Vypnutí tabletu:

Dlouze stiskněte tlačítko zámku/napájení -> Stiskněte na **Vypnout**.

## Restartování systému

V případě selhání systému podržte stisknuté tlačítko zámku/napájení a stiskněte možnost Restartovat, aby se systém restartoval.

## Funkce modelu produktu

**Různé modely jsou přizpůsobeny různým značkám, aby vyhovovaly různým diagnostickým potřebám:**

Modely specifické pro značku (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Podporuje specifické značky + OBDII, dodává se se 2 bezplatnými softwarovými balíčky a rychle pokrývá modely vozidel pro širokou veřejnost.

Specializované regionální modely (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Zaměřuje se na konkrétní regionální značky. Například FR doprovází PSA,

RENAULT atd. a přizpůsobuje se místním potřebám.

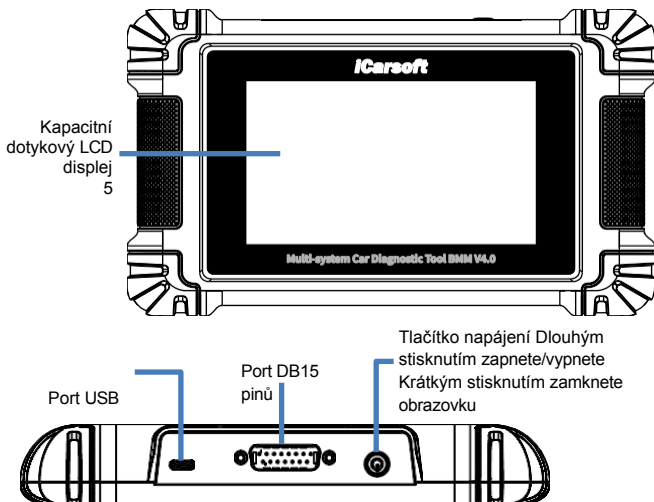
Špičkové modely (CR Elite P/Pro S): Podporuje všechny značky, pokrývá všechny systémy ECU, jako jsou motory a převodovky, a nabízí kompletní servisní funkce.

Cenově výhodná volba (CR V3.0): Podporuje OBDII, umožňuje bezplatné stažení 10 softwarových balíčků a kompletní funkce systému splňují základní diagnostické potřeby.

Lehký a efektivní model (CR Genius): Hodí se pro všechny značky, má 9 základních funkcí a je jednoduchý a efektivní na ovládání.

FR

## 1 Struktura produktu



### 1.1 Technické specifikace

|                        | Popis                                                                                                   |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Operační systém</b> | Android                                                                                                 |
| <b>Procesor</b>        | Čtyřjádrový 1,3 GHz                                                                                     |
| <b>Paměť</b>           | 32 GB                                                                                                   |
| <b>Zobrazit</b>        | 5palcový kapacitní dotykový LCD displej s rozlišením 854 x 480                                          |
| <b>Připojení</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● USB 2.0</li> <li>● Wi-Fi (2,4 GHz)</li> <li>● OBDII</li> </ul> |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Napájení</b>                           | 9 až 18 V                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Proud provozní proud:</b>              | ≤500 mA                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kapacita baterie</b>                   | 3,7 V 5000 mAh 18,5 Wh                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Testovaná výdrž baterie</b>            | Přibližně 6 hodin nepřetržitého používání                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Vstup typu C</b>                       | 5 V 2A                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Spotřeba energie</b>                   | 500 mA (zapnutý LCD displej s výchozím jasnem, zapnutá Wi-Fi) @ 3,7 V                                                                                                                                                                                             |
| <b>Provozní teplota provozu</b>           | 0 až 50 °C (32 až 122 °F)                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Skladovací teplota</b>                 | -20 až 70 °C (-4 až 158 °F)                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Provozní vlhkost</b>                   | 5 % až 95 % bez kondenzace                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Rozměry (D x V x H)</b>                | 200 mm x 116 mm x 30,2 mm                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Čistá hmotnost</b>                     | ≈380 g                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Podporované automobilové protokoly</b> | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, code clignotant, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (vysoká rychlost, střední rychlost, nízká rychlost a Singlewire CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6 |

FR

## ● Puissance

| <b>Bezdrátový typ</b>       | <b>Frekvenční pásma provozní</b>                                              | <b>Vysílací výkon maximální</b> |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Bluetooth                   | 2402 MHz až 2480 MHz                                                          | ≤6 dBm                          |
| Bluetooth<br>Nízká spotřeba | 2402 MHz až 2480 MHz                                                          | ≤ - 1,15 dBm                    |
| 2,4G WIFI                   | 802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz – 2472 MHz<br>802.11n (HT40): 2422 MHz – 2462 MHz | ≤15 dBm                         |

## 1.2 Sada příslušenství

|                                                                                     |                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | <b>Manuál</b><br>Pokyny k použití nástroje. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Externí napájecí adaptér USB</b> Pomocí kabelu USB připojte zobrazovací tablet k externímu napájecímu portu DC pro napájení. |
|  | <b>Kabel USB</b><br>Připojuje tablet Display k PC nebo externímu adaptéru napájení DC.                                          |
|  | <b>Hlavní kabel</b><br>Připojuje tablet k datovému konektoru (DLC) vozidla.                                                     |

**POZNÁMKA:** Před připojením hlavního kabelu k vozidlu nejprve připojte kabel k zařízení a utáhněte šrouby.

## 2 Provoz

### 2.1 Hlavní rozhraní



**POZNÁMKA:** Obrazovka tabletu je při spuštění ve výchozím nastavení uzamčena. Doporučujeme obrazovku uzamknout, když ji nepoužíváte, aby byly chráněny informace v systému a šetřila se energie.

### 2.2 Lokalizátor a navigační tlačítka

| Tlačítko                                                                            | Název            | Popis                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Lokátor</b>   | Zobrazuje polohu obrazovky. Přejedte doleva/doprava pro přechod mezi obrazovkami. |
|  | <b>Předchozí</b> | Vrátí se na předchozí obrazovku.                                                  |

|                                                                                   |                         |                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Domov</b>            | Vrátí se na úvodní obrazovku systém.                                                                                  |
|  | <b>Nedávné aplikace</b> | Zobrazuje spuštěné aplikace. Spustíte je stisknutím ikon. Přetáhněte aplikace nahoru nebo dolů, abyste je odstranili. |

### 3 Diagnostika



Diagnostická aplikace má přístup k elektronické řídicí jednotce (ECU) různých systémů řízení vozidla, jako je motor, převodovka, antiblokovací systém brzd (ABS), systém airbagů (SRS) a další.

FR



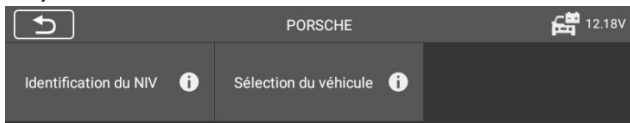
| Tlačítko                                                                            | Název            | Popis                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------|
|    | <b>Předchozí</b> | Vrátí se do nabídky Úkol.                             |
|   | <b>Vše</b>       | Zobrazí nabídku výrobců automobilů.                   |
|  | <b>USA</b>       | Zobrazí nabídku vozidel USA.                          |
|  | <b>Evropa</b>    | Zobrazí evropské menu<br>.                            |
|  | <b>Asie</b>      | Zobrazí nabídku pro asijská vozidla<br>.              |
|  | <b>Historie</b>  | Zobrazuje záznamy o historii testovaného vozidla<br>. |
|  | <b>Hledat</b>    | Hledání konkrétní značky vozidla.                     |

#### 3.1 Identifikace vozidla

Diagnostický systém V4.0 podporuje dvě metody identifikace vozidel.

1. Automatická identifikace nebo identifikace podle VIN

2. Výběr vozidla



FR

## 3.1.1 Automatická identifikace

Identifikace VIN automaticky dekoduje specifikace vozidla, čímž zefektivňuje procesy ručního zadávání a snižuje počet chyb při zadávání uživatelem.

Diagnostický systém zařízení zahrnuje pokročilou automatickou detekci na základě VIN, která udržuje databázi ECU pro všechny kompatibilní systémy vozidla. Během diagnostických relací se VIN automaticky načte.

*\* U vozidel, která nejsou v souladu, je podporováno ruční zadávání VIN. Provozní priorita: Nejprve zkuste automatické rozpoznání; v případě neúspěchu automatického rozpoznání použijte ruční zadávání.*

### ● Automatická identifikace VIN

➤ Pro identifikaci VIN

1. Stiskněte tlačítko **aplikace Diagnostika** v nabídce . Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Vyberte **značku vozidla**. Stiskněte „Automatická identifikace“ a počkejte, až vozidlo naváže komunikaci.
3. Po úspěšné identifikaci testovaného vozidla se na obrazovce zobrazí informace o vozidle: včetně VIN, kódu modelu, značky atd. Poté stiskněte tlačítko OK pro vstup do diagnostiky.

| Informations sur le véhicule      |                    |  12.23V                     |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VIN                               | WBA8X310XMCF66 ... |                                                                                                              |
| Date de production (mois / année) | 10/2020            |                                                                                                              |
| Type de boîte de vitesses         | Auto               |                                                                                                              |
| Clé de type                       | 8X41               |                                                                                                              |
| Marque                            | BMW PKW            |                                                                                                              |
|                                   |                    |                                                                                                              |
|                                   |                    | <div></div> <div>OK</div> |

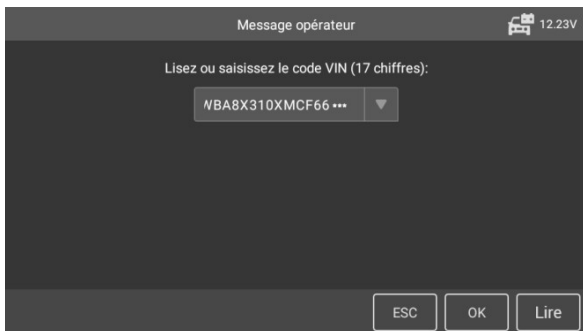
### ● Ruční zadání VIN

U některých vozidel, která nepodporují funkci

automatického skenování VIN, umožňuje diagnostický systém ruční zadání VIN vozidla.

#### ➤ Ruční zadání VIN

1. Stiskněte tlačítko **aplikace Diagnostika** v nabídce . Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Vyberte **značku vozidla**. Pokud některá vozidla nepodporují automatické rozpoznání kódu VIN, musíte kód VIN zadat ručně.



FR

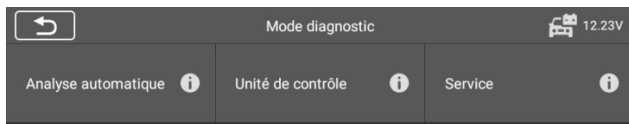
### 3.1.2 Výběr vozidla

#### ➤ Pro výběr vozidla

1. Stiskněte tlačítko aplikace Diagnostika v nabídce . Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Stiskněte značku testovaného vozidla.
3. Stiskněte možnost „Výběr vozidla“ a proveďte řadu výběrů podle pokynů na obrazovce, vyberte správný model vozidla, rok výroby atd.
4. Postupujte krok za krokem podle pokynů na obrazovce a nakonec přejděte do seznamu diagnostických režimů.

## 3.2 Diagnostický režim

Analytický nástroj nabízí 3 diagnostické režimy, ze kterých si uživatelé mohou vybrat: **Automatická analýza, Řídící jednotka a Servis.**



### Automatická analýza

Funkce automatického skenování spustí systematickou analýzu

počítačů vozidla za účelem získání diagnostických chybových kódů. Po výběru automatické analýzy systém automaticky analyzuje všechny moduly, detekuje informace o poruchách pro každou jednotku a zobrazí kategorizovaný seznam DTC s jejich stavem.

| Analyse automatique                                       |              | 12.23V            |
|-----------------------------------------------------------|--------------|-------------------|
| ZGM [Module Gateway Central]                              | Défaut   (2) | ➤                 |
| CON [Contrôleur (CON)]                                    | Réussi       | ➤                 |
| SMFA [Module du siège conducteur]                         | Réussi       | ➤                 |
| FEM [Front Electronic Module (module électronique avant)] | Défaut   (6) | ➤                 |
| TCB [Telematic Communication Box]                         | Défaut   (2) | ➤                 |
|                                                           |              | -                 |
| Rapport                                                   |              | Effacement rapide |
|                                                           |              | Pause             |

- ◆ Chyba | (2): Byl detekován chybový kód; 2 představuje počet detekovaných chyb.
- ◆ Pass: Vozidlo je vybaveno tímto systémem a nemá žádný chybový kód.
- ◆ Namontováno: Vozidlo je vybaveno tímto systémem.
- ◆ Není namontováno: Vozidlo není vybaveno tímto systémem.
- ◆ Inconnu: Nevíme, zda je vozidlo vybaveno tímto systémem.
- ◆ Skenování: Přístroj analyzuje systém vozidla. [Rychlé vymazání] – Pro rychlé vymazání chybového kódu.
- [Pauza] / [Pokračovat] – Pro pozastavení nebo pokračování analýzy. [Zpráva] – Pro zobrazení zpráv o poruchách vygenerovaných během diagnostiky.
- [Tlačítko Zpět] – Vráť se na předchozí obrazovku nebo ukončí automatické skenování.

## Řídicí jednotka

Tato možnost vám umožňuje vyhledat konkrétní řídicí moduly pomocí navigace v menu, čímž obejdete kompletní skenování vozidla a přejdete přímo k diagnostice systému.

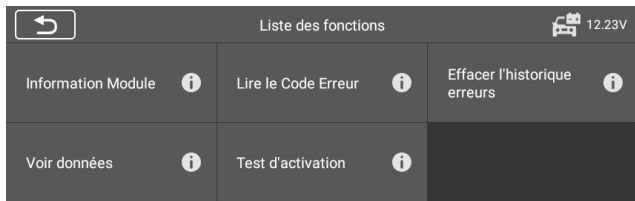
## Servis

Diagnostický nástroj vozidla umožňuje přepnout z diagnostického režimu do servisní funkce. Servisní funkci můžete snadno vybrat z diagnostického režimu, aniž byste se museli vracet do servisního menu.

## 3.3 Diagnostická operace

Tato možnost vám umožňuje lokalizovat cílové řídicí moduly pomocí navigace v menu, aniž byste museli provádět kompletní skenování vozidla

pro přímou diagnostiku systému. Potvrďte výběr krok za krokem, abyste se dostali do diagnostického menu.


**FR**

### ➤ Pro provedení diagnostické funkce

1. Navázat komunikaci se zkoušeným vozidlem.
2. Vyberte ikonu „Diagnostika“.
3. Vyberte výrobce vozidla.
4. Vyberte „Výběr vozidla“ a podle pokynů na obrazovce vyberte model vozidla, rok výroby atd.
5. Vyberte diagnostický režim a v nabídce libovolného diagnostického režimu vyhledejte požadovaný testovací systém.
6. Vyberte test, který chcete provést, ze seznamu funkcí.

### ◆ Informační modul

Tato funkce načte a zobrazí podrobnosti o ECU, včetně typu jednotky, verze a dalších specifikací. Uložte data pomocí tlačítka Uložit.

### ◆ Čtení chybových kódů

Tato funkce načte a zobrazí kódy DTC z řídicího systému vozidla. Obrazovka pro čtení kódů se liší u každého testovaného vozidla. U některých vozidel lze také načíst a zobrazit údaje ze snímků.

- **Uložit** – Uložit informace o chybovém kódu
- **Zpět** – Vrátit se na předchozí obrazovku nebo opustit funkci.
- **?** – Pro zobrazení podrobných informací.
- **✱** – Pro zobrazení informací o snímku.

### ◆ Vymazat chybové kódy

Po přečtení diagnostických chybových kódů (DTC) vozidla a provedení nezbytných oprav použijte tuto funkci k vymazání kódů. Předtím se ujistěte, že je zapalování v poloze ON (RUN), zatímco motor zůstává vypnutý.

### ➤ Vymazání kódů

- 1) V „nabídce funkcí“ vyberte možnost [Vymazat **chybový kód**].
- 2) V tomto okamžiku se na obrazovce zobrazí varovná zpráva, která informuje, že chybový kód a informace o zmrazených datech budou

vymazány.

- 3) Vyberte **[OK]** pro pokračování. Po úspěšném provedení se na obrazovce zobrazí kompletní informace.
- 4) Chcete-li funkci opustit, vyberte možnost **[Zrušit]**.
- 5) Znovu přejděte do **funkce [Čist chybový kód]**, abyste získali chybový kód a zajistili úspěšné vymazání kódu.

## ◆ Zobrazit údaje

FR

Po výběru této funkce se na displeji zobrazí seznam dat vybraného modulu. Prvky dostupné pro každý řidičský modul se liší v závislosti na vozidle. Parametry se zobrazují v pořadí, v jakém je odesílá ECM, takže lze očekávat rozdíly mezi vozidly.

|                       |                                                                                 |     |    |  |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--|
| <input type="radio"/> | 104 Tension de batterie                                                         | 38  | V  |  |
| <input type="radio"/> | 105 Témoin de contrôle des gaz d'échappement : Etat                             | 7   |    |  |
| <input type="radio"/> | 106 Témoin de contrôle des gaz d'échappement : Kilométrage depuis l'activati... | N/A | km |  |

Provést výběr položek

Stisknutím otevřete kontextové okno.



- ❖ **Zpět:** vrátí se na předchozí obrazovku nebo ukončí funkci.
- ❖ **Recherche:** vyhledávání názvů parametrů pro zobrazení dat.
- ❖ **Zobrazit výběr:** přepíná mezi dvěma možnostmi; jedna zobrazuje vybrané parametry, druhá zobrazuje všechny dostupné parametry

- ❖ **Sloučení grafů:** sloučí vybrané grafy dat (pouze pro režim Graf tvaru vlny).

Tato funkce je užitečná při porovnávání parametrů. Chcete-li zrušit režim Slučování grafů, stiskněte ikonu v pravém horním rohu.

- ✓ V podnabídce jsou k **dispozici 4 typy režimů zobrazení dat**.
  - 1) Režim analogového měřidla: zobrazuje se ve formě grafu analogového měřidla.
  - 2) Režim textu: zobrazuje parametry ve formě textu a zobrazuje se ve formě seznamu.
  - 3) Grafický režim tvaru vlny: v tomto režimu se zobrazuje stav tvaru vlny dat.
  - 4) Režim digitálního měřidla: zobrazuje se ve formě grafu digitálního měřidla.
- ❖ **Nahoru:** přesune vybraný datový prvek na začátek seznamu.

- ❖ **Vymazat data:** vymaže všechny hodnoty parametrů, které byly dříve načteny v vybraném bodě.
- ❖ **Zmrazit:** zobrazí načtená data v režimu zastaveného obrazu.
- ❖ **Nahrávání:** data zaznamenaná v reálném čase budou uložena ve formě videoklipu v Správci dat.

## ◆ Test aktivace

Funkce „Test aktivace“ umožňuje přístup k testům subsystémů a komponent specifických pro dané vozidlo. Dostupné testovací funkce se liší podle výrobce, roku výroby a modelu a v nabídce se zobrazují pouze dostupné možnosti.

Během testu ovládání vysílá tester příkazy do ECU, aby ovládal akční člen. Tento test sleduje fungování akčního členu čtením dat z ECU motoru. Například přepnutím elektromagnetického ventilu, relé a spínače mezi jejich dvěma provozními stavy může vyhodnotit normální fungování systému nebo komponent. Může také provádět příkazy pro spínače dveří nebo oken.

- **Blinkry vlevo/vpravo:** Zkontrolujte blikání levého a pravého blinkru, abyste ověřili jejich normální fungování.
- **Přední/zadní, levé/pravé, horní/dolní stahování oken:** Testem činnosti stahování oken můžete zkontrolovat všechna okna vozidla, zda se pohybují nahoru a dolů a ověřit jejich normální fungování.
- **Rychlost motoru stěračů 1/2:** Aktivuje motor stěračů na rychlost 1 a 2, aby se ověřila jejich správná funkce.

## 3.4 Obecné operace OBDII

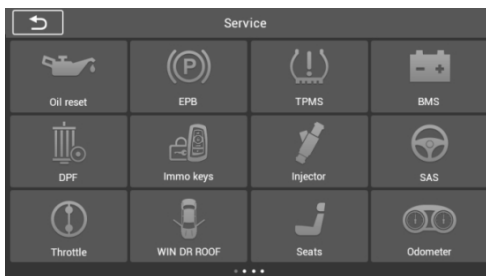
Na obrazovce nabídky vozidla je k dispozici možnost rychlého přístupu k diagnostice vozidel OBDII/EOBD. Tato volba nabízí rychlý způsob, jak zkontrolovat přítomnost DTC, izolovat příčinu rozsvícené kontrolky poruchy (MIL), zkontrolovat stav monitoru před certifikačními emisními testy, zkontrolovat opravy a provést řadu dalších služeb souvisejících s emisemi.

### ➤ Přístup k diagnostickým funkcím OBDII/EOBD

1. Stiskněte tlačítko **aplikace Diagnostika** v nabídce . Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Stiskněte **tlačítko EOBD**. Zařízení automaticky naváže komunikaci s vozidlem, jak je znázorněno na obrázku níže:
3. V nabídce Protokol vyberte konkrétní protokol. Počkejte, až se zobrazí nabídka diagnostiky OBDII.



## 4 ké operace



Sekce Servis je speciálně navržena tak, aby vám umožnila rychlý přístup k systémům vozidla pro různé plánované servisní a údržbové práce.

*\* Všechny požadované práce musí být provedeny před resetováním servisních indikátorů. Nedodržení tohoto pokynu může vést k nesprávným servisním hodnotám a zaznamenání DTC příslušným řídicím modulem.*

**POZNÁMKA:** Každý model má různé servisní funkce, které závisí na konkrétním produktu.

### ● Resetování oleje (OLEJ)

Funkce resetování životnosti oleje resetuje

Systém životnosti oleje, který vypočítává optimální intervaly výměny oleje na základě jízdních podmínek a klimatu. Po výměně oleje vždy resetujte monitor životnosti oleje, aby byly výpočty při příští údržbě přesné. Intervaly údržby oleje se u jednotlivých vozidel liší, ale obecně je údržba nutná, když se rozsvítí kontrolka oleje nebo když je dosaženo doporučeného počtu kilometrů. Tato funkce resetuje

intervalu údržby a po výměně oleje zhasne kontrolku oleje.

## ● Elektronická parkovací brzda (PEB)

Tato funkce má řadu využití pro udržení bezpečným a účinným způsobem. Mezi její aplikace patří deaktivace a aktivace systému řízení brzd, pomoc při kontrole brzdové kapaliny, otevírání a zavírání brzdových destiček a seřízení brzd po výměně kotouče nebo destiček. Údržba elektronického parkovacího brzdového systému (EPB) deaktivuje a znovu aktivuje systém EPB pro výměnu a inicializaci.

## ● Snímač úhlu natočení volantu (SAS)

Kalibrace SAS vyrovná volant do přímé polohy nebo překalibruje snímač. úhel natočení (SAS) po výměně součásti.

Kalibrace musí být provedena po operacích, jako je výměna volantu, výměna SAS, demontáž náboje konektoru sloupku řízení, údržba táhel nebo převodovky řízení, seřízení kol nebo rozchodu kol a opravy po nehodě, při které mohlo dojít k poškození snímače úhlu natočení volantu, jeho sestavy nebo jakékoli části systému řízení.

- 1) Společnost iCarsoft nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo zranění při údržbě systému SAS. Při interpretaci kódů DTC vždy postupujte podle



## POZNÁMKA

doporučení výrobce pro opravy.

- 2) Obrazovky softwaru v této příručce jsou pouze příklady. Skutečné obrazovky testů se mohou u jednotlivých vozidel lišit. Správný výběr proveďte podle názvů nabídek a pokynů na obrazovce.
- 3) Před spuštěním se ujistěte, že vozidlo je vybaveno tlačítkem ESC, které se obvykle nachází na palubní desce.

## ● Kalibrace sloupku řízení

Kalibrace sloupku řízení karosářského systému je nutné při výměně sloupku řízení nebo přístrojové desky nebo při aktualizaci softwaru přístrojové desky.

## ● Elektronické ovládání plynu (ETC)

Tato funkce může znovu naučit hodnotu ovládání škrticí klapky, když je škrticí klapka vymazána nebo vyměněna.

## ● Filtr pevných částic (DPF)

Správa systému filtru pevných částic (DPF) zahrnuje aktivaci nucené regenerace, přizpůsobení výměny komponentů a programování výměny ECU.

ECM automaticky spouští regeneraci v závislosti na jízdních návycích, přičemž vozidla jedoucí nízkou rychlostí/s nízkým zatížením vyžadují regeneraci dříve než vozidla jedoucí vysokou rychlostí/s vysokým zatížením, protože je nutné dosáhnout

vysokých a trvalých teplot výfukových plynů.

V případě selhání regenerace se zaznamená kód DTC a rozsvítí se kontrolky DPF/brzdění, což vyžaduje regeneraci údržby pomocí tohoto nástroje.

Před spuštěním nucené regenerace se ujistěte, že hladina paliva zůstává nad 20 %, že neexistují žádné aktivní poruchy související s DPF, že je použita správná specifikace motorového oleje a že motorová nafta není znečištěna.

## POZOR:

FR

- 1) DPF se nebude regenerovat, pokud svítí kontrolka řízení motoru nebo pokud je vadný ventil EGR.
- 2) Při výměně FAP a přidání palivového aditiva Eolys je nutné znovu nastavit řídicí jednotku.
- 3) Pokud je nutné vozidlo řídit za účelem provedení servisu DPF, VŽDY požádejte druhou osobu o pomoc. Jedna osoba musí řídit vozidlo, zatímco druhá osoba sleduje obrazovku nástroje. Pokusit se řídit a současně sledovat analytický nástroj je nebezpečné a může způsobit vážnou dopravní nehodu.

## ● Systém řízení baterie (BMS)

Systém správy baterie umožňuje analytickému nástroji vyhodnotit stav nabití baterie, sledovat proud v uzavřeném obvodu, zaznamenat výměnu baterie a aktivovat stav klidu vozidla.

*\*Tato funkce není podporována u všech vozidel. Podfunkce a skutečné testovací obrazovky systému správy baterie (BMS) se mohou lišit v závislosti na modelu vozidla. Pro správný výběr postupujte podle pokynů na obrazovce.*

## ● Zaznamenání výměny baterie

Funkce zaznamenání výměny baterie zaznamená stav tachometru v okamžiku výměny a informuje systém řízení napájení o instalaci nové baterie. Pokud změnu baterie nezaznamenáte, může dojít k narušení řízení napájení, což má za následek nedostatečné nabití a omezenou funkčnost elektrického systému.

## ● Očistěte ABS (BLD)

Pokud je v systému ABS vzduch nebo pokud je vyměněn počítač ABS / čerpadlo ABS / hlavní brzdový válec / brzdový válec / brzdová kapalina vyměněny, je nutné provést odvzdušnění ABS, aby se obnovila citlivost brzdového systému ABS.

## ● Kódování vstřikovačů (INJ)

Při výměně vstřikovačů vyžaduje řídicí modul nové konfigurační hodnoty pro správnou funkci. Naprogramujte kódy vstřikovačů do ECU tak, aby odpovídaly parametrům specifickým pro daný válec, a zajistěte tak přesné dodávání paliva. Po výměně ECU nebo vstřikovače zkontrolujte nebo překódujte identifikátory vstřikovačů specifické pro daný válec, aby bylo možné přesně řídit vstřikování paliva.

**\*Předpoklady:** Vypnutý motor. **Požadované napětí:** Udržujte napětí

12,5 V (specifikovaná úroveň). Pokud napětí klesne pod tuto hranici, může dojít k selhání postupu.

## ● **Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)**

Služba TPMS zahrnuje načtení ID snímače ECU, programování ID náhradního senzoru a testování funkčnosti senzoru.

Programování senzorů TPMS vyžaduje zadání ID senzoru přes rozhraní nástroje, které lze získat přímo ze senzoru nebo pomocí speciálního aktivčního nástroje. Po zadání ID musí být vozidlo řízeno stanovenou rychlostí po dobu nezbytnou k dokončení procedury. Vždy postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste se ujistili, že je senzor správně zaregistrován a systém funguje správně.

**POZOR:** Vozidlo musí zůstat stát s vypnutým motorem po dobu nejméně 15 minut, aby se aktivoval pohotovostní režim snímače. Jedte rychlostí vyšší než 20 km/h po dobu nejméně 15 minut, aby se modul TPMS naučil ID a polohy snímačů.

## ● **Pneumatické odpružení**

Kalibrace pneumatického odpružení musí být provedena po údržbě snímače výšky, výměně nebo jakékoli operaci ovlivňující geometrii odpružení, aby se systém znovu přizpůsobil.

## ● **Klimatizace**

Po výměně součástí klimatizačního systému (např. například chladiwa, čerpadla ventilátoru) může systém fungovat neefektivně. Proveďte aktivaci klimatizačního systému, aby se spustil cyklus klimatizace, který umožní systému přizpůsobit se novým komponentům a obnovit optimální výkon.

## ● **Resetování předního světla**

Funkce světlometů zahrnuje údržbu světlometů a související operace (včetně nastavení AFS). Poté proveďte kalibraci pomocí této funkce.

## ● **Resetování převodovky**

Po demontáži nebo opravě převodovky může docházet ke zpoždění nebo mohou nastat potíže. Proveďte přizpůsobení převodovky, aby systém mohl automaticky kompenzovat jízdní podmínky a optimalizovat tak kvalitu řazení pro větší komfort a výkon.

## ● **Vzduchový filtr**

Motor, jako přesná mechanická sestava, vyžaduje filtraci vzduchu pomocí vzduchového filtru, aby se zabránilo vniknutí abrazivních částic. Po údržbě, výměně nebo demontáži vzduchového filtru je nutné provést přizpůsobení vzduchového filtru, aby se překalibrovaly parametry průtoku vzduchu a obnovila se optimální ochrana motoru.

## ● **Palivové čerpadlo**

Une fois la pompe à carburant démontée, réparée ou remplacée, il se peut, že nebude trvale dodávat palivo do vstříkací trysky

. V takovém případě proveďte aktivaci palivového čerpadla, abyste se ujistili, že nově nainstalované palivové čerpadlo funguje správně. To umožní vozidlu normálně vstříkovat palivo a motoru dosáhnout optimálního provozního stavu.

## ● Motor na volnoběh

Jakmile je porucha volnoběhu odstraněna, můžete provést tuto opravu. Nastavte odpovídajícím způsobem volnoběžné otáčky motoru.

FR

## ● Stabilita karoserie

Po výměně jednotky pro kontrolu stability karoserie a související komponenty (například snímač bočního zrychlení pro systém aktivní stabilizace náklonu, systém asistence brzdění BAS, elektronický program stability ESP), proveďte naučení a kalibraci komponent, jako jsou snímače úhlu natočení/bočního a podélného zrychlení a snímače úhlu pedálu.

## ● Dveře

Po opravě nebo výměně motoru okénka je nutné provést příslušné funkce pro kalibraci.

Kalibrace okna dveří: Tento proces naučí systém horní polohu skla okna dveří. Aktivuje ochranu proti skřípnutí a funkci retušování. Provedení této rutiny umožní systému naučit se polohu skla.

## ● Sedadlo

Po opravě nebo výměně motoru pohonu polohy kalibrujte příslušné funkce:

- Kalibrace sedadla řidiče: Tento proces resetuje všechny hodnoty polohy osy sedadla na výchozí hodnoty pro modul sedadla řidiče.

- Kalibrace sedadla spolujezdce: Tento proces resetuje všechny hodnoty polohy osy sedadla na výchozí hodnoty pro modul sedadla spolujezdce.

## ● Řídicí modul motoru

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému motoru.

## ● Airbag

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému airbagu.

## ● Tento údaj se používá k odečítání nebo nastavení údajů o ujetých kilometrech.

Tato funkce se používá k odečítání nebo nastavení informací o ujetých kilometrech.

## ● Válec

Tato funkce se používá pro funkce údržby související s válci

## ● Korekce ECM

Tato funkce se používá pro kalibraci dat modulů motoru.

## ● Imobilizér

Tato funkce je určena k údržbě modulů proti krádeži, včetně programování klíčů a mazání ztracených klíčů.

## ● Recirkulace výfukových plynů

Tato funkce slouží k údržbě modulu detekce výfukových plynů

## ● AdBlue

Používá se pro správnou funkci po výměně nebo doplnění kapaliny do výfukového systému dieselového motoru (tj. automobilové moč

**FR**

## ● Spojka

Tato funkce umožňuje provádět údržbu spojky, jako je naučení se ovládání spojky při demontáži převodovky nebo výměně spojky.

## ● Čerpadlo

Tato funkce provádí údržbu související s čerpadlem, jako je jako párování po výměně.

## ● Kliková hřídel

Tato funkce se používá pro údržbu související s klikového hřídele, jako je učení polohy klikového hřídele.

## ● Filtr částic výfukových plynů

Tato funkce zahrnuje údržbu filtrů pevných částic benzínu, včetně výměny a regenerace GPF.

## ● Vysokonapěťová baterie

Tato funkce se používá pro údržbu související s systémem vysokonapěťové baterie, jako je výměna vysokonapěťové baterie, sledování informací o stavu vysokonapěťové baterie.

## ● Systém tempomatu

Tato funkce provádí údržbu systému adaptivního tempomatu, včetně přizpůsobení systému.

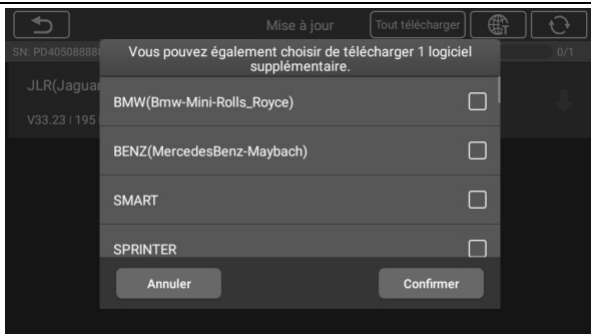
## ● Nastavení jazyka

# 5 Aktualiz

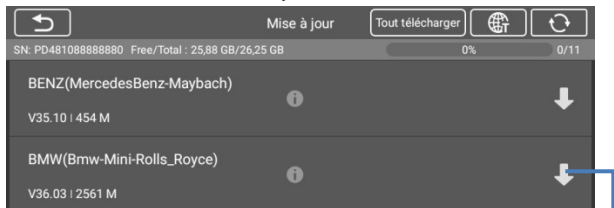


Aplikace pro aktualizaci vám umožňuje stáhnout nejnovější vydání software. Aktualizace mohou zlepšit funkce aplikací zařízení, obvykle přidáním nových testů, nových modelů nebo vylepšených aplikací.

Při použití tohoto produktu systém vyzve uživatele k výběru dalších softwarových balíčků ke stažení.



Jakmile jsou vybrány všechny softwarové balíčky, nezobrazí se žádné kontextové okno. Jakmile je k dispozici aktualizace systému, ikona stahování na hlavním rozhraní zobrazí číslo, které informuje uživatele.



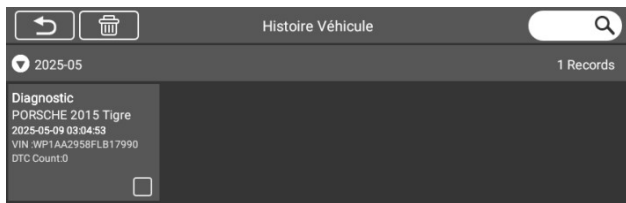
Stisknutím aktualizujte požadovanou položku

## 6 Historie vozidla



Tato funkce ukládá záznamy o historii testovaného vozidla, včetně informací o vozidle a kódech DTC získaných během předchozích diagnostických relací.

Všechny informace jsou zobrazeny v souhrnných detailech. Stisknutím záznamu můžete obnovit diagnostickou relaci u „uloženého vozidla“.

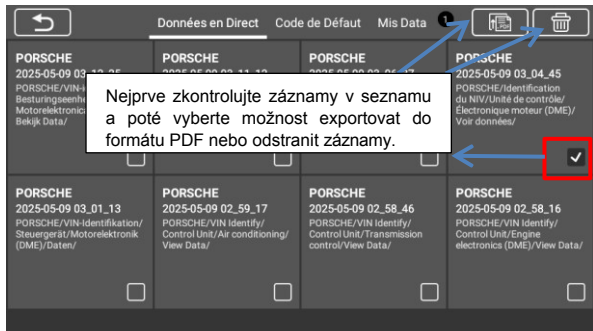


## 7 ní uživatelská data



Aplikace Uživatelská data slouží k ukládání a zobrazování uložených souborů. Obsahuje obrázky, přehrávání, uživatelský manuál, kód chyby, zprávu, umístění DLC.

V části čtení můžete zobrazit diagnostická data, živá data a chybové kódy systému.



## 8 Nastavení



Upravte výchozí nastavení. Jedná se zejména o: Jednotka, Jazyk, Datový deník, WIFI, Jas, Režim spánku obrazovky, Třídění vozidel podle, Systémová nastavení, Obnovit tovární nastavení atd.

## 9 Odinstalovat



V této sekci můžete spravovat softwarové aplikace nainstalované v diagnostickém systému. Vyberte tuto sekci a otevře se obrazovka správy, na které můžete zobrazit všechny dostupné diagnostické aplikace pro vozidla.

## 10 Podpora



Díky naší online komunitní platformě a online zákaznickému servisu můžete zasílat komentáře nebo žádosti o pomoc a získat tak přímý servis a podporu. \*Abyste mohli zařízení synchronizovat se svým online účtem, musíte produkt při prvním použití zaregistrovat přes internet.

### ● Deník dat

Obrazovka „Data Journal“ (Deník dat) zobrazuje deníky zaznamenané během diagnostiky zařízení. Když je přepínač deníku v „Paramètres“ (Nastavení) aktivován, deníky dat se automaticky ukládají. Zaškrtnutím

políčko vedle každého protokolu můžete protokoly odstranit nebo přidat komentář.

1. Zaškrtněte políčko za záznamem, můžete vybrat více záznamů najednou, stiskněte tlačítko pro odstranění v pravém horním rohu a záznamy se odstraní.
2. Zaškrtněte políčko za deníkem. Můžete vybrat více deníků najednou. Stiskněte tlačítko „“ [Zpětná vazba] v pravém horním rohu. Zobrazí se rozhraní pro zpětnou vazbu.
3. Do pole pro zadávání údajů zadejte název, popis, informace o vozidle atd. Pole označená „\*“ jsou povinná. Poté stiskněte tlačítko „“ [Zpětná vazba] [Nahrát], abyste odeslali zpětnou vazbu. Můžete stisknout tlačítko „“ a přidat až 3 fotografie odeslat společně.

FR

## 11 O



Na obrazovce „O aplikaci“ jsou uvedeny informace o verzi zařízení, hardwaru, sériovém čísle, úložišti atd.

## 12 Odstraňování potíží

### A. Pokud displej tabletu nefunguje správně:

- Ujistěte se, že tablet byl zaregistrován online.
- Ujistěte se, že systémový software a diagnostický aplikační software jsou správně aktualizovány.
- Ujistěte se, že je tablet připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, zda je signál přijímán.

### B. Pokud je výdrž baterie kratší než obvykle:

- K tomu může dojít, pokud se nacházíte v oblasti se slabým signálem. Vypněte zařízení, když ho nepoužíváte.

### C. Pokud nelze tablet zapnout:

- Zkontrolujte, zda je tablet připojen k napájecímu zdroji nebo zda je baterie nabitá.

### D. Pokud se vám nedaří tablet nabít:

- Vaše nabíječka je možná vadná. Obratťe se na nejbližšího prodejce.
- Možná se pokoušíte používat zařízení při příliš vysoké/nízké teplotě. Zkuste změnit prostředí, ve kterém zařízení nabíjíte.
- Je možné, že zařízení nebylo správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte konektor.

\* Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na technickou podporu společnosti iCarsoft nebo na místního prodejce.

## 13 Používání baterie

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Integrovaná lithium-iontová polymerová baterie je vyměnitelná pouze v továrně; nesprávná výměna nebo poškození baterie může způsobit explozi. Nepoužívejte poškozenou nabíječku baterií.

- Nerozebírejte, neotevírejte, nemačkejte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte ani neroztrhávejte.
- Neupravujte ani neupravujte, nepokoušejte se vkládat cizí předměty do baterie, nevystavujte ji ohni, výbuchu nebo jinému nebezpečí.
- Používejte pouze nabíječku a kabely USB, které jsou součástí balení. Pokud použijete jinou nabíječku a kabely USB, riskujete poruchu nebo selhání zařízení.
- Používejte pouze nabíjecí zařízení, které bylo schváleno pro dané zařízení podle normy. Použití neschválené baterie nebo nabíječky může představovat riziko požáru, výbuchu, úniku nebo jiného nebezpečí.
- Vyvarujte se pádu tabletu. Pokud tablet spadne, zejména na tvrdý povrch, a uživatel má podezření na poškození, odneste jej do servisního střediska k prohlídce.
- Čím blíže jste k základnové stanici své sítě, tím delší je doba používání tabletu, protože se spotřebovává méně energie z baterie spotřebovává na připojení.
- Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajících kapacitě baterie.
- Výdrž baterie se časem nevyhnutelně snižuje.
- Vzhledem k tomu, že nadměrné nabíjení může zkrátit životnost baterie, odpojte tablet od nabíječky, jakmile je plně nabitý. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku.
- Ponechání tabletu na horkých nebo chladných místech, zejména v autě v létě nebo v zimě, může snížit kapacitu a životnosti baterie. Baterii vždy uchovávejte při normální teplotě.

FR

## 14 Opravárenský servis

Pokud je nutné zařízení zaslat k opravě, stáhněte si prosím formulář pro opravu na adrese [www.iCarsoft.com](http://www.iCarsoft.com) a vyplňte jej. Je nutné uvést následující informace:

- Jméno kontaktní osoby
- Adresa pro vrácení
- Telefonní číslo
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o nákupu pro opravu v záruce
- Preferovaný způsob platby za opravu mimo záruku

**🔧 POZNÁMKA:** U oprav mimo záruku lze platbu provést

## 15 Informace o shodě

### Požadavky FCC

Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě práva uživatele na provozování zařízení.

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Jeho provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

FR

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) Tento přístroj musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení skutečně způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, což lze zjistit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli pokusit se rušení odstranit pomocí jedné nebo více z následujících opatření:

- Změnit orientaci nebo přemístit přijímací anténu.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do jiné zásuvky než je zásuvka, do které je připojen přijímač.
- Obrátte se na prodejce nebo zkušeného technika v oblasti rozhlasového a televizního vysílání a požádejte o pomoc.

### SAR

Toto zařízení splňuje limity FCC pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření ( $DAS \leq 1,6 \text{ W/kg}$ ). Během používání minimalizujte kontakt s anténou, abyste se vyhnuli potenciálnímu vystavení záření přesahujícímu bezpečnostní limity.

Aby bylo zachováno dodržování požadavků FCC na vystavení RF, nesmí použité příslušenství obsahovat kovové součásti. Použití příslušenství, které nesplňuje tyto požadavky, nemusí být v souladu s požadavky FCC na vystavení RF a je třeba se mu vyhnout.

### Metodika testování SAR

- Testy byly provedeny při maximálních certifikovaných úrovních výkonu ve všech frekvenčních pásmech.

- Skutečné úrovně DAS jsou obecně mnohem nižší než maximální hodnoty díky dynamickému nastavení výkonu.

### **Shoda s RoHS**

Tento přístroj je v souladu s evropskou směrnicí RoHS 2011/65/EU (ve znění 2015/863/EU).

### **Shoda s CE**

Tento výrobek splňuje základní požadavky:

- **Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU**

**FR**

## **16 Záruka**

### **Omezená záruka na jeden rok**

Společnost iCarsoft Technology Inc. (dále jen „společnost“) garantuje původnímu maloobchodnímu kupujícímu, že pokud se u tohoto produktu nebo jeho části za normálních podmínek používání a spotřeby vykáže vadu materiálu nebo výroby, která způsobí poruchu produktu do jednoho roku od data nákupu, bude tato vada opravena nebo vyměněna (za nové/repasované díly) podle uvážení společnosti, a to bezplatně, pokud jde o díly/práci související s vadou, po předložení dokladu o nákupu.

Společnost nenese žádnou odpovědnost za vedlejší nebo nepřímé škody vyplývající z použití, nesprávného použití nebo instalace zařízení. Některé státy omezují dobu trvání implicitní záruky; místní platné zákony mohou tyto omezení zrušit.

### **Výjimky ze záruky**

**Tato záruka se nevztahuje na:**

- a) Produkty poškozené nesprávným používáním, nehodami, nesprávnou manipulací, nedbalostí, neoprávněnými úpravami, nesprávnou instalací/opravou nebo skladováním.
- b) Výrobky s pozměněnými/odstraněnými mechanickými/elektronickými sériovými čísly.
- c) Poškození způsobené extrémními teplotami/podmínkami prostředí.
- d) Poškození způsobené neautorizovaným příslušenstvím/neschválenými produkty.
- e) Vzhledové vady (rám, nefunkční díly).
- f) Poškození způsobené vnějšími příčinami (požár, znečištění, únik baterie, krádež, nesprávné použití elektrické energie).

---

**❗ DŮLEŽITÉ:** Během opravy může být smazán veškerý obsah produktu. Před odesláním produktu do servisu je nutné vytvořit záložní kopii veškerého obsahu produktu.

---

## UPOZORNĚNÍ

Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a aby nedošlo k poškození zařízení/vozidla, vždy před použitím dodržujte bezpečnostní pokyny a příslušné zkušební protokoly poskytnuté výrobcem vozidla/zařízení.

Seznamte se s bezpečnostními pokyny popsány v této příručce. Metody údržby vozidla a úroveň dovedností obsluhy se značně liší. Vzhledem k rozmanitosti diagnostických aplikací

diagnostických aplikací a integrovaných systémů kompatibilních s tímto nástrojem nemůžeme předvídat ani předepsat bezpečnostní opatření pro každou situaci.

Dodržujte správné postupy údržby v souladu s diagnostickými protokoly ISO 14229-1 a testovacími postupy SAE J2012.

ES

## NEBEZPEČÍ

### Kritická potřeba ventilace

Zajistěte, aby byla údržbová oblast DOBŘE VĚTRANÁ, když je motor v chodu, nebo připojte odsávací systém k výfukové trubce vozidla.

### Varování před nebezpečím

Motory produkují oxid uhelnatý (CO), toxický a bez zápachu plyn, který zhoršuje reakční časy a představuje smrtelné nebezpečí.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. **Větrání a odvod výfukových plynů:** Zajistěte dostatečné větrání nebo použijte systémy pro odvod výfukových plynů (SAE J1111) během provozu motoru, aby nedošlo k vystavení oxidu uhelnatému.
2. **Osobní ochranné prostředky:** Používejte ochranné brýle certifikované podle ANSI a zajistěte volné oblečení a vlasy, aby se nezachytily o pohyblivé části.
3. **Stabilizace vozidla:** Zaparkujte v poloze „PARK“ (automatická převodovka) nebo „NEUTRAL“ (manuální převodovka), zatáhněte parkovací brzdu a zablokujte hnací kola, aby nedošlo k nechtěnému pohybu.
4. **Elektrický systém Upozornění:** Vyvarujte se kontaktu se zapalovacími součástmi (cívka, kabely, svíčky), pokud jsou aktivní. Před zapnutím/nastartováním motoru odpojte testovací zařízení. Při práci v blízkosti zapalovací cívky, víčka rozdělovače, zapalovacích kabelů a svíček buďte velmi opatrní.
5. **Manipulace se zařízením:** Udržujte zařízení v suchu, čistotě a bez oleje nebo mastnoty. K čištění vnějšího povrchu používejte pouze jemný čisticí prostředek.
6. **Požární bezpečnost:** Mějte po ruce hasicí přístroj certifikovaný ABC pro hašení benzinových, chemických nebo elektrických požárů.
7. **Dodržování diagnostiky:** Postupujte podle protokolů v příručce

(ISO 14229-1) a ujistěte se, že je baterie plně nabitá a má bezpečné připojení DLC.

8. **Ochrana EMI:** Nevystavujte zařízení na rozvaděčích vozidel, aby nedošlo k poškození elektromagnetickým rušením.
9. **Vzdálenost a rozptýlení:** Udržujte vzdálenost  $\geq 20$  cm od těla a nikdy nepoužívejte zařízení při řízení, abyste předešli nehodám.

## Zdroje energie

Zařízení lze napájet z jednoho z následujících zdrojů:

- **Vnitřní baterie:** Plně nabití poskytuje přibližně 5 hodin nepřetržitého provozu. Nové baterie dosahují maximální kapacity přibližně po 3 až 5 cyklech nabití a vybití.
- **Napájení z vozidla:** když je zařízení připojeno k testovanému vozidlu pomocí napájecího kabelu, automaticky přijímá energii z vozidla.
- **Externí napájecí zdroj:** Napájení pomocí kabelu USB a externího napájecího adaptéru USB.

ES

## Zapnutí

Podržte stisknuté tlačítko napájení v pravém horním rohu tabletu. Systém se spustí a zobrazí hlavní nabídku zařízení.

## Vypnutí

Před vypnutím vozidla vypněte veškerou komunikaci. Nucené vypnutí během aktivní komunikace může u některých vozidel způsobit problémy s ECM. Před vypnutím vozidla ukončete aplikaci Diagnostika.

### ➤ Vypnutí zobrazovacího tabletu:

Podržte stisknuté tlačítko Zamknout/Zapnout -> Klepněte na **Vypnout**.

## Restartování systému

V případě selhání systému podržte stisknuté tlačítko Zamknout/Zapnout a klepněte na možnost Restartovat, aby se systém restartoval.

## Funkce modelu produktu

**Různé modely jsou vhodné pro různé značky, aby uspokojily různé diagnostické potřeby:**

Modely specifické pro značku (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): podporuje specifické značky + OBDII, dodává se se 2 bezplatnými softwarovými balíčky a rychle pokrývá hlavní modely vozidel.

Specializované regionální modely (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): zaměřují se na konkrétní regionální značky. Například FR podporuje PSA, Renault atd. a přizpůsobuje se místním potřebám.

Všestranné vlajkové modely (CR Elite P/Pro S): podporují všechny značky, pokrývají všechny systémy ECU, jako jsou motory a převodovky, a nabízejí komplexní servisní funkce.

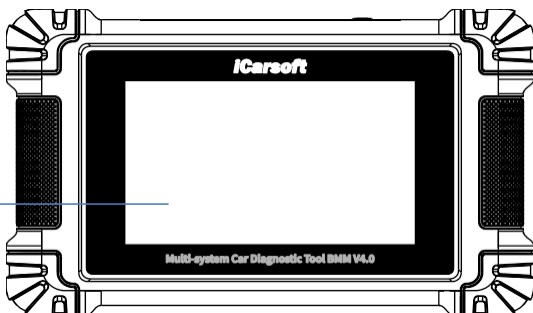
Ekonomická varianta (CR V3.0): podporuje OBDII, umožňuje bezplatné stažení 10 softwarových balíčků a kompletní funkce systému uspokojí základní diagnostické potřeby.

Lehký a efektivní model (CR Genius): je kompatibilní se všemi značkami, má 9 hlavních servisních funkcí a nabízí jednoduché a efektivní ovládání.

## 1 Struktura produktu

ES

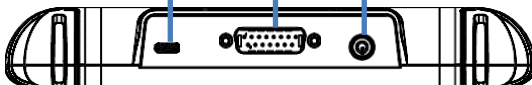
Kapacitní  
dotykový  
displej  
5  
palců



USB

Port 15  
pinů DB15

Tlačítko zapnutí Podržte  
stisknuté pro  
Zapnutí/vypnutí Rychlé  
stisknutí pro uzamčení  
obrazovky



### 1.1 Technické specifikace

| Článek             | Popis                                                                                               |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Doporučené použití | Interiér                                                                                            |
| Operační systém    | Android                                                                                             |
| Procesor           | Čtyři jádra s frekvencí 1,3 GHz                                                                     |
| Paměť              | 32 GB                                                                                               |
| Zobrazit           | 5palcový kapacitní dotykový LCD displej s rozlišením 854 x 480                                      |
| Připojení          | <ul style="list-style-type: none"><li>● USB 2.0</li><li>● Wi-Fi (2,4 GHz)</li><li>● OBDII</li></ul> |
| Barva karoserie    | Černá                                                                                               |

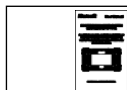
|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Síla</b>                                | 9–18 V <sub>DC</sub>                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Provozní proud:</b>                     | ≤ 500 mA                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kapacita baterie</b>                    | 3,7 V 5000 mA h 18,5 Wh                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Testovaná výdrž baterie</b>             | Přibližně 6 hodin nepřetržitého používání                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Vstup typu C</b>                        | 5 V $\frac{1}{2}$ 2A                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Spotřeba energie</b>                    | 500 mA (LCD zapnutý s přednastaveným jasnem, Wi-Fi aktivováno) při 3,7 V                                                                                                                                                                                           |
| <b>Provozní teplota</b>                    | 0 až 50 °C (32 až 122 °F)                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Skladovací teplota</b>                  | -20 až 70 °C (-4 až 158 °F)                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Provozní vlhkost</b>                    | 5 % – 95 % bez kondenzace                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Rozměry (Š x V x H)</b>                 | 200 mm x 116 mm x 30,2 mm<br>(7,87 palců x 4,57 palců x 1,19 palců)                                                                                                                                                                                                |
| <b>Čistá hmotnost</b>                      | ≈ 380 gramů                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Kompatibilní automobilové protokoly</b> | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, řada K/L, blikající kód, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (vysokorychlostní CAN, střední rychlost, nízká rychlost a jediný kabel), CAN FD, SAE J2610, UART GM, protokol UART Echo Byte, protokol Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6 |

**ES**

## ● Výkon

| <b>Typ bezdrátový</b>      | <b>Frekvenční pásmo provozní</b>                                             | <b>Maximální maximální vysílací výkon</b> |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Bluetooth                  | 2402 MHz až 2480 MHz                                                         | ≤6 dBm                                    |
| Bluetooth s Nízká spotřeba | 2402 MHz až 2480 MHz                                                         | ≤ - 1,15 dBm                              |
| 2,4G WIFI                  | 802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz – 2472 MHz<br>802.11n(HT40): 2422 MHz – 2462 MHz | ≤15 dBm                                   |

## 1.2 Sada příslušenství



**Uživatelská příručka**  
Pokyny k použití nástroje.



## Externí napájecí adaptér USB

Kabel USB, připojte zobrazovací tablet k externímu napájecímu portu DC pro napájení.



## Kabel USB

Připojte zobrazovací tablet k počítači nebo externímu napájecímu adaptéru DC.



## Hlavní kabel

Připojte zobrazovací tablet k datovému konektoru (DLC) vozidla.

ES

**POZNÁMKA:** Před připojením hlavního kabelu k vozidlu nejprve připojte kabel k jednotce a utáhněte šrouby.

## 2 Provoz

### 2.1 Hlavní rozhraní



**POZNÁMKA:** Displej tabletu se při spuštění automaticky uzamkne. Doporučujeme jej uzamknout, když jej nepoužíváte, aby byly chráněny informace v systému a šetřila se energie.

### 2.2 Tlačítka pro umístění a navigaci

| Tlačítko | Název   | Popis                                                                                       |
|----------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Lokátor | Zobrazuje polohu obrazovky. Posunutím prstu doleva nebo doprava můžete procházet obrazovky. |
|          | Zpět    | Vrátí se na předchozí obrazovku.                                                            |

|                                                                                   |                         |                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Domů</b>             | Vrátí se na úvodní obrazovku systému.                                                                                                                 |
|  | <b>Nedávné aplikace</b> | Zobrazí aplikace, které jsou aktuálně spuštěny. Spustíte je klepnutím na ikony. Přejedte prstem nahoru nebo dolů po aplikacích, abyste je odstranili. |

### 3 Diagnostika



Aplikace Diagnostika má přístup k elektronické řídicí jednotce (ECU) různých řídicích systémů vozidla, jako je motor, převodovka, antiblokovací systém brzd (ABS), systém airbagů (SRS) a další.

**ES**

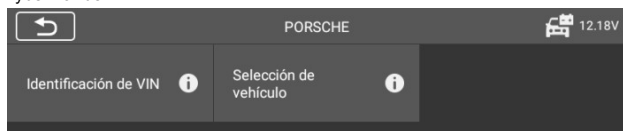
|  <span>TODO</span> <span>EEUU</span> <span>UE</span> <span>ASIA</span> <span>Historial</span> <span>25</span>  |                                                   |                                                           |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Diagnostics for<br><b>AUDI</b><br>V34.13                                                                                                                                                                                                                                         | Diagnostics for<br><b>BENTLEY</b><br>V34.13       | Diagnostics for<br><b>BMW</b><br>V36.03                   | Diagnostics for<br><b>BUGATTI</b><br>V34.13 |
| Diagnostics for<br><b>JAGUAR</b><br>V33.23                                                                                                                                                                                                                                       | Diagnostics for<br><b>LAMBORGHINI</b><br>V34.13   | Diagnostics for<br><b>LANDROVER</b><br>V33.23             | Diagnostics for<br><b>MAN LD</b><br>V34.13  |
| Diagnostics for<br><b>MAYBACH</b><br>V35.10                                                                                                                                                                                                                                      | Diagnostics for<br><b>MERCEDES BENZ</b><br>V35.10 | Diagnostics for<br><b>MINI</b><br>V36.03                  | Diagnostics for<br><b>OBDII</b><br>V24.12   |
| Diagnostics for                                                                                                                                                                                                                                                                  | Diagnostics for                                   | Diagnostics for                                           | Diagnostics for                             |
| Tlačítko                                                                                                                                                                                                                                                                         | Název                                             | Popis                                                     |                                             |
|                                                                                                                                                                                                | <b>Zpět</b>                                       | Vrátit se do nabídky Práce.                               |                                             |
| <b>TODO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Vše</b>                                        | Zobrazí nabídku výrobců vozidel.                          |                                             |
| <b>EEUU</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>USA</b>                                        | Zobrazí nabídku vozidel amerických vozidel.               |                                             |
| <b>UE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Evropa</b>                                     | Zobrazí nabídku evropských vozidel.                       |                                             |
| <b>ASIA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Asie</b>                                       | Zobrazit nabídku vozidel .                                |                                             |
| <b>Historial</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Historie</b>                                   | Zobrazuje záznamy historie uložených testovacích vozidel. |                                             |
|                                                                                                                                                                                               | <b>Vyhledávání</b>                                | Vyhledejte konkrétní značku vozidla.                      |                                             |

#### 3.1 Identifikace vozidla

Diagnostický systém V4.0 podporuje dvě metody identifikace

vozidla.

1. Automatická identifikace nebo identifikace VIN
2. Výběr vozidel



## 3.1.1 Automatická identifikace

„Identifikátor VIN“ automaticky dekóduje specifikace vozidla, čímž zjednodušuje procesy ručního zadávání a snižuje počet chyb při zadávání uživatelem.

Diagnostický systém zahrnuje pokročilou automatickou detekci VIN, která spravuje databázi ECU pro všechny kompatibilní systémy vozidel. Během diagnostických relací se číslo VIN načte automaticky.

*\* U nekompatibilních vozidel je povoleno ruční zadání VIN. Provozní priorita: nejprve zkuste automatickou detekci; pokud automatické rozpoznání selže, použijte ruční zadání.*

ES

### ● Automatická identifikace VIN

➤ Pro identifikaci VIN

1. Stiskněte tlačítko „**Diagnostika**“ v nabídce „Úkoly“. Zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Vyberte **značku** vozidla Stiskněte „Automatická identifikace“ a počkejte, až se vozidlo připojí.
3. Po úspěšné identifikaci testovaného vozidla se na displeji zobrazí informace o vozidle: včetně čísla VIN, kódu modelu, značky atd. Poté stiskněte tlačítko OK pro vstup do diagnostiky.

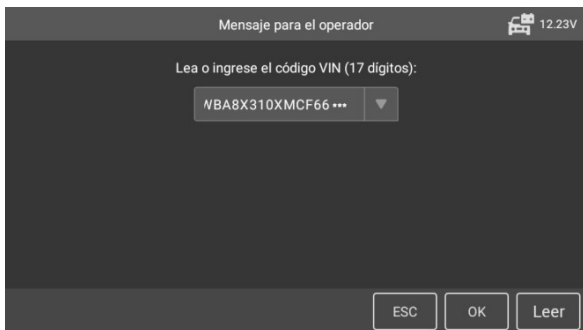
| Información del vehículo        |                    |  12.23V |                                                                                     |
|---------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| VIN                             | WBA8X310XMCF66 ... |                                                                                          |                                                                                     |
| Fecha de producción (mes / año) | 10/2020            |                                                                                          |                                                                                     |
| Tipo de caja de cambios         | Automático         |                                                                                          |                                                                                     |
| Clave de modelo                 | 8X41               |                                                                                          |                                                                                     |
| Marca                           | BMW PKW            |                                                                                          |                                                                                     |
|                                 |                    |       |  |

### ● Ruční zadání čísla VIN

U některých vozidel, která nepodporují funkci automatického skenování VIN, umožňuje diagnostický systém ruční zadání VIN vozidla.

➤ **Ruční zadání VIN**

1. Stiskněte tlačítko „**Diagnostika**“ v nabídce „Úlohy“. Zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Vyberte **značku vozidla**. Pokud některá vozidla nepodporují automatické rozpoznávání VIN, musíte VIN zadat ručně.



ES

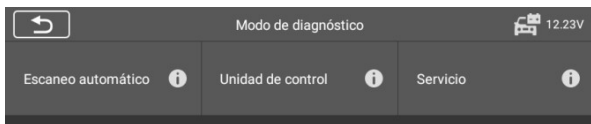
### 3.1.2 Výběr vozidla

➤ **výběr vozidla**

1. Stiskněte tlačítko „**Diagnostika**“ v nabídce „Úkoly“. Zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Stiskněte značku testovaného vozidla.
3. Klepněte na možnost „Výběr vozidla“ a proveďte řadu výběrů podle pokynů na obrazovce, vyberte správný model vozidla, rok výroby atd.
4. Postupujte krok za krokem podle pokynů na obrazovce a nakonec přejděte do seznamu diagnostických režimů.

## 3.2 Diagnostický režim

Skenovací nástroj nabízí 3 diagnostické režimy, ze kterých si uživatelé mohou vybrat: automatické skenování, řídicí jednotka a servis.



### Automatická analýza

Funkce Auto Scan spustí systematickou analýzu počítačů

vozidla za účelem obnovy chybových kódů. Po výběru funkce Auto Scan systém automaticky prohledá všechny moduly, detekuje poruchy v každé jednotce a zobrazí kategorizovaný seznam problémových kódů s jejich stavem.

| Escaneo automático                     |             | 12.23V |
|----------------------------------------|-------------|--------|
| ZGM [Módulo gateway central]           | Fallo   (2) | ➤      |
| CON [Controlador]                      | Aprobado    | ➤      |
| SMFA [Módulo de asiento del conductor] | Aprobado    | ➤      |
| FEM [Módulo electrónico frontal]       | Fallo   (6) | ➤      |
| TCB [Telematic Communication Box]      | Fallo   (2) | ➤      |
| Informe Borrado rápido Pausa           |             |        |

ES

- ◆ Předvolené | (2): Detekován kód poruchy; 2 představuje počet detekovaných poruch.
- ◆ Pase: Vozidlo je vybaveno tímto systémem a nemá žádné chybové kódy.
- ◆ Vybaveno: Vozidlo je vybaveno tímto systémem.
- ◆ Nevybaveno: Vozidlo není vybaveno tímto systémem.
- ◆ Neznámé: Není známo, zda je vozidlo vybaveno tímto systémem.
- ◆ Skenování: Zařízení skenuje systém vozidla. [Rychlé vymazání]  
– Pro rychlé vymazání chybového kódu.
- [Pauza] / [Pokračovat] – Pro pozastavení nebo pokračování skenování.
- [Zpráva] – Pro zobrazení zpráv o chybách generovaných během diagnostiky. [Tlačítko Zpět] – Vrátí se na předchozí obrazovku nebo ukončí automatické skenování.

## Řídicí jednotka

Tato možnost vám umožňuje identifikovat konkrétní řídicí moduly pomocí navigace v nabídkách a přeskočit kompletní skenování vozidla, abyste mohli provést přímou diagnostiku systému.

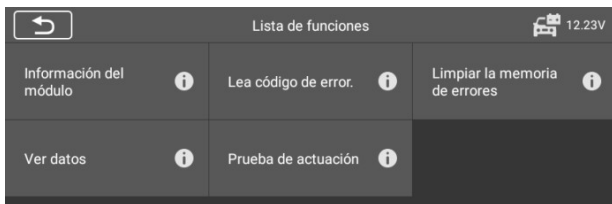
## Servis

Diagnostický nástroj vozidla umožňuje přímý přístup k funkci údržby z diagnostického režimu. Funkci údržby můžete snadno vybrat z diagnostického režimu, aniž byste se museli vracet do nabídky údržby.

## 3.3 Diagnostika Provoz

Tato možnost vám umožňuje identifikovat cílové řídicí moduly pomocí navigace v menu, čímž se vyhnete kompletnímu skenování vozidla pro přímou diagnostiku systému. Potvrďte výběr krok za krokem

a přejděte do diagnostického menu.



## ➤ Pro provedení diagnostické funkce

1. Navázat komunikaci s testovaným vozidlem.
2. Vyberte ikonu „Diagnostika“.
3. Vyberte výrobce vozidla.
4. Vyberte „Výběr vozidla“ a podle pokynů na obrazovce vyberte model vozidla, rok výroby atd.
5. Vyberte diagnostický režim a proveďte výběr v nabídce libovolného diagnostického režimu, abyste našli požadovaný testovací systém.
6. Z seznamu funkcí vyberte test, který chcete provést.

## ◆ Informace o modulu

Tato funkce načte a zobrazí podrobnosti o ECU, včetně typu jednotky, verzi a další specifikace. Uložte data pomocí tlačítka „Uložit“.

## ◆ Čtení paměti poruch

Tato funkce načítá a zobrazuje kódy poruch systému řízení vozidla. Obrazovka pro čtení kódů se liší v závislosti na testovaném vozidle. Aktivováno U některých vozidel lze také načíst zmrazené údaje pro zobrazení.

- **Uložit:** uloží informace o chybovém kódu
- **Zpět** – Vráť se na předchozí obrazovku nebo ukončí funkci.
- – Pro zobrazení podrobných informací.
- – Pro zobrazení informací o zmrazeném obrázku.

## ◆ Vymazat kódy poruch

Po načtení chybových kódů (DTC) vozidla a provedení potřebné opravy, použijte tuto funkci k jejich vymazání. Předtím se ujistěte, že je zapalování zapnuté a motor vypnutý.

### ➤ Vymazání kódů

- 1) Vyberte **[Vymazat kód poruchy]** v „Nabídce funkcí“.
- 2) V tomto okamžiku se na displeji zobrazí varovná zpráva, že budou vymazány kódy poruch a informace o zmrazených datech.
  - a) Vyberte **[OK]** pro pokračování. Po provedení operace

na displeji se zobrazí kompletní informace.

b) Vyberte **[Zrušit]** pro opuštění.

- 3) Znovu přejděte do funkce **[Čist kód poruchy]**, abyste získali kód poruchy a zajistili úspěšné vymazání kódu.

## ◆ Zobrazit data

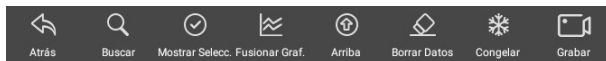
Po výběru této funkce se na displeji zobrazí seznam dat vybraného modulu. Prvky dostupné pro každý řídicí modul se liší v závislosti na vozidle. Parametry se zobrazují v pořadí odeslaném ECM; proto lze očekávat rozdíly mezi vozidly.

Klepnutím otevřete vyskakovací okno.

Provedte výběr položek

ES

|                       |                                                                                      |     |    |  |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--|
| <input type="radio"/> | 104 Tensión de la batería                                                            | 38  | V  |  |
| <input type="radio"/> | 105 Testigo de aviso sobre emisión de gases de escape: Estado                        | 7   |    |  |
| <input type="radio"/> | 106 Testigo de aviso sobre emisión de gases de escape: recorrido desde la activación | N/A | km |  |



- ❖ **Zpět:** Vráť se na předchozí obrazovku nebo ukončí funkci.
- ❖ **Hledat:** Vyhledejte názvy parametrů pro zobrazení dat.
- ❖ **Zobrazit výběr:** přepínat mezi dvěma možnostmi; jedna zobrazuje vybrané konfigurační prvky, druhá zobrazuje všechny dostupné položky.
- ❖ **Sloučení grafů:** sloučí vybrané datové grafy (pouze v režimu grafu ve tvaru vlny). Tato funkce je užitečná pro porovnání parametrů. Chcete-li zrušit režim sloučení grafů, stiskněte tlačítko v pravém horním rohu.
- ✓ V podnabídce **jsou** k dispozici **4 typy režimů zobrazení** dat.
  - 1) Režim analogového indikátoru: zobrazuje se jako graf analogového měřidla.
  - 2) Režim textu: zobrazuje nastavení jako text a zobrazuje se jako seznam.
  - 3) Režim grafu vlny: V tomto režimu zobrazíte stav vlnové formy dat.
  - 4) Režim digitálního indikátoru: zobrazuje se jako graf digitálního indikátoru.
- ❖ **Nahoru:** přesune vybraný datový prvek v seznamu nahoru.
- ❖ **Vymazat data:** vymaže všechny hodnoty parametrů, které byly dříve načteny v vybraném bodě.
- ❖ **Zmrazit:** zobrazí načtená data v režimu zmrazeného obrazu

**Nahrávání:** Data zaznamenaná v reálném čase budou uložena jako videoklip v Správci dat.

### ◆ Akce Test

Funkce „Testování činnosti“ poskytuje přístup k testům konkrétních subsystémů a komponent vozidla. Dostupné testovací funkce se liší v závislosti na výrobci, roce výroby a modelu, a v nabídce se zobrazují pouze platné možnosti.

Během testu činnosti tester odesílá příkazy do ECU, aby ovládal akční člen. Tento test sleduje činnost akčního členu čtením dat z řídicí jednotky motoru. Například při přepínání elektromagnetického ventilu, relé a spínače mezi jejich dvěma provozními stavy lze vyhodnotit normální činnost systému nebo komponent. Můžete také spouštět příkazy pro spínače dveří nebo oken.

- **Signály odbočení vlevo/vpravo:** Zkontrolujte, zda světla odbočení vlevo a vpravo fungují normálně.
- **Ovládání předních oken / Zadní, levé / Pravé, nahoru / Dolů:** Testem ovládání oken lze zkontrolovat, zda všechna okna vozidla fungují správně.
- **Rychlost motoru stěračů 1/2:** Spustíte motor stěračů na rychlost 1 a 2, abyste ověřili jejich správnou

## 3.4 Obecné operace OBDII

V nabídce vozidla je k dispozici možnost rychlého přístupu k diagnostice OBDII/EOBD. Tato možnost vám umožňuje rychle zkontrolovat kódy poruch, identifikovat příčinu rozsvícení kontrolky poruchy (MIL), zkontrolovat stav monitoru před certifikačními emisními testy, zkontrolovat opravy a provést řadu dalších služeb souvisejících s emisemi.

### ➤ Přístup k diagnostickým funkcím OBDII/EOBD

1. Stiskněte tlačítko „**Diagnostika**“ v nabídce „Úkoly“. Zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Stiskněte **tlačítko EOBD**. Zařízení automaticky naváže komunikaci s vozidlem, jak je znázorněno níže:
3. V možnosti **Protokol** vyberte konkrétní protokol. Počkejte, až se zobrazí diagnostické menu OBDII.

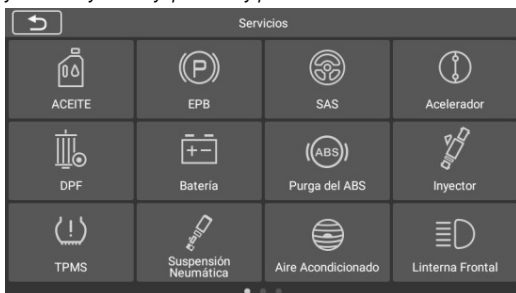


ES

## 4 Servisní operace

Sekce Servis je speciálně navržena tak, aby vám poskytla rychlý přístup k systémům vozidla pro různé plánované servisní a údržbové úkony.

*\* Všechny nezbytné zásahy musí být provedeny před resetováním indikátorů*



údržby. V opačném případě může dotčený řídicí modul zaznamenat nesprávné servisní hodnoty a kódy poruch.

**POZNÁMKA:** Každý model má různé servisní funkce, které závisí na konkrétním produktu.

### ● Resetování oleje (OIL)

Funkce resetování životnosti oleje resetuje systém monitorování životnosti oleje, které vypočítává optimální intervaly výměny oleje podle jízdních podmínek a klimatu. Po každé výměně oleje vždy resetujte monitor životnosti oleje, abyste získali přesné výpočty pro příští servis. Intervaly servisu se liší podle vozidla, ale obecně je nutné provést servis

když se rozsvítí kontrolka oleje nebo je dosaženo doporučeného počtu kilometrů. Tato funkce resetuje intervaly údržby a po výměně oleje zhasne kontrolka oleje.

## ● Elektronická parkovací brzda (EPB)

Tato funkce nabízí řadu možností pro bezpečné a efektivní udržování systému bezpečně a efektivně udržovat elektronický brzdový systém. Lze ji použít k deaktivaci a aktivaci systému řízení brzd, k pomoci při kontrole brzdové kapaliny, k otevření a uzavření brzdových destiček a k seřízení brzd po výměně kotoučů nebo destiček. Servis elektronické parkovací brzdy (EPB) umožňuje deaktivovat a znovu aktivovat systém EPB pro jeho výměnu a inicializaci.

## ● Snímač úhlu natočení volantu (SAS)

Kalibrace SAS vyrovná volant do přímé polohy nebo překalibruje snímač úhlu řízení (SAS) po výměně součástí.

Kalibrace musí být provedena po operacích, jako je výměna volantu, výměna SAS, demontáž náboje konektoru sloupku řízení, údržba tyčí nebo převodovky řízení, seřízení kol nebo nastavení rozchodu a opravy po nehodách, při kterých mohlo dojít k poškození snímače úhlu natočení, jeho sestavy nebo jakékoli části systému řízení.

- 1) Společnost iCarsoft nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo zranění, ke

## ● POZNÁMKA

- kterým dojde během údržby systému SAS. Při interpretaci chybových kódů vždy postupujte podle doporučení výrobce pro opravy.
- 2) Obrazovky softwaru v této příručce jsou pouze příklady. Skutečné obrazovky se mohou lišit v závislosti na vozidle. Správný výběr proveďte podle názvů nabídek a pokynů na obrazovce.
  - 3) Než začnete, ujistěte se, že vozidlo má tlačítko ESC, které se obvykle nachází na palubní desce.

## ● Kalibrace sloupku řízení

Kalibrace sloupku řízení karoserie je nutná při výměně sloupku řízení nebo přístrojové desky nebo při aktualizaci softwaru přístrojové desky.

## ● Elektronické ovládání plynu (ETC)

Tato funkce může znovu naučit hodnotu ovládání plynu při čištění nebo výměně plynového pedálu.

## ● Filtr pevných částic (DPF)

Správa systému filtru pevných částic (DPF) zahrnuje aktivaci nucené regenerace, přizpůsobení výměny komponent a programování výměny ECU.

ECM automaticky aktivuje regeneraci na základě jízdních návyků; vozidla, která jezdí při nízké rychlosti a zatížení, vyžadují regeneraci dříve než vozidla, která jezdí při vysoké rychlosti a zatížení, protože je nutné udržovat vysoké teploty výfukových plynů.

Pokud regenerace selže, uloží se kód DTC a rozsvítí se kontrolky DPF/brzdy, což vyžaduje servisní regeneraci pomocí tohoto nástroje.

Před zahájením nucené regenerace se ujistěte, že hladina paliva je nad 20 %, že nejsou aktivní žádné poruchy související s DPF, že je použita správná specifikace motorového oleje a že motorová nafta není znečištěna.

## POZOR:

- 1) DPF se nebude regenerovat, pokud svítí kontrolka motoru nebo pokud je vadný ventil EGR.
- 2) Při výměně DPF a přidání palivového aditiva E olys je nutné provést readaptaci ECU.
- 3) Pokud je nutné řídit vozidlo za účelem údržby DPF, VŽDY požádejte o pomoc jinou osobu. Jedna osoba musí řídit vozidlo, zatímco druhá sleduje displej nástroje. Řízení a sledování diagnostického přístroje současně je nebezpečné a může způsobit vážnou dopravní nehodu.

ES

## ● Systém řízení baterií (BMS)

Systém správy baterií umožňuje skenovacímu nástroji vyhodnotit stav nabití baterie, sledovat proud v uzavřeném obvodu, zaznamenat výměnu baterie a aktivovat stav klidu vozidla.

*\* Tato funkce není kompatibilní se všemi vozidly. Podfunkce a testovací obrazovky systému řízení baterie (BMS) se mohou lišit v závislosti na modelu vozidla. Postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste provedli správný výběr.*

## ● Výměna záznamové baterie

Funkce záznamu výměny baterie zaznamenává počet kilometrů v okamžiku výměny a informuje systém správy energie o instalaci nové baterie. Pokud výměnu baterie nezaznamenáte, může dojít k přerušení správy energie, což má za následek nedostatečné nabití a omezenou funkčnost elektrického systému.

## ● Odvzdušnění systému ABS (BLD)

Pokud je v systému ABS vzduch nebo je vyměněn počítač ABS / čerpadlo ABS / hlavní brzdový válec / brzdový válec / brzdová kapalina, Funkce odvzdušnění ABS musí být provedena za účelem odvzdušnění brzdového systému a obnovení citlivosti brzd ABS.

## ● Kódování vstřikovačů (INJ)

Při výměně vstřikovačů vyžaduje řídící modul nové hodnoty pro správnou funkci. Naprogramujte kódy vstřikovačů do ECU tak, aby odpovídaly specifickým parametrům válce, a zajistěte tak přesné dodávání paliva. Po výměně ECU nebo vstřikovačů zkontrolujte nebo znovu zakódujte ID vstřikovačů specifických pro daný válec, aby bylo zajištěno přesné řízení vstřikování.

*\* **Předpoklad:** Vypnutý motor. **Požadované napětí:** Udržujte napětí baterie na úrovni 12,5 V (specifikovaná úroveň). Pokud napětí klesne pod tuto hranici, může dojít k selhání postupu.*

## ● Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Služba TPMS zahrnuje obnovení identifikace senzoru ECU, programování identifikace náhradního senzoru a testování funkčnosti senzoru.

Programování senzorů TPMS vyžaduje zadání identifikátorů senzorů prostřednictvím rozhraní nástroje, které lze načíst přímo ze senzoru nebo pomocí speciálního aktivčního nástroje. Po zadání identifikátoru je nutné vozidlo řídit stanovenou rychlostí po dobu nezbytnou k dokončení procesu. Vždy postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste zajistili správnou registraci senzoru a funkčnost systému.

**UPOZORNĚNÍ:** Vozidlo musí stát s vypnutým motorem po dobu nejméně 15 minut, aby se aktivoval režim spánku senzoru. Jedte rychlostí vyšší než 20 km/h po dobu nejméně 15 minut, aby si modul TPMS zapamatoval identifikace a polohy senzorů.

ES

## ● Pneumatické odpružení

Kalibrace pneumatického odpružení musí být provedena po údržbě, výměny nebo jakékoli operace, která ovlivňuje geometrii výškového senzoru odpružení, aby se systém překalibroval.

## ● Klimatizace

Po výměně součástí klimatizačního systému (například chladivo nebo ventilátor), systém může fungovat neefektivně. Spusťte klimatizační systém, aby se zahájil cyklus klimatizace, což umožní systému přizpůsobit se novým komponentům a vrátit se k optimálnímu výkonu.

## ● Resetování světlometů

Funkce světlometů zahrnuje údržbu světlometů a související operace (včetně nastavení AFS). Poté proveďte kalibraci pomocí této funkce.

## ● Resetování převodovky

Po demontáži nebo opravě převodovky může dojít ke změnám pomalejší nebo prudší řazení. Přizpůsobení převodovky umožňuje systému automaticky se přizpůsobit jízdním podmínkám a optimalizovat kvalitu řazení pro větší pohodlí a výkon.

## ● Vzduchový filtr

Motor, jako přesný mechanický celek, vyžaduje filtraci vzduchu prostřednictvím vzduchového filtru. Aby se zabránilo pronikání abrazivních částic. Po provedení údržby, výměně nebo vyjmutí vzduchového filtru je nutné provést přizpůsobení vzduchového filtru, aby se překalibrovaly parametry proudění vzduchu a obnovila se optimální ochrana motoru.

## ● Palivové čerpadlo

Po demontáži, opravě nebo výměně palivového čerpadla je možné, že již nebude nepřetržitě dodávat palivo do vstřikovače. V tomto

V takovém případě aktivujte funkci aktivace palivového čerpadla, aby bylo zajištěno jeho správné fungování. To umožňuje vozidlu normálně vstřikovat palivo a motoru dosáhnout optimální provozní rychlosti.

## ● Motor na volnoběh

Jakmile vyřešíte problém se zpomaleným chodem, můžete provést tuto řešení. Nastavte volnoběžné otáčky motoru podle potřeby.

## ● Stabilita karoserie

Po výměně jednotky řízení stability karoserie a souvisejících komponent (např. snímač bočního zrychlení pro systém aktivní stabilizace náklonu, systém asistence brzdění BAS, elektronický program stability ESP) proveďte učení a kalibraci komponent, jako jsou snímače rychlosti náklonu/bočního a podélného zrychlení a snímače úhlu pedálu.

## ● Dveře

Po opravě nebo výměně motoru regulátoru okna je nutné provést příslušné funkce pro kalibraci.

Kalibrace skla dveří: tento proces naučí systém horní polohu skla dveří. Aktivuje ochranu proti skřípnutí a funkci zvedání jedním dotykem. Provedení této rutiny umožňuje systému naučit se polohu okna.

## ● Sedadlo

Po opravě nebo výměně pohonu polohy sedadla proveďte kalibraci dotčených funkcí:

Kalibrace sedadla řidiče: tento proces obnoví všechny hodnoty polohy osy sedadla na přednastavené hodnoty pro modul sedadla řidiče.

Kalibrace sedadla spolujezdce: tento proces obnoví všechny hodnoty polohy osy sedadla na přednastavené hodnoty pro modul sedadla spolujezdce.

## ● Modul řízení motoru

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému motoru.

## ● Airbag

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému airbagů.

## ● Počítadlo kilometrů

Tato funkce umožňuje číst nebo nastavovat informace o ujetých kilometrech.

## ● Válec

Tato funkce se používá pro funkce údržby související s válcem motoru.

## ● Korekce ECM

Tato funkce se používá ke kalibraci dat modulu motoru.

## ● Imobilizér

Tato funkce slouží k údržbě modulu proti krádeži, včetně programování klíčů a mazání ztracených klíčů.

### ● Recirkulace výfukových plynů

Tato funkce se používá k údržbě modulu detekce výfukových plynů.

### ● AdBlue

Používá se k adaptaci po výměně nebo doplnění kapaliny pro čištění výfukových plynů z dieselových motorů (tj. automobilové močoviny).

### ● Spojka

Tato funkce vám umožňuje provádět údržbu související se spojkou spojkou, jako je naučení spojky při demontáži převodovky nebo výměně spojky.

### ● Vodní čerpadlo

Tato funkce provádí údržbu související s čerpadlem, například seřizování po výměně.

### ● Kliková hřídel

Tato funkce se používá pro údržbu související s klikovým hřídelem klikového hřídele, jako je například učení polohy klikového hřídele.

### ● Filtr částic plynu

Tato funkce zahrnuje údržbu filtru částic včetně výměny a regenerace GPF.

### ● Vysokonapěťová baterie

Tato funkce se používá pro údržbu související s systémem vysokonapěťové baterie, jako je výměna vysokonapěťové baterie a sledování informací o stavu vysokonapěťové baterie.

### ● Systém tempomatu

Tato funkce provádí údržbu systému adaptivního tempomatu, včetně přizpůsobení systému.

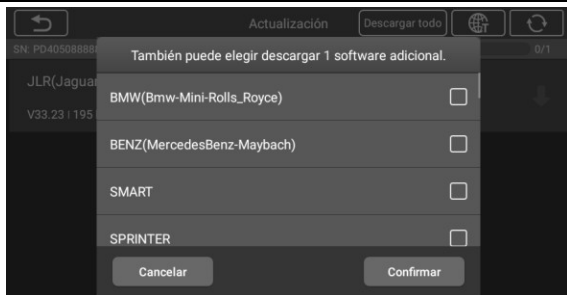
### ● Nastavení jazyka

## 5 Aktualizace



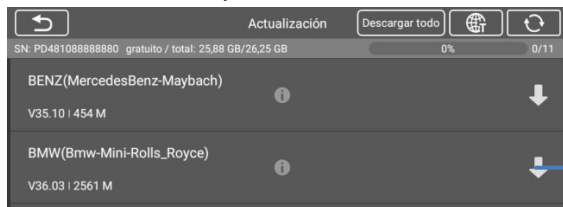
Aplikace Aktualizace vám umožňuje stáhnout nejnovější verze softwaru. Aktualizace zlepšují funkčnost aplikací zařízení, obvykle přidáním nových testů, nových modelů nebo vylepšených aplikací

Při prvním použití tohoto produktu systém požádá uživatele, aby vybral další softwarové balíčky ke stažení.



ES

Po výběru veškerého softwaru se již žádné vyskakovací okno nezobrazí. Pokud je k dispozici aktualizace systému, ikona stahování na hlavním rozhraní zobrazí číslo, které uživatele informuje.

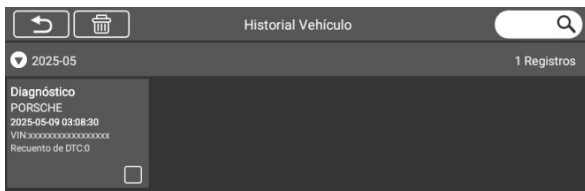


Klepnutím aktualizujete požadovaný prvek

## 6 Historie vozidla



Tato funkce zaznamenává historii testovaných vozidel, včetně informací o vozidle a kódů problémů získaných během předchozích diagnostických relací. Veškeré informace jsou zobrazeny v souhrnné podobě. Klepnutím na záznam obnovíte diagnostickou relaci u zaznamenaného vozidla.



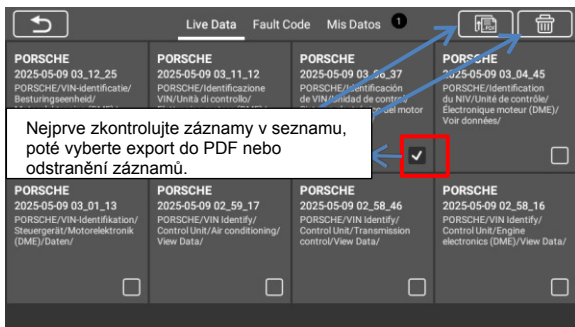
## 7 Údaje o uživateli



Aplikace Údaje o uživateli vám umožňuje ukládat a prohlížet uložené soubory. Obsahuje obrázky a soubory ke čtení. Vrátit, uživatelská příručka, kód chyby, zpráva, umístění DLC.

## ● Přehrávání

Sekce přehrávání umožňuje zobrazit diagnostická data, živá data a kódy systémových chyb.



## 8 Nastavení



Nastavte výchozí nastavení. Patří sem: Jednotka, Jazyk, Záznam dat, Wi-Fi, Jas, Časový limit displeje, Seřazení vozidel, Nastavení systému, Obnovení továrního nastavení atd.

## 9 Odinstalace



Tato sekce vám umožňuje spravovat softwarové aplikace nainstalované v diagnostickém systému. Vyberte tuto sekci a otevře se vám správa, kde uvidíte všechny dostupné diagnostické aplikace pro vozidla.

## 10 Podpora



Prostřednictvím naší online komunitní platformy a online zákaznické podpory můžete poskytovat zpětnou vazbu nebo odesílat žádosti o servis a přímou podporu. \*Chcete-li zařízení synchronizovat se svým online účtem, musíte jej při prvním použití zaregistrovat přes internet.

## ● Záznam dat

Obrazovka „Záznam dat“ zobrazuje záznamy zaznamenané během diagnostiky zařízení. Pokud je v „Nastavení“ povolena možnost „Záznam“, záznamy dat se ukládají automaticky. Zaškrtnutím políčka vedle každého záznamu můžete záznamy odstranit nebo přidat komentář.

1. Zaškrtněte políčko za záznamem, můžete vybrat více záznamů najednou, stiskněte tlačítko Odstranit v pravém horním rohu pro odstranění.

2. Zaškrtněte políčko za záznamem. Můžete vybrat více záznamů najednou. Klepněte na tlačítko „“ [Komentáře] v pravém horním rohu. Zobrazí se rozhraní pro zpětnou vazbu.
3. Do vstupního pole zadejte název, popis, informace o vozidle atd. Pole označené „\*“ je povinné. Poté klepněte na tlačítko „“ [Nahrát] a odešlete zpětnou vazbu. Můžete také klepnout na tlačítko „+“ a přidat až 3 fotografie, které odešlete společně.

## 11 O aplikaci



Obrazovka „O aplikaci“ obsahuje informace o verzi zařízení, hardwaru, sériovém čísle, úložišti a další.

ES

## 12 Řešení problémů

### A. Pokud tablet s displejem nefunguje správně:

- Ujistěte se, že je tablet zaregistrován online.
- Ujistěte se, že systémový software a diagnostický software jsou správně aktualizovány.
- Ujistěte se, že je tablet připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, zda je přijímán signál.

### B. Pokud je životnost baterie kratší než obvykle:

- K tomu může dojít, když se nacházíte v oblasti se slabým signálem. Vypněte zařízení, když jej nepoužíváte.

### C. Pokud nelze tablet nabít:

- Ujistěte se, že je tablet připojen k napájecímu zdroji nebo že je baterie nabitá.

### D. Pokud nelze tablet nabít:

- Je možné, že je vaše nabíječka nefunkční. Obratě se na nejbližšího prodejce.
- Možná se pokoušíte používat zařízení při příliš vysoké nebo nízké teplotě. Zkuste změnit prostředí, ve kterém zařízení nabíjíte.
- Je možné, že zařízení není správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte konektor.

*\* Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na technickou podporu společnosti Carsoft nebo na svého místního prodejce.*

## 13 Používání baterie

** NEBEZPEČÍ:** Vestavěnou lithium-iontovou polymerovou baterii může vyměnit pouze výrobce; nesprávná výměna nebo manipulace s baterií může způsobit výbuch. Nepoužívejte poškozenou nabíječku baterií.

- Nerozebírejte, neotevírejte, nemáčkňte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte ani nedrtěte.
- Baterii neupravujte ani neopravujte a nepokoušejte se do ní vkládat cizí předměty

do baterie, nevystavujte ji ohni, výbuchům ani jiným nebezpečím.

- Dodávané kabely USB. Použití jiných nabíječek a kabelů USB může způsobit nesprávnou funkci nebo poruchu zařízení.
- Používejte pouze nabíječku schválenou podle normy. Použití neautorizované baterie nebo nabíječky může představovat riziko požáru, výbuchu, úniku nebo jiným nebezpečím.
- Vyvarujte se pádu tabletu. Pokud tablet spadne, zejména na tvrdý povrch, a máte podezření, že je poškozený, odněste jej do servisu servisní středisko, aby jej zkontrolovali.
- Čím blíže jste k základnové stanici své sítě, tím déle můžete tablet používat, protože se spotřebovává méně baterie na připojení.
- Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajících kapacitě baterie.
- Životnost baterie se časem nevyhnutelně zkracuje.
- Vzhledem k tomu, že přetížení může zkrátit životnost baterie, odpojte tablet od nabíječky po dokončení nabíjení. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku po dokončení nabíjení.
- Ponechání tabletu na horkém nebo chladném místě, zejména v automobilu v létě nebo v zimě, může snížit kapacitu a životnost baterie. Baterii vždy skladujte při normální teplotě.

**ES**

## 14 Opravárenský servis

**Sídlo společnosti ICARSOFT EE. UU.**

Webové stránky: [www.icarsoft.com](http://www.icarsoft.com)

E-mail: [soporte@icarsoft.com](mailto:soporte@icarsoft.com)

a vyplňte formulář opravárenského servisu na adrese [www.iCarsoft.com](http://www.iCarsoft.com). Je nutné uvést následující informace:

- Jméno kontaktní osoby
- Adresa odesílatele
- Telefonní číslo
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o nákupu pro opravy v záruce
- Preferovaný způsob platby za opravy mimo záruku



**POZNÁMKA:** U oprav mimo záruku lze platbu provést kartou Visa, MasterCard nebo schválenými úvěrovými podmínkami.

## 15 Informace o dodržování předpisů

### Požadavky FCC

Jakákoli změna nebo úprava, která nebyla výslovně schválena stranou odpovědnou za shodu, může vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozu zařízení.

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz je podmíněn splněním následujících dvou podmínek:

(1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a

(2) toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B v souladu s částí 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných prostorech. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení skutečně způsobuje škodlivé rušení při příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli pokusit se rušení odstranit pomocí jedné nebo více z následujících opatření:

ES

- Změnit orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k jiné zásuvce než té, ke které je připojen přijímač.
- Obráťte se na prodejce nebo zkušeného technika v oblasti rozhlasového a televizního vysílání a požádejte o pomoc.

## SAR

Toto zařízení splňuje limity FCC pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření (SAR  $\leq$  1,6 W/kg). Během používání minimalizujte kontakt člověka s anténou, abyste zabránili možnému vystavení záření přesahujícímu bezpečnostní limity.

A by byly dodrženy požadavky FCC na vystavení RF, použité příslušenství nesmí obsahovat kovové součásti. Použití příslušenství, které nesplňuje tyto požadavky, může vést k nedodržení požadavků FCC na vystavení RF a je třeba se mu vyhnout.

## Metodika testování SAR

- Testování provedeno při maximálních certifikovaných výkonech ve všech frekvenčních pásmech.
- Skutečné úrovně SAR jsou obecně mnohem nižší než maximální hodnoty díky dynamickému nastavení výkonu.

## Shoda s RoHS

Toto zařízení splňuje evropskou směrnici RoHS 2011/65/EU (ve znění 2015/863/EU).

## Shoda s CE

Tento výrobek splňuje základní požadavky:

- **Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU**

## 16 Záruka

## Omezená záruka na jeden rok

Společnost iCarsoft Technology Inc. (dále jen „společnost“) garantuje původnímu maloobchodnímu kupujícímu, že pokud tento produkt nebo jakákoli jeho část za normálních podmínek používání a spotřeby vykazuje vady materiálu nebo zpracování, které způsobují poruchy produktu do jednoho roku od data nákupu, budou tyto vady opraveny nebo vyměněny (za nové/renovované díly) podle uvážení společnosti, bez poplatku za díly/práci související s vadou, po předložení dokladu o koupi.

Společnost nenese žádnou odpovědnost za náhodné nebo následné škody vyplývající z použití, nesprávného použití nebo instalace zařízení. Některé státy omezují dobu trvání implicitní záruky; místní platné zákony mohou tyto omezení zrušit.

## Výjimky ze záruky

**Tato záruka se nevztahuje na:**

- a) Produkty poškozené abnormálním používáním, nehodami, nesprávným zacházením, nedbalostí, neoprávněnými úpravami, nesprávnou instalací/opravou nebo skladováním.
- b) Produkty s pozměněnými/odstraněnými mechanickými/elektronickými sériovými čísly.
- c) Poškození způsobené extrémními teplotami/okolními podmínkami.
- d) Poškození způsobené nepovoleným příslušenstvím/neschválenými produkty.
- e) Kosmetické vady (rám, nefunkční části).
- f) Poškození způsobené vnějšími vlivy (požár, znečištění, únik baterie, krádež, nesprávné použití elektrického zařízení).

**! DŮLEŽITÉ:** Během opravy může být celý obsah produktu vymazán. Před vrácením produktu k opravě v rámci záruky doporučujeme vytvořit zálohu celého obsahu produktu.

## UPOZORNĚNÍ

Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a aby nedošlo k poškození zařízení/vozidla, vždy před použitím dodržujte bezpečnostní pokyny a příslušné zkušební protokoly poskytnuté výrobcem vozidla/zařízení. Seznamte se s bezpečnostními pokyny popsányými v této příručce.

Metody údržby vozidel a úroveň odbornosti obsluhy se značně liší. Vzhledem k rozmanitosti diagnostických aplikací a integrovaných systémů podporovaných tímto nástrojem nemůžeme předvídat ani předepsat bezpečnostní opatření pro každou situaci. Dodržujte správné postupy údržby v souladu s diagnostickými protokoly ISO 14229-1 a zkušebními postupy SAE J2012.

## NEBEZPEČÍ

### Kritická potřeba větrání

Zajistěte, aby byla oblast údržby DOBRĚ VĚTRANÁ, když je motor v chodu, nebo připojte systém odsávání výfukových plynů k výfukové trubce vozidla.

IT

### varování před nebezpečím

Motory produkují oxid uhelnatý (CO), jedovatý a bez zápachu plyn, který zhoršuje reakční časy a představuje riziko pro život.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. **Řízení ventilace a výfukových plynů:** Zajistěte dostatečné větrání nebo používejte systémy odsávání výfukových plynů (SAE J1111) během provozu motoru, abyste zabránili vystavení oxidu uhelnatému.
2. **Osobní ochranné prostředky:** noste ochranné brýle s certifikací ANSI a zajistěte volný oděv a vlasy, aby se nezachytily o pohyblivé části.
3. **Stabilizace vozidla:** zaparkujte v poloze „PARK“ (automatická) nebo „NEUTRAL“ (ruční), zapněte parkovací brzdu a zablokujte hnací kola, aby nedošlo k nechtěnému pohybu.
4. **Pozor na elektrický systém:** zabraňte kontaktu s zapalovacími součástmi (cívka, kabely, svíčky), když jsou pod napětím. Před spuštěním/nastartováním motoru odpojte zkušební zařízení. Při práci v blízkosti zapalovací cívky, rozdělovače, zapalovacích kabelů a svíček buďte velmi opatrní.
5. **Manipulace s vybavením:** udržujte vybavení suché, čisté a bez oleje nebo mastnoty. K čištění vnějšího povrchu používejte pouze jemné čisticí prostředky.
6. **Požární bezpečnost:** mějte po ruce certifikovaný hasicí přístroj ABC pro hašení požárů způsobených benzínem, chemikáliemi nebo elektřinou.
7. **Diagnostická shoda:** postupujte podle protokolů v servisní příručce/příručce k vozidlu (ISO 14229-1) a ujistěte se, že je baterie

plně nabitá a má bezpečné připojení DLC.

8. **Ochrana proti elektromagnetickému rušení:** neumísťujte zařízení na rozvaděče vozidel, aby nedošlo k poškození způsobenému elektromagnetickým rušením.
9. **Vzdálenost a rozptýlení:** Udržujte vzdálenost  $\geq 20$  cm od těla a nikdy nepoužívejte zařízení během jízdy, aby nedošlo k nehodě.

## Zdroje energie

Zařízení může být napájeno z jednoho z následujících zdrojů:

- **Vnitřní baterie:** plně nabití zajišťuje přibližně 5 hodin nepřetržitého provozu. Nové baterie dosáhnou plně po asi 3–5 cyklech nabití a vybití.
- **Napájení z vozidla:** když je zařízení připojeno k testovanému vozidlu pomocí napájecího kabelu, automaticky přijímá energii z vozidla.
- **Externí napájení:** napájeno pomocí kabelu USB a externího napájecího adaptéru USB.

## Lehký

Stiskněte a podržte tlačítko napájení v pravém horním rohu tabletu. Systém se spustí a zobrazí hlavní nabídku zařízení.

## Vypnutí

Před vypnutím vozidla deaktivujte veškerou komunikaci. Nucené vypnutí během aktivní komunikace může u některých vozidel způsobit problémy s ECM. Před vypnutím vozidla ukončete aplikaci Diagnostika.

➤ **Vypnutí displeje tabletu:**

Podržte stisknuté tlačítko Zámek/Zapnutí -> Klepněte na **Vypnout**.

## Restartujte systém

V případě chyby systému podržte stisknuté tlačítko Zámek/Napájení a klepněte na možnost Restartovat, aby se systém restartoval.

## Funkce modelu produktu

**Různé modely jsou vhodné pro různé značky, aby vyhovovaly různým diagnostickým potřebám:**

Modely specifické pro značku (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): podporuje specifické značky + OBDII, je dodáván se 2 bezplatnými softwarovými balíčky a rychle pokrývá hlavní modely vozidel.

Specializované regionální modely (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): zaměřují se na konkrétní regionální značky. Například FR podporuje PSA, Renault atd. a přizpůsobuje se místním potřebám.

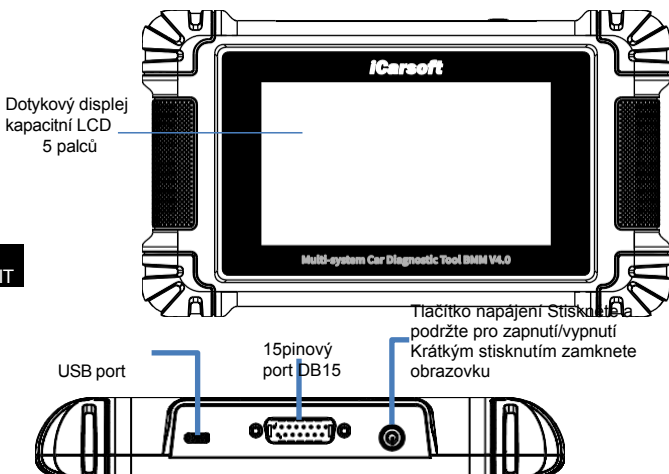
Všestranné špičkové modely (CR Elite P/Pro S): podporují všechny značky, pokrývají všechny systémy ECU, jako jsou motory a převodovky, a nabízejí kompletní asistenční funkce.

Ekonomická varianta (CR V3.0): podporuje OBDII, umožňuje bezplatné stažení 10 softwarových balíčků a kompletní funkce systému

splňují základní diagnostické požadavky.

Lehký a efektivní model (CR Genius): je vhodný pro všechny značky, má 9 hlavních servisních funkcí a nabízí jednoduché a efektivní ovládání.

## 1 Struktura produktu



### 1.1 Technické specifikace

| Článek             | Popis                                                                                                   |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Doporučené použití | Uvnitř                                                                                                  |
| Operační systém    | Android                                                                                                 |
| Procesor           | Čtyřjádrový 1,3 GHz                                                                                     |
| Paměť              | 32 GB                                                                                                   |
| Displej            | 5palcový kapacitní dotykový displej s rozlišením 854 x 480                                              |
| Připojení          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● USB 2.0</li> <li>● Wi-Fi (2,4 GHz)</li> <li>● OBDII</li> </ul> |
| Barva těla         | Černá                                                                                                   |
| Síla               | 9–18 V=                                                                                                 |
| Provozní proud:    | ≤ 500 mA                                                                                                |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kapacita baterie</b>                   | 3,7 V 5000 mAh 18,5 Wh                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Testovaná výdrž baterie</b>            | Přibližně 6 hodin nepřetržitého používání                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Vstup typu C</b>                       | 5 V --- 2A                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Spotřeba energie</b>                   | 500 mA (LCD zapnutý na přednastavený jas, Wi-Fi zapnuté) při 3,7 V                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Provozní teplota</b>                   | 0 až 50 °C (32 až 122 °F)                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Skladovací teplota</b>                 | -20 až 70 °C (-4 až 158 °F)                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Provozní vlhkost</b>                   | 5 % - 95 % bez kondenzace                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Rozměry (Š x V x H)</b>                | 200 mm x 116 mm x 30,2 mm<br>(7,87 palce x 4,57 palce x 1,19 palce)                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Čistá hmotnost</b>                     | ≈ 380 gramů                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Podporované automobilové protokoly</b> | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, řada K/L, blikající kód, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (vysokorychlostní CAN, střední rychlost, nízká rychlost a jednožilový kabel), CAN FD, SAE J2610, generální ředitel UART, protokol Echo Byte UART, protokol Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6 |

IT

## ● Výkon

| <b>Bezdrátový typ</b> | <b>Frekvenční rozsah provozní</b>                                            | <b>Maximální maximální přenosový výkon</b> |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Bluetooth             | 2402 MHz – 2480 MHz                                                          | ≤6 dBm                                     |
| Bluetooth Low Energy  | 2402 MHz – 2480 MHz                                                          | ≤ - 1,15 dBm                               |
| 2,4G WIFI             | 802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz – 2472 MHz<br>802.11n(HT40): 2422 MHz – 2462 MHz | ≤15 dBm                                    |

## 1.2 Sada příslušenství

|                                                                                     |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Uživatelská příručka</b><br>Pokyny k použití přístroje.                                                               |
|  | <b>Externí napájecí adaptér USB</b> Kabel USB, připojte tablet s displejem k externímu napájecímu portu DC pro napájení. |

|                                                                                   |                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Kabel USB</b><br>Připojte tablet s displejem k počítači nebo externímu napájecímu adaptéru DC. |
|  | <b>Hlavní kabel</b><br>Připojte tablet s displejem k datovému konektoru (DLC) vozidla.            |

**POZNÁMKA:** Před připojením hlavního kabelu k vozidlu nejprve připojte kabel k jednotce a utáhněte šrouby.

## 2 Postup

### 2.1 Hlavní rozhraní



**POZNÁMKA:** Ve výchozím nastavení je obrazovka tabletu při spuštění uzamčena. Doporučujeme ji uzamknout, když ji nepoužíváte, aby byly chráněny systémové informace a šetřila se energie.

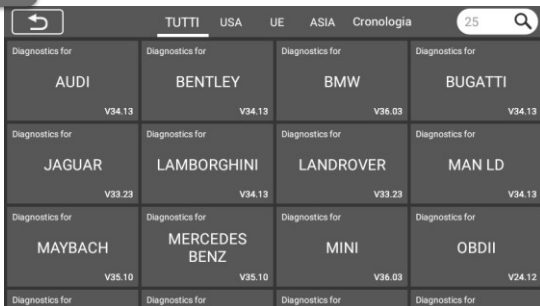
### 2.2 Tlačítka pro polohu a navigaci

| Tlačítko                                                                            | Název                    | Popis                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Lokátor</b>           | Zobrazuje polohu obrazovky. Posunutím doleva nebo doprava můžete procházet obrazovky.                     |
|  | <b>Zpět</b>              | Vraťte se na předchozí obrazovku.                                                                         |
|  | <b>Domů</b>              | Vraťte se na úvodní obrazovku systému.                                                                    |
|  | <b>Nedávné požadavky</b> | Zobrazí aktuálně spuštěné aplikace. Spustíte je klepnutím na ikony ikon. Posunutím prstu nahoru nebo dolů |

## 3 Diagnostika



Aplikace Diagnostika má přístup k elektronické řídicí jednotce (ECU) mnoha systémů řízení vozidla, jako je motor, převodovka, antiblokovací systém brzd (ABS), systém airbagů (SRS) a další.

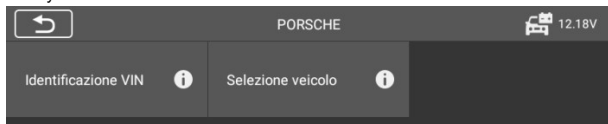


| Tlačítko          | Název              | Popis                                                   |
|-------------------|--------------------|---------------------------------------------------------|
|                   | <b>Domů</b>        | Zpět do menu Práce.                                     |
| <b>TUTTI</b>      | <b>Vše</b>         | Zobrazit nabídku výrobců vozidel.                       |
| <b>USA</b>        | <b>USA</b>         | Zobrazit nabídku amerických vozidel.                    |
| <b>UE</b>         | <b>Evropa</b>      | Zobrazit nabídku evropských vozidel.                    |
| <b>ASIA</b>       | <b>Asie</b>        | Zobrazit nabídku asijských vozidel.                     |
| <b>Cronologia</b> | <b>Historie</b>    | Zobrazit chronologické záznamy o testovaných vozidlech. |
|                   | <b>Vyhledávání</b> | Vyhledejte konkrétní značku vozidla.                    |

### 3.1 Identifikace vozidla

Diagnostickeý systém V4.0 podporuje dvě metody identifikace vozidla.

1. Automatická identifikace nebo identifikace VIN
2. Výběr vozidla



## 3.1.1 Automatická identifikace

Identifikátor VIN automaticky dekoduje specifikace vozidla, což zjednodušuje ruční zadávání a snižuje počet chyb při zadávání uživatelem.

Diagnostický systém obsahuje pokročilé automatické rozpoznávání VIN, které spravuje databázi řídicí jednotky pro všechny kompatibilní systémy vozidel. Během diagnostických relací se číslo VIN načte automaticky.

*\* U nekompatibilních vozidel je podporováno ruční zadávání VIN. Provozní priorita: nejprve zkuste automatické rozpoznání; pokud automatické rozpoznání selže, použijte ruční zadání.*

### ● Automatická identifikace VIN

➤ Pro provedení identifikace VIN

1. Klikněte na tlačítko „**Diagnostika**“ v nabídce „Aktivity“. Zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Vyberte **značku** vozidla Stiskněte „Automatická identifikace“ a počkejte, až vozidlo komunikuje.
3. Po správné identifikaci testovaného vozidla se na obrazovce zobrazí informace o vozidle, včetně čísla VIN, kódu modelu, značky atd. Poté stiskněte tlačítko OK pro přístup k diagnostice.

IT

| Informazioni sul veicolo       |                    |  12.23V                     |
|--------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VIN                            | WBA8X310XMCF66 *** |                                                                                                              |
| Data di produzione (mese/anno) | 10/2020            |                                                                                                              |
| Tipo riduttore                 | Auto               |                                                                                                              |
| Chiave tipo                    | 8X41               |                                                                                                              |
| Marca                          | BMW PKW            |                                                                                                              |
|                                |                    | <div></div> <div>OK</div> |

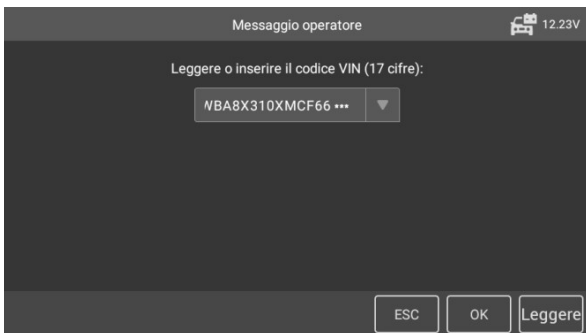
### ● Ruční zadání čísla VIN

U některých vozidel, která nepodporují funkci automatického skenování VIN, umožňuje diagnostický systém ruční zadání VIN vozidla.

➤ **Ruční zadání VIN**

1. Klikněte na tlačítko „**Diagnostika**“ v nabídce „Aktivity“. Zobrazí se zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Vyberte **značku vozidla**. Pokud některá vozidla nepodporují

automatické rozpoznání VIN, bude nutné VIN zadat ručně.



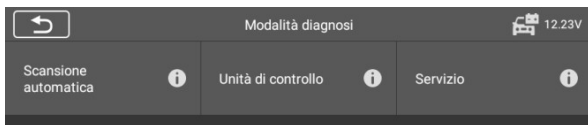
### 3.1.2 Výběr vozidla

#### ➤ výběr vozidla

1. Klikněte na tlačítko „Diagnostika“ v nabídce „Aktivity“. Zobrazí se zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Stiskněte značku testovaného vozidla.
3. Klepněte na možnost „Výběr vozidla“ a proveďte řadu výběrů podle požadavků na obrazovce, vyberte správný model vozidla, rok výroby atd.
4. Postupujte krok za krokem podle pokynů na obrazovce a nakonec přejděte do seznamu diagnostických režimů.

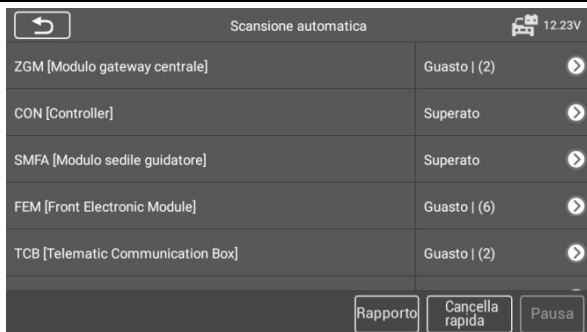
## 3.2 Diagnostický režim

Skenovací nástroj nabízí uživatelům 3 diagnostické režimy, ze kterých si mohou vybrat: automatické skenování, jednotka řízení a asistence.



### Automatická analýza

Funkce Auto Scan spustí systematickou analýzu počítačů vozidla za účelem získání chybových kódů. Po výběru možnosti Automatické skenování systém automaticky provede skenování všech modulů, detekuje poruchy v každé jednotce a zobrazí kategorizovaný seznam chybových kódů s příslušným stavem.



- ◆ Výchozí | (2): Byl zjištěn chybový kód; 2 představuje počet zjištěných závad.
- ◆ Překročeno: vozidlo je vybaveno tímto systémem a nevykazuje žádné chybové kódy.
- ◆ Vybaveno: vozidlo je vybaveno tímto systémem.
- ◆ Není vybaveno: vozidlo není vybaveno tímto systémem.
- ◆ Neznámé: není známo, zda je vozidlo vybaveno tímto systémem.
- ◆ Skenování: zařízení provádí skenování systému vozidla. [Rychlé vymazání] – Pro rychlé vymazání chybového kódu.
- [Pauza] / [Pokračovat] – Pozastaví nebo pokračuje ve skenování. [Zpráva] – Zobrazí zprávy o chybách generované během diagnostiky.
- [Tlačítko Zpět] – Vráť se na předchozí obrazovku nebo ukončí automatické skenování.

## Řídicí jednotka

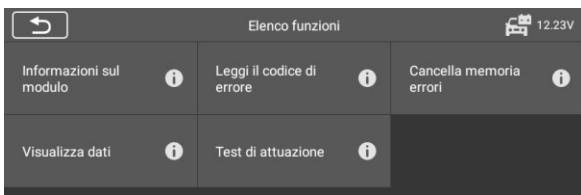
Tato možnost umožňuje identifikovat konkrétní řídicí moduly pomocí navigace v nabídce, přeskočit kompletní skenování vozidla a provést přímou diagnostiku systému.

## Servis

Diagnostický nástroj vozidla umožňuje přímý přístup k funkci údržby z diagnostického režimu. Funkci údržby lze snadno vybrat z diagnostického režimu, aniž byste se museli vracet do nabídky údržby.

## 3.3 Diagnostika Provoz

Tato možnost umožňuje identifikovat cílové řídicí moduly pomocí navigace v menu, přičemž se přeskočí kompletní skenování vozidla pro přímou diagnostiku systému. Potvrďte výběr krok za krokem, abyste se dostali do diagnostického menu.



### ➤ Provedení diagnostické funkce

1. Navázat komunikaci s testovaným vozidlem.
2. Vyberte ikonu „Diagnostika“.
3. Vyberte výrobce vozidla.
4. Vyberte „Výběr vozidla“ a vyberte model vozidla, rok výroby atd. podle pokynů na obrazovce.
5. Vyberte diagnostický režim a procházejte nabídkou libovolného diagnostického režimu, abyste našli požadovaný testovací systém.
6. Vyberte test, který chcete provést, ze seznamu funkcí.

### ◆ Informace o modulu

Tato funkce načte a zobrazí podrobnosti o ECU, včetně typu jednotky, verzi a další specifikace. Data uložte pomocí tlačítka „Uložit“.

### ◆ Čtení paměti poruch

Tato funkce načte a zobrazí chybové kódy ze systému kontrola vozidla. Obrazovka pro čtení kódu se liší v závislosti na testovaném vozidle. Aktivováno V některých vozidlech je také možné načíst a zobrazit zmrazené údaje.

- **Uložit:** uloží informace o chybovém kódu
- **Zpět** – Vráti se na předchozí obrazovku nebo ukončí funkci.
- – Pro zobrazení podrobných informací.
- – Pro zobrazení informací o zmrazeném obrázku.

### ◆ Vymazat chybové kódy

Po přečtení chybových kódů (DTC) vozidla a provedení nezbytných oprav, použijte tuto funkci k jejich vymazání. Před pokračováním se ujistěte, že je zapalování zapnuté a motor vypnutý.

#### ➤ Chcete-li vymazat kódy

- 1) Vyberte **[Vymazat kód chyby]** v „Funkčním menu“.
- 2) Na obrazovce se zobrazí varovná zpráva, že kód chyby a informace o zastavení obrazu budou vymazány.
  - a) Vyberte **[OK]** pro pokračování. Po dokončení operace se na obrazovce zobrazí kompletní informace.
  - b) Chcete-li ukončit, vyberte možnost **[Zrušit]**.

- 3) Znovu spusťte funkci **[Čist chybový kód]**, abyste získali chybový kód a ujistili se, že operace vymazání kódu byla úspěšná.

## ◆ Zobrazit data

Po výběru této funkce se na obrazovce zobrazí seznam údajů vybraného modulu. Prvky dostupné pro každý kontrolní modul se liší v závislosti na vozidle. Parametry se zobrazují v pořadí odeslaném ECM; proto se mohou mezi vozidly lišit.

Klepnutím otevřete  
vyskakovací okno.

Proveďte výběr položek

|                                                                                                  |                                                                    |     |    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|----|--|
| <input type="radio"/>                                                                            | 104 tensione batteria                                              | 38  | V  |  |
| <input type="radio"/>                                                                            | 105 Spia di avvertimento gas di scarico: Stato                     | 7   |    |  |
| <input type="radio"/>                                                                            | 106 Spia di avvertimento gas di scarico: percorso dall'attivazione | N/A | km |  |
| <div> </div>                                                                                     |                                                                    |     |    |  |
| Indietro   Cerca   Mostra Selez.   Unisci Grafici   In Cima   Cancella Dati   Congela   Registra |                                                                    |     |    |  |

- ❖ **Hledat:** vyhledá názvy parametrů pro zobrazení dat.
- ❖ **Zobrazit výběr:** přepíná mezi dvěma možnostmi; jedna zobrazuje vybrané konfigurační prvky, druhá zobrazuje všechny dostupné prvky.
- ❖ **Spojit grafy:** spojí grafy vybraných dat (pouze v režimu grafu ve tvaru vlny). Tato funkce je užitečná pro porovnání parametry. Chcete-li zrušit režim sloučení grafiky, stiskněte tlačítko v pravém horním rohu.
- ✓ K dispozici **jsou** 4 typy režimů zobrazení pro zobrazení dat v podnabídce.
  - 1) Režim analogového měřiče: zobrazeno jako graf analogového měřiče.
  - 2) Režim textu: nastavení se zobrazují jako text a jsou zobrazeny jako seznam.
  - 3) Režim grafu vlny: V tomto režimu se zobrazuje stav vlnové formy dat.
  - 4) Režim digitálního indikátoru: zobrazuje se jako graf digitálního indikátoru.
- ❖ **Nahoru:** přesune vybraný datový prvek v seznamu nahoru.
- ❖ **Vymazání dat:** vymaže všechny hodnoty parametrů, které byly dříve načteny v vybraném bodě.
- ❖ **Zmrazit:** zobrazí načtená data v režimu zmrazeného snímku. **Záznam:** data zaznamenaná v reálném čase budou uložena jako videoklipy v Data Manageru.

## ◆ Akce Test

Funkce „Test provedení“ umožňuje přístup k testům subsystémů a konkrétních komponent vozidla. Dostupné testovací funkce se liší

podle výrobce, roku výroby a modelu a v nabídce se zobrazují pouze platné možnosti.

Během testu ovládání vysílá tester příkazy do ECU, aby ovládal servomotor. Tento test sleduje funkci servomotoru čtením dat z řídicí jednotky motoru. Například přepnutím elektromagnetického ventilu, relé a spínače mezi jejich dvěma provozními stavy je možné vyhodnotit normální funkci systému nebo komponentů. Je také možné provádět příkazy pro spínače dveří nebo oken.

- **B I inkry vlevo/vpravo:** Zkontrolujte, zda blinkry vlevo a vpravo fungují správně.
- **Přední okna / Zpět, vlevo / Vpravo, nahoru / Niž:**  
Test funkčnosti stahovačů oken umožňuje zkontrolovat, zda se všechna okna vozidla zvedají a spouštějí a ověřit jejich normální fungování.
- **Rychlost motoru stěračů 1/2:** aktivuje motor stěračů na rychlost 1 a 2, aby se ověřilo jejich správné fungování.

## 3.4 Obecné operace OBDII

V nabídce vozidla je k dispozici možnost rychlého přístupu k diagnostice OBDII/EOBD. Tato možnost umožňuje rychle zkontrolovat chybové kódy, identifikovat příčinu rozsvícení kontrolky poruchy (MIL), zkontrolovat stav monitoru před testy certifikace emisí, zkontrolovat opravy a provést řadu dalších služeb souvisejících s emisemi.

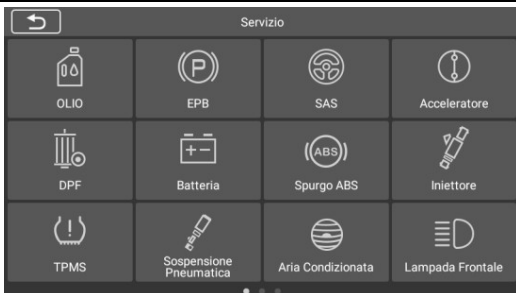
### ➤ Přístup k diagnostickým funkcím OBDII/EOBD

1. Klikněte na **tlačítko „Diagnostika“** v nabídce „Činnosti“. Zobrazí se  
Zobrazí se nabídka „Vozidlo“.
2. Stiskněte **tlačítko EOBD**. Zařízení automaticky naváže komunikaci s vozidlem, jak je znázorněno níže:
3. V možnosti **Protokol** vyberte konkrétní protokol. Počkejte, až se zobrazí diagnostické menu OBDII.



## 4 Servisní operace

Sekce Asistence je speciálně navržena tak, aby poskytovala rychlý přístup k systémům vozidla pro různé činnosti související s asistencí a plánovanou údržbou.



\* Před vynulováním indikátorů údržby je nutné provést všechny nezbytné úkony. V opačném případě by příslušný řídicí modul mohl zaznamenat nesprávné hodnoty a chybové kódy.

IT

**POZNÁMKA:** Každý model má různé servisní funkce, které závisí na konkrétním produktu.

## ● Obnova oleje

Funkce Oil Life Reset resetuje systém monitorování životnosti oleje, který vypočítává optimální intervaly výměny oleje na základě jízdních podmínek a klimatu. Po každé výměně oleje vždy resetujte monitor životnosti oleje, aby bylo možné přesně vypočítat další údržbu. Intervaly údržby se liší v závislosti na vozidle, ale obecně je nutné provést údržbu, když se rozsvítí kontrolka oleje nebo když dosáhnete doporučeného počtu najetých kilometrů. Tato funkce resetuje intervaly údržby a po výměně oleje zhasne kontrolku oleje.

## ● Elektronická parkovací brzda (EPB)

Tato funkce nabízí řadu možností pro bezpečnou a efektivní údržbu elektronického brzdového systému

bezpečně a efektivně. Lze ji použít k deaktivaci a aktivaci systému kontroly brzd, usnadnění kontroly brzdové kapaliny, otevření a uzavření brzdových destiček a seřízení brzd po výměně rotorů nebo destiček. Služba elektronické parkovací brzdy (EPB) umožňuje deaktivovat a znovu aktivovat systém EPB po výměnu a inicializaci.

## ● Snímač úhlu natočení volantu (SAS)

Kalibrace SAS vyrovná volant do přímé polohy nebo překalibruje snímače úhlu natočení volantu (SAS) po výměně součástí. Kalibrace musí být provedena po operacích, jako je výměna volantu, výměna SAS, demontáž náboje konektoru

sloupku řízení, údržba spojení nebo

řadičského zařízení, vyrovnání kol nebo seřízení pásu a opravách po nehodách, při kterých mohlo dojít k poškození snímače úhlu natočení, jeho sestavy nebo jakékoli části systému řízení.

**POZNÁMKA**

- 1) Společnost iCarsoft nenese žádnou odpovědnost za případné nehody nebo úrazy, ke kterým dojde během údržby systému SAS. Při interpretaci chybových kódů vždy postupujte podle doporučení výrobce ohledně oprav.
- 2) Obrazovky softwaru uvedené v této příručce jsou pouze ilustrativní. Skutečné obrazovky se mohou lišit v závislosti na vozidle. Pro správný výběr se řiďte názvy nabídek a pokyny zobrazenými na obrazovce.
- 3) Než začnete, ujistěte se, že je vaše vozidlo vybaveno tlačítkem ESC, které se obvykle nachází na palubní desce.

## ● Kalibrace sloupku řízení

Kalibrace sloupku řízení karosářského systému je nutné při výměně sloupku řízení nebo přístrojové desky, případně při aktualizaci softwaru přístrojové desky.

## ● Elektronická kontrola akcelérátoru (ETC) Tato

funkce umožňuje znovu naučit hodnotu kontroly akcelérátoru, když je akcelérátor vyčištěn nebo vyměněn.

## ● Filtr pevných částic dieselového motoru (DPF)

Správa systému filtru pevných částic dieselového motoru (DPF) zahrnuje aktivaci nucené regenerace, přizpůsobení výměny komponentů a naplánování výměny řídicí jednotky.

ECM automaticky aktivuje regeneraci na základě jízdních návyků; vozidla, která jezdí nízkou rychlostí a s nízkým zatížením, vyžadují regeneraci dříve než vozidla, která jezdí vysokou rychlostí a s vysokým zatížením, protože je nutné udržovat vysoké teploty výfukových plynů.

Pokud regenerace selže, uloží se kód DTC a rozsvítí se kontrolky DPF/brzdy, což vyžaduje servisní regeneraci pomocí tohoto nástroje.

Před spuštěním nucené regenerace se ujistěte, že hladina paliva zůstává nad 20 %, že nejsou aktivní žádné poruchy související s DPF, že je použita správná specifikace motorového oleje a že motorová nafta není znečištěna.

### UPOZORNĚNÍ:

- 1) DPF se neregeneruje, pokud svítí kontrolka motoru nebo je vadný ventil EGR.
- 2) Při použití přísady do paliva E olys je nutné znovu nastavit řídicí jednotku.
- 3) Pokud je nutné řídit vozidlo za účelem údržby DPF, VŽDY požádejte o pomoc jinou osobu. Jedna osoba musí řídit vozidlo, zatímco druhá sleduje obrazovku přístroje. Řízení a současná kontrola diagnostického přístroje je nebezpečné a může způsobit vážné dopravní nehody.

## ● Systém řízení baterie (BMS)

Systém správy baterie Umožňuje skenovacímu přístroji vyhodnotit stav nabití baterie, sledovat proud v uzavřeném obvodu, zaznamenat výměnu baterie a aktivovat stav

pozastavení vozidla.

*\* Tato funkce není podporována u všech vozidel. Podfunkce a obrazovky testu systému řízení baterie (BMS) se mohou lišit v závislosti na modelu vozidla.*

*Postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste provedli správný výběr.*

## ● Výměna baterie

Funkce registrace výměny baterie zaznamenává počet najetých kilometrů při v okamžiku výměny a informuje systém řízení napájení, když je nainstalována nová baterie. Pokud výměna baterie není zaznamenána, může to ohrozit řízení napájení, což může mít za následek nedostatečné nabití a omezený výkon elektrického systému.

## ● Odvzdušnění systému ABS (BLD)

Pokud je v systému ABS vzduch nebo je vyměněn počítač ABS/čerpadlo ABS/hlavní brzdový válec/brzdová kapalina

hlavní brzdový válec/brzdový válec/brzdová kapalina, je nutné provést odvzdušnění brzdového systému a obnovit brzdění ABS pomocí funkce odvzdušnění ABS. citlivost.

## ● Kódování vstřikovače (INJ)

Při výměně vstřikovačů potřebuje řídicí modul nové konfigurační hodnoty pro správnou funkci. Naprogramujte kódy vstřikovačů do řídicí jednotky tak, aby odpovídaly specifickým parametrům válce, a zajistěte tak přesné dávkování paliva. Po výměně řídicí jednotky nebo vstřikovačů zkontrolujte nebo překódujte ID vstřikovačů specifických pro daný válec, aby bylo zajištěno přesné řízení vstřikování.

*\* **Předpoklad:** vypnutý motor. **Požadované napětí:** udržujte napětí baterie na úrovni 12,5 V (specifikovaná úroveň). Pokud napětí klesne pod tuto hranici, může dojít k chybě postupu.*

## ● Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Služba TPMS zahrnuje načtení ID senzoru z řídicí jednotky, naprogramování ID náhradního senzoru a testování funkčnosti senzoru.

K naprogramování senzorů TPMS je nutné zadat ID senzorů prostřednictvím rozhraní přístroje, které lze načíst přímo ze senzoru nebo pomocí specializovaného aktivčního nástroje. Po zadání identifikačního čísla musí být vozidlo řízeno stanovenou rychlostí po dobu nezbytnou k dokončení procedury. Aby bylo zajištěno správné zaregistrování senzoru a správné fungování systému, vždy postupujte podle pokynů zobrazených na obrazovce.

**POZOR:** Pro aktivaci režimu pozastavení senzoru musí vozidlo stát s vypnutým motorem po dobu nejméně 15 minut. Jed'te rychlostí vyšší než 20 km/h (12 mph) po dobu nejméně 15 minut, aby modul TPMS uložil ID a polohy senzorů.

## ● Pneumatické odpružení

Kalibrace pneumatického odpružení musí být provedena po údržbě, výměně nebo jakékoli operaci, která ovlivňuje

geometrii odpružení snímače výšky, aby se systém znovu kalibroval.

## ● Klimatizace

Po výměně součástí klimatizačního systému (např. například čerpadlo chladiwa nebo ventilátoru) může systém fungovat neefektivně. Spustěte klimatizační systém, aby se zahájil cyklus klimatizace, což umožní systému přizpůsobit se novým komponentům a vrátit se k optimálnímu výkonu.

## ● Obnova světlometů

Funkce světlometů zahrnuje údržbu světlometů a související operace (včetně nastavení AFS). Poté proveďte kalibraci pomocí této funkce.

## ● Obnovení převodovky

Po demontáži nebo opravě převodovky může docházet k pomalejšímu nebo trhanému řazení

převodovky pomalejší nebo trhané. Díky funkci Transmission Adaptation se systém automaticky přizpůsobí jízdním podmínkám a optimalizuje kvalitu řazení pro větší komfort a výkon.

## ● Vzduchový filtr

Motor, jako přesný mechanický celek, vyžaduje filtraci vzduchu přes vzduchový filtr. Aby se zabránilo pronikání abrazivních částic. Po provedení údržby, výměně nebo demontáži vzduchového filtru je nutné provést přizpůsobení vzduchového filtru, aby se překalibrovaly parametry proudění vzduchu a obnovila se optimální ochrana motoru.

## ● Palivové čerpadlo

Po demontáži, opravě nebo výměně palivového čerpadla nemusí již dodávat palivo do vstřikovače nepřetržitě. V takovém případě aktivujte funkci aktivace palivového čerpadla, abyste zajistili jeho správnou funkci. To umožní vozidlu normálně vstřikovat palivo a motoru dosáhnout optimálních provozních otáček.

## ● Motor na volnoběh

Jakmile vyřešíte problém se zpomalovačem, můžete vyzkoušet toto řešení. Nastavte odpovídajícím způsobem volnoběžné otáčky motoru.

## ● Stabilita karoserie

Po výměně jednotky pro kontrolu stability karoserie a souvisejících komponent (např. snímač bočního zrychlení pro systém aktivní stabilizace náklonu, systém asistence brzdění (BAS), elektronický program stability (ESP)), proveďte učení a kalibraci komponent, jako jsou snímače bočního a podélného zrychlení/rychlosti vybočení a snímače úhlu pedálu.

## ● Dveře

Po opravě nebo výměně motoru stahovače oken je nutné provést příslušné kalibrační funkce.

Kalibrace skla dveří: tento proces naučí systém horní polohu skla dveří. Aktivuje ochranu proti skřípnutí a funkci zvedání jedním dotykem.

Provedení této rutiny umožní systému naučit se polohu okna.

## ● Sedadlo

Po opravě nebo výměně pohonu polohy sedadla kalibrujte příslušné funkce:

Kalibrace sedadla řidiče: tento proces obnoví všechny hodnoty polohy osy sedadla na výchozí hodnoty pro modul sedadla řidiče.

Kalibrace sedadla spolujezdce: tento proces obnoví všechny hodnoty polohy osy sedadla na výchozí hodnoty pro modul sedadla spolujezdce.

## ● Modul řízení motoru

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému motoru.

## ● Airbag

Tato kategorie funkcí zahrnuje funkce údržby systému airbagů.

## ● Počítadlo kilometrů

Tato funkce umožňuje číst nebo nastavovat informace o kilometrech.

## ● Cilindro

Tato funkce se používá pro údržbu válců motoru.

## ● Korekce ECM

Tato funkce se používá ke kalibraci dat modulu motoru.

## ● Imobilizér

Tato funkce je určena k údržbě modulu proti krádeži, včetně programování klíčů a mazání ztracených klíčů.

## ● Recirkulace výfukových plynů

Tato funkce se používá k údržbě modulu detekce výfukových plynů.

## ● Programování TPMS

Tato funkce programuje nebo klonuje senzory tlaku v pneumatikách na vozidlech vybavených systémem monitorování tlaku v pneumatikách.

## ● AdBlue

Používá se pro dodatečnou montáž po výměně nebo doplnění kapaliny (například močoviny pro motorová vozidla).

## ● Spojka

Tato funkce umožňuje provádět údržbu spojky spojky, jako je například učení spojky při demontáži převodovky nebo výměně spojky.

## ● Vodní čerpadlo

Tato funkce provádí údržbu související s čerpadlem, jako je například seřízení po výměně.

## ● Hřídel motoru

Tato funkce se používá pro údržbu související s hřídel motoru, jako například učení se poloze hřídele motoru.

## ● Filtr částic

Tato funkce se týká údržby filtru pevných částic benzínu, včetně výměny a regenerace GPF.

## ● Vysokonapěťová baterie

Tato funkce se používá pro údržbu systému vysokonapěťových baterií, jako je výměna vysokonapěťové baterie a sledování informací o stavu vysokonapěťové baterie.

## ● Systém řízení rychlosti jízdy

Tato funkce provádí údržbu systému adaptivního tempomatu, včetně přizpůsobení systému.

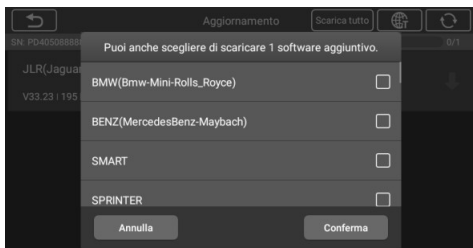
## ● Nastavení jazyka

# 5 Aktualizace

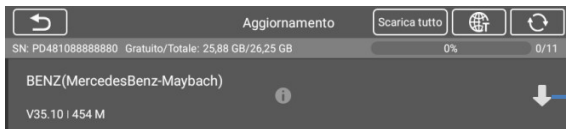


Aplikace Aktualizace umožňuje stahovat nejnovější verze softwaru. Aktualizace zlepšují funkčnost aplikací v zařízení, obvykle přidávají nové testy, nové modely nebo vylepšené aplikace.

Při použití tohoto produktu systém požádá uživatele, aby vybral další softwarové balíčky ke stažení.



Po výběru veškerého softwaru se již žádné vyskakovací okno nezobrazí. Pokud je k dispozici aktualizace systému, ikona stahování v hlavním rozhraní zobrazí číslo, které uživatele informuje.



Klepnutím aktualizujete požadovaný prvek

## 6 Historie vozidla



Tato funkce zaznamenává historii testovaných vozidel, včetně informací o vozidle a chybových kódů získaných během předchozích diagnostických relací. Všechny informace jsou prezentovány v souhrnné podobě. Klepnutím na záznam

pokračování diagnostické relace u zaznamenaného vozidla.



## 7 Uživatelská data

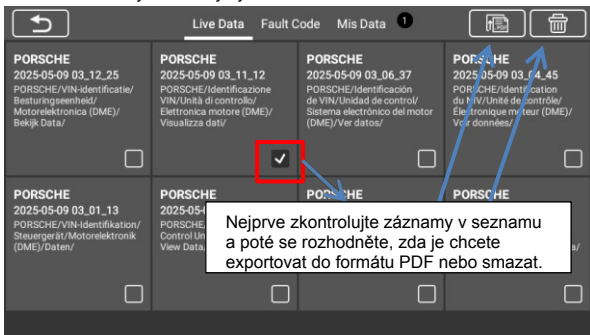
IT



Aplikace Údaje o uživateli umožňuje ukládat a prohlížet uložené soubory. Obsahuje obrázky a soubory ke čtení. Vrátit, uživatelská příručka, kód chyby, zpráva, poloha DLC.

### ● Přehrát

Sekce přehrávání umožňuje zobrazit diagnostická data, data v reálném čase a chybové kódy systému.



Nejprve zkontrolujte záznamy v seznamu a poté se rozhodněte, zda je chcete exportovat do formátu PDF nebo smazat.

## 8 Nastavení



Upravte výchozí nastavení. Mezi ně patří: jednotky, jazyk, protokolování dat, Wi-Fi, jas, časový limit obrazovky, řazení vozidel podle, nastavení systému, obnovení továrního nastavení atd.

## 9 Odinstalovat



V této sekci můžete spravovat softwarové aplikace nainstalované v diagnostickém systému. Výběrem této sekce se otevře obrazovka správy, která umožňuje

zobrazit všechny dostupné diagnostické aplikace vozidla.

## 10 Podpora



Prostřednictvím naší online komunitní platformy a online zákaznického servisu můžete poskytovat zpětnou vazbu nebo zasílat žádosti o přímou pomoc a podporu. \*Chcete-li synchronizovat své zařízení s online účtem, musíte jej při prvním použití zaregistrovat online.

### ● Záznam dat

Na obrazovce „Registro datí“ (Záznam dat) se zobrazují zaznamenané záznamy, během diagnostiky zařízení. Pokud je v „Nastavení“ povolena možnost „Protokol“, budou se záznamy automaticky ukládat. Zaškrtnutím políčka vedle každého záznamu je můžete smazat nebo přidat komentář.

1. Zaškrtněte políčko za záznamem. Můžete vybrat více záznamů najednou. Chcete-li je odstranit, stiskněte tlačítko Odstranit v pravém horním rohu.
2. Zaškrtněte políčko za záznamem. Můžete vybrat více záznamů najednou. Klepněte na tlačítko „“ [Zpětná vazba] v pravém horním rohu. Zobrazí se rozhraní pro zpětnou vazbu.
3. Zadejte název, popis, informace o vozidle atd. do vstupní pole. —|| je povinné. Poté klepněte na tlačítko „“ [Nahrát] a odešlete zpětnou vazbu. Můžete také klepnout na tlačítko „“ a přidat až 3 fotografie, které chcete odeslat společně.

## 11 Informace



Na obrazovce Informace jsou uvedeny informace o verzi zařízení, hardwaru, sériovém čísle, úložném prostoru a další.

## 12 Řešení problémů

### A. Pokud displej tabletu nefunguje správně:

- Ujistěte se, že je tablet zaregistrován online.
- Ujistěte se, že systémový software a diagnostický aplikační software jsou správně aktualizovány.
- Ujistěte se, že je tablet připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, abyste ověřili, zda je signál přijímán.

### B. Když je výdrž baterie kratší než obvykle:

- K tomu může dojít, pokud se nacházíte v oblasti se slabým signálem. Vypněte zařízení, když jej nepoužíváte.

### C. Pokud se vám nedaří tablet zapnout:

- Ujistěte se, že je tablet připojen k napájecímu zdroji nebo že je baterie nabitá.

## D. Pokud se vám nedaří tablet nabít:

- Nabíječka může být mimo provoz. Obratťe se na nejbližšího prodejce.
- Možná jste se pokusili používat zařízení při příliš vysoké nebo nízké teplotě. Zkuste změnit prostředí nabíjení.
- Zařízení nemusí být správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte konektor.

*\* Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na technickou podporu společnosti iCarsoft nebo na svého místního prodejce.*

## 13 Používání baterie

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Integrovaná lithium-iontová polymerová baterie může být vyměněna pouze v továrně; nesprávná výměna nebo manipulace s baterií může způsobit výbuch. Nepoužívejte poškozenou nabíječku.

● Nerozebírejte, neotevírejte, nemáčkněte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte ani

IT

- Neopravujte ani neopravujte baterii, nepokoušejte se do ní vkládat cizí předměty a nevystavujte ji ohni, výbuchům ani jiným nebezpečím.
- Dodávané USB kabely. Použití jiných nabíječek a USB kabelů může způsobit nesprávnou funkci nebo poruchu zařízení.
- Používejte pouze schválené nabíječky, které odpovídají normám. Použití neschválených baterií nebo nabíječek může představovat riziko požáru, výbuchu, úniku nebo jiným nebezpečím.
- Vyvarujte se pádu tabletu. Pokud tablet spadne, zejména na tvrdý povrch, a máte podezření, že je poškozen, odneste jej do servisní středisko, aby byl zkontrolován.
- Čím blíže jste k základnové stanici své sítě, tím déle můžete svůj tablet používat, protože připojení spotřebovává méně baterie.
- Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajícím kapacitě baterie.
- Výdrž baterie se časem nevyhnutelně snižuje.
- Protože nadměrné nabíjení může zkrátit životnost baterie, odpojte tablet od nabíječky po dokončení nabíjení. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku.
- Ponechání tabletu na teplém nebo chladném místě, zejména v autě v létě nebo v zimě, může snížit kapacitu a životnost baterie. Baterii vždy uchovávejte při normální teplotě.

## 14 Servisní služby

**Sídlo společnosti ICARSOFT USA**

Webové stránky: [www.icarsoft.com](http://www.icarsoft.com)

E-mail: [support@iCarsoft.com](mailto:support@iCarsoft.com)

a vyplňte formulář opravárenského servisu na [www.iCarsoft.com](http://www.iCarsoft.com). Je třeba uvést následující informace:

- Jméno kontaktní osoby
- Adresa pro vrácení
- Telefonní číslo
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o nákupu pro opravy v záruce
- Preferovaný způsob platby za opravy mimo záruku



**POZNÁMKA:** Za opravy mimo záruku lze platit kartami Visa, MasterCard nebo jinými schválenými kreditními kartami.

## 15 Informace o shodě

### Požadavky FCC

Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozování zařízení.

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Použití podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity byly navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení skutečně způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli pokusit se rušení odstranit pomocí jedné nebo více z následujících opatření:

- Otočit nebo odstranit přijímací anténu.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k jiné elektrické zásuvce, než ke které je připojen přijímač.
- ~~Obratťe se na prodejce nebo zkušeného technika v oblasti rozhlasového a televizního vysílání a požádejte o pomoc.~~

### LUI

Toto zařízení splňuje limity expozice radiofrekvencím FCC ( $SAR \leq 1,6 \text{ W/kg}$ ). Během používání minimalizujte kontakt člověka s anténou, abyste zabránili možné expozici nad bezpečnostní limity.

Aby byly dodrženy požadavky FCC na vystavení RF, použité příslušenství nesmí obsahovat kovové součásti ve své

. Používání příslušenství, které nesplňuje tyto požadavky, nemusí být v souladu s požadavky FCC na vystavení RF a je třeba se mu vyhnout.

## Metodika testování SAR

- Testy byly provedeny při maximálních certifikovaných úrovních výkonu ve všech frekvenčních pásmech.
- Skutečné úrovně SAR jsou obecně mnohem nižší než maximální hodnoty díky dynamickému nastavení výkonu.

## Shoda s RoHS

Toto zařízení je v souladu s evropskou směrnicí RoHS 2011/65/EU (ve znění směrnice 2015/863/EU).

## Shoda s CE

Tento výrobek splňuje základní požadavky:

- **Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU**

## 16 Záruka

### Omezená záruka na jeden rok

Společnost iCarsoft Technology Inc. (dále jen „společnost“) garantuje původnímu maloobchodnímu kupujícímu, že pokud se u tohoto produktu nebo jakékoli jeho části při běžném používání a opotřebení vyskytne vada materiálu nebo výroby, která způsobí poruchu produktu do jednoho roku od data nákupu, budou tyto vady opraveny nebo vyměněny (za nové/regenerované díly) podle uvážení společnosti, bez jakýchkoli nákladů na díly/práci související s vadou, po předložení dokladu o koupi.

Společnost nenese žádnou odpovědnost za případné náhodné nebo následné škody vyplývající z použití, nesprávného použití nebo instalace zařízení. Některé státy omezují dobu trvání implicitní záruky; místní platné zákony mohou mít přednost před těmito omezeními.

### Vyloučení záruky

**Tato záruka se nevztahuje na:**

- Výrobky poškozené abnormálním používáním, nehodami, nesprávnou manipulací, nedbalostí, neoprávněnými úpravami, nesprávnou instalací/opravou nebo skladováním.
- Výrobky s pozměněnými/odstraněnými mechanickými/elektronickými sériovými čísly.
- Poškození způsobené extrémními teplotami/podmínkami prostředí.
- Škody způsobené neautorizovaným příslušenstvím/neschválenými produkty.
- Vzhledové vady (rám, nefunkční části).
- Škody způsobené vnějšími vlivy (požár, znečištění, únik baterie, krádež, nesprávné použití elektřiny).

**❗ DŮLEŽITÉ:** Během opravy může dojít k odstranění veškerého obsahu produktu. Před vrácením produktu k opravě v rámci záruky doporučujeme vytvořit záložní kopii veškerého obsahu produktu.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a aby nedošlo k poškození zařízení/vozidel, před zahájením provozu vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné testovací protokoly výrobce vozidla/zařízení. Seznamte se s bezpečnostními pokyny v této příručce.

Metody údržby vozidel a znalosti řidičů se značně liší. Vzhledem k rozmanitosti diagnostických aplikací a systémů vozidel, které tento nástroj podporuje, nemůžeme předvídat ani předepsat bezpečnostní opatření pro každý scénář. Dodržujte správné postupy údržby v souladu s diagnostickými protokoly ISO 14229-1 a testovacími postupy SAE J2012.

### NEBEZPEČÍ

#### Kritické požadavky na větrání

Zajistěte, aby byl servisní prostor při chodu motoru dobře větráný, nebo připojte odsávací systém výfukových plynů k výfukovému potrubí vozidla.

#### Varování před nebezpečím

Motory produkují oxid uhelnatý (CO): bez zápachu, jedovatý plyn, který narušuje reakční dobu a představuje život ohrožující riziko.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Větrání a odvod výfukových plynů:** Zajistěte dostatečné větrání nebo používejte systémy odsávání výfukových plynů (SAE J1111) během provozu motoru, abyste zabránili vystavení oxidu uhelnatému.
- Osobní ochranné prostředky:** Noste ochranné brýle s certifikací ANSI a zajistěte volný oděv/vlasy, aby se nezachytily o pohyblivé části.
- Stabilita vozidla:** Zaparkujte vozidlo v poloze „PARK“ (automaticky) nebo „NEUTRÁL“ (ručně), zatáhněte parkovací brzdu a zablokujte hnací kola, aby nedošlo k nechtěnému pohybu.
- Elektrický systém:** Vyvarujte se kontaktu s zapalovacími součástmi (cívka, kabely, svíčky), pokud jsou pod napětím. Před zapnutím zapalování/startováním motoru odpojte tester. Při práci s cívkou, rozdělovačem, kabely svíček a svíčkami buďte obzvláště opatrní.
- Manipulace se zařízením:** Udržujte zařízení v suchu, čistotě a bez oleje/tuku. K čištění vnějšího povrchu používejte pouze jemné čisticí prostředky.
- Požární ochrana:** Mějte po ruce hasicí přístroj třídy ABC k hašení benzínových, chemických nebo elektrických požárů.
- Diagnostická shoda:** Postupujte podle protokolů příručky k vozidlu/servisní příručky (ISO 14229 - 1) a zajistěte plně nabitou baterii s bezpečným připojením DLC.
- Ochrana proti elektromagnetickému rušení:** Neumísťujte zařízení na rozvaděče vozidel, aby nedošlo k poškození elektromagnetickým rušením

9. **Vzdálenost a rozptýlení:** Abyste předešli nehodám, dodržujte vzdálenost  $\geq 20$  cm od těla a nikdy neovládejte zařízení během jízdy.

## Zdroje energie

Zařízení může být napájeno z jednoho z následujících zdrojů:

- **Interní baterie:** Při plném nabití můžete baterii používat nepřetržitě po dobu přibližně 5 hodin. Nové baterie dosáhnou své plné kapacity po přibližně 3 až 5 cyklech nabíjení a vybití.
- **Napájení z vozidla:** Když je zařízení připojeno pomocí napájecího kabelu k testovanému vozidlu, je automaticky napájeno napájení z vozidla.
- **Externí napájení:** Napájení přes USB kabel a externí USB napájecí adaptér.

## Zapnutí

Podržte stisknuté tlačítko zapnutí/vypnutí/zamknutí v pravém horním rohu tabletu. Systém se spustí a zobrazí hlavní nabídku zařízení.

## Vypnutí

NL

Před vypnutím vozidla je nutné zastavit veškerou komunikaci vozidla. Nucené vypnutí během aktivní komunikace může u některých vozidel způsobit problémy s řídicí jednotkou motoru (ECM). Před vypnutím zařízení zavřete diagnostickou aplikaci.

### ➤ Vypnutí displeje tabletu:

Podržte stisknuté tlačítko zámku/zapnutí/vypnutí -> klepněte na „Vypnout“.

## Restartování systému

Pokud dojde k zaseknutí systému, podržte déle stisknuté tlačítko zamykání/zapnutí/vypnutí a klepněte na možnost Restartovat, aby se systém restartoval.

## Funkce modelu produktu

**Aby byly splněny různé diagnostické požadavky, jsou různé modely přizpůsobeny různým značkám:**

Modely specifické pro značky (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Podporuje specifické značky + OBDII, dodává se se 2 bezplatnými softwarovými balíčky a pokrývá běžné modely vozidel.

Regionální speciální modely (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Zaměřené na určité regionální značky. FR například podporuje PSA, RENAULT atd. a přizpůsobuje se místním potřebám.

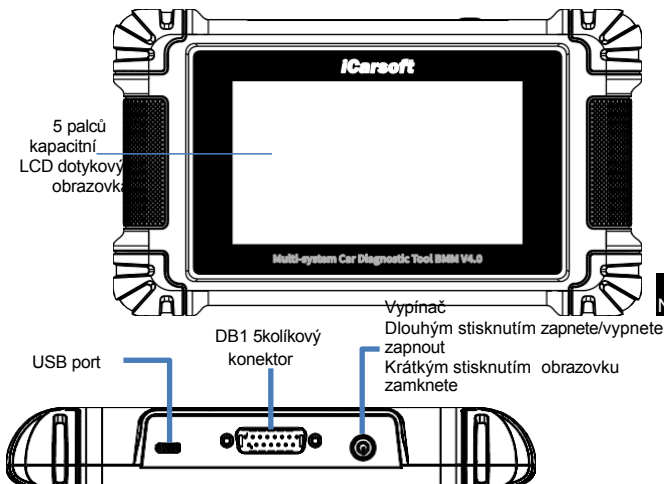
Všestranné špičkové modely (CR Elite P/Pro S): podporují všechny značky, pokrývají všechny systémy ECU, jako jsou motory a převodovky, a nabízejí kompletní servisní funkce.

Nákladově efektivní možnost (CR V3.0): Podporuje OBDII, nabízí bezplatné stažení

10 softwarových balíčků a kompletní systémové funkce splňují základní diagnostické potřeby.

Lehký a efektivní model (CR Genius): hodí se pro všechny značky, má 9 základních servisních funkcí a vyznačuje se jednoduchým a efektivním ovládáním.

## 1 Struktura produktu



### 1.1 Technické údaje

| Článek             | Popis                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------------|
| Doporučené použití | Interiér                                                       |
| Operační systém    | Android                                                        |
| Procesor           | Čtyřjádrový 1,3 GHz                                            |
| Paměť              | 32 GB                                                          |
| Reklama            | 5palcový LCD kapacitní dotykový displej s rozlišením 854 x 480 |
| Připojení          | ● USB 2.0<br>● Wi-Fi (2,4 GHz)<br>● OBDII                      |
| Barva pouzdra      | Černá                                                          |
| Výkon              | 9–18 V ===                                                     |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Provozní proud:</b>                    | ≤ 500 mA                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kapacita baterie</b>                   | 3,7 V, 5000 mAh, 18,5 Wh                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Testovaná výdrž baterie</b>            | Přibližně 6 hodin nepřetržitého používání                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Vstup typu C</b>                       | 5 V                                                                                                                                                                               |
| <b>Příkon</b>                             | 500 mA (LCD zapnuto na standardním jasu, zapnutá Wi-Fi) při 3,7 V                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Provozní teplota</b>                   | 0 až 50 °C (32 až 122 °F )                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Skladovací teplota</b>                 | -20 až 70 °C (-4 až 70 °C)                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Provozní vlhkost</b>                   | 5 % – 95 % bez kondenzace                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Rozměry (Š x V x H)</b>                | 200 mm x 116 mm x 30,2 mm<br>(7,87 palce x 4,57 palce x 1,19 palce)                                                                                                                                                                                                |
| <b>Čistá hmotnost</b>                     | ≈ 380 gramů                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Podporované automobilové protokoly</b> | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L kabel, knippercode, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898<br>(vysoká rychlost, střední rychlost, nízká rychlost a jednoduchý CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte-protokol, Honda Diag -H-protokol, TP2.0, TP1.6 |

NL

## ● Výkon

| <b>Bezdrátový typ</b> | <b>Pracovní výkon</b>                                                        | <b>Maximální vysílací výkon</b> |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Bluetooth             | 2402 MHz až 2480 MHz                                                         | ≤6 dBm                          |
| Bluetooth Low Energy  | 2402 MHz až 2480 MHz                                                         | ≤ - 1,15 dBm                    |
| 2,4G WIFI             | 802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz – 2472 MHz<br>802.11n(HT40): 2422 MHz – 2462 MHz | ≤15 dBm                         |

## 1.2 Sada příslušenství

|                                                                                     |                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Návod k použití</b><br>Pokyny k obsluze nástroje.                                                   |
|  | <b>Napájení přes USB</b><br>spolu s USB kabelem pro napájení pomocí externího DC napájecího konektoru. |

|                                                                                   |                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>USB kabel</b><br>Slouží k připojení tabletu s displejem k počítači nebo externímu napájecímu zdroji DC. |
|  | <b>Hlavní kabel</b><br>Spojuje tablet s datovým portem (DLC) vozidla.                                      |

**POZNÁMKA:** Před připojením hlavního kabelu k vozidlu nejprve připojte kabel k zařízení a utáhněte šrouby.

## 2 Ovládání

### 2.1 Hlavní rozhraní



**POZNÁMKA:** Displej tabletu je při spuštění standardně uzamčen. Doporučujeme displej uzamknout, když jej nepoužíváte, aby byly chráněny systémové údaje a šetřila se energie.

### 2.2 Tlačítka pro vyhledávání a navigaci

| Tlačítko                                                                            | název               | Popis                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Umístění</b>     | Zobrazuje polohu obrazovky. Přejetím prstem doleva/doprava můžete přecházet mezi obrazovkami. |
|  | <b>Zadní strana</b> | Vrátí se na předchozí obrazovku.                                                              |
|  | <b>Domů</b>         | Vrátí se na úvodní obrazovku systému.                                                         |



**Aktuální aplikace**

Zobrazí aktivní aplikace. Spustíte je klepnutím na ikony. Aplikace odstraníte přejetím prstem nahoru/dolů.

## 3 Diagnostika



Diagnostická aplikace může přistupovat k elektronické řídicí jednotce (ECU) různých systémů řízení vozidla, jako jsou: např. motor, převodovka, antiblokovací systém (ABS), airbagový systém (SRS) a další.

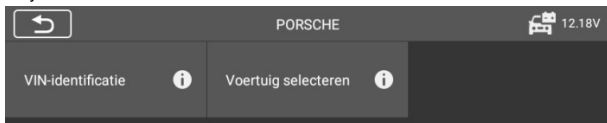
| <div> <div> ALLES VS EU AZIĚ Geschiedenis </div> <div>25</div> </div> |                                                                      |                                                                  |                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <div>Diagnosics for</div> <div>AUDI</div> <div>V34.13</div>           | <div>Diagnosics for</div> <div>BENTLEY</div> <div>V34.13</div>       | <div>Diagnosics for</div> <div>BMW</div> <div>V36.03</div>       | <div>Diagnosics for</div> <div>BUGATTI</div> <div>V34.13</div> |
| <div>Diagnosics for</div> <div>JAGUAR</div> <div>V33.23</div>         | <div>Diagnosics for</div> <div>LAMBORGHINI</div> <div>V34.13</div>   | <div>Diagnosics for</div> <div>LANDROVER</div> <div>V33.23</div> | <div>Diagnosics for</div> <div>MAN LD</div> <div>V34.13</div>  |
| <div>Diagnosics for</div> <div>MAYBACH</div> <div>V35.10</div>        | <div>Diagnosics for</div> <div>MERCEDES BENZ</div> <div>V35.10</div> | <div>Diagnosics for</div> <div>MINI</div> <div>V36.03</div>      | <div>Diagnosics for</div> <div>OBDII</div> <div>V24.12</div>   |
| Diagnosics for                                                        | Diagnosics for                                                       | Diagnosics for                                                   | Diagnosics for                                                 |

| tlačítko            | název           | Popis                                                 |
|---------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|
|                     | <b>Rug</b>      | do nabídky Úkol.                                      |
| <b>ALLES</b>        | <b>Vše</b>      | Zobrazí nabídku s výrobcí vozidel.                    |
| <b>VS</b>           | <b>USA</b>      | Zobrazí nabídku pro americká vozidla.                 |
| <b>EU</b>           | <b>Evropa</b>   | Zobrazí evropské menu vozidel.                        |
| <b>AZIĚ</b>         | <b>Asie</b>     | Zobrazí nabídku pro asijská vozidla.                  |
| <b>Geschiedenis</b> | <b>Historie</b> | Zobrazí uložené údaje o historii testovaných vozidel. |
|                     | <b>Hledat</b>   | Vyhledá konkrétní značku automobilu.                  |

### 3.1 Identifikace vozidla

Diagnostický systém V4.0 podporuje dvě metody identifikace vozidla.

1. Automatická identifikace nebo identifikace VIN
2. Výběr vozidla



## 3.1.1 Automatická identifikace

Identifikace VIN automaticky dekoduje specifikace vozidla, zjednodušuje ruční zadávání údajů a snižuje počet chyb při zadávání ze strany uživatele. Diagnostický systém zařízení disponuje pokročilými Automatická detekce na základě VIN a správa databáze ECU pro všech kompatibilních systémů vozidel. VIN se automaticky načte během diagnostických relací.

*\* U nekompatibilních vozidel je možné ruční zadání VIN. Priorita provozu: Nejprve zkuste automatickou detekci; pokud automatická detekce selže, použijte ruční zadání.*

### ● Automatická identifikace VIN

➤ provádí identifikaci

1. V nabídce Úkol klepněte na tlačítko **Diagnostika**. Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Zvolte **značku vozidla**. Klepněte na „Automatická identifikace“ a počkejte, až vozidlo naváže komunikaci.
3. Jakmile je testované vozidlo úspěšně identifikováno, na obrazovce se zobrazí údaje o vozidle: včetně čísla podvozku, kódu modelu, značky atd. Poté klepněte na „OK“ pro spuštění diagnostiky.

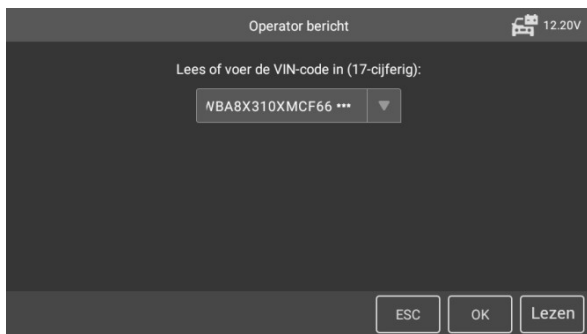
| Voertuiginformatie            |                   |  12.21V                                                                                          |
|-------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VIN                           | WBA8X310XMCF66... |                                                                                                                                                                                   |
| Productiedatum (maand / jaar) | 10/2020           |                                                                                                                                                                                   |
| Type versnellingsbak          | Auto              |                                                                                                                                                                                   |
| Typesleutel                   | 8X41              |                                                                                                                                                                                   |
| Merk                          | BMW PKW           |                                                                                                                                                                                   |
|                               |                   | <div></div> |

### ● Ruční zadání VIN

U některých vozidel, která nepodporují funkci automatického skenování VIN, můžete číslo VIN vozidla zadat do diagnostického systému ručně.

## ➤ Jak ručně zadat VIN

1. V nabídce „Job“ klikněte na tlačítko aplikace „**Diagnostika**“. Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Vyberte **značku vozidla**. Pokud určitá vozidla nepodporují automatickou detekci kódu VIN, musíte kód VIN zadat ručně.



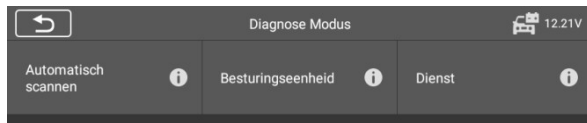
## 3.1.2 Výběr vozidla

### ➤ výběr vozidla

1. V nabídce „Job“ na tlačítku aplikace „**Diagnostika**“. Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Klepněte na značku testovaného vozidla.
3. Klepněte na možnost „Vybrat vozidlo“ a proveďte řadu výběrů podle pokynů na obrazovce. Vyberte správný model vozidla, modelový rok atd.
4. Postupujte krok za krokem podle pokynů na obrazovce a získejte přístup k seznamu diagnostických režimů.

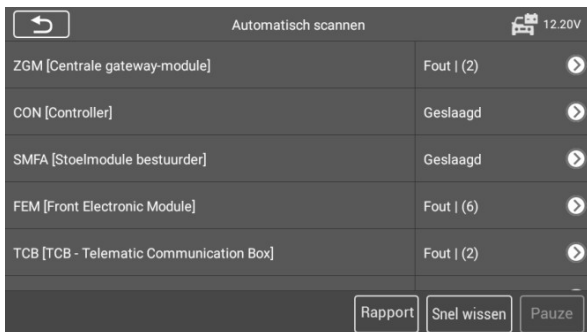
## 3.2 Diagnostika v režimu

Skenovací nástroj nabízí 3 diagnostické režimy, ze kterých si můžete vybrat: Automatické skenování, Řídící jednotka a Servis



### Automatické skenování

Funkce Automatické skenování spustí systematické skenování řídicích jednotek vozidla za účelem získání diagnostických chybových kódů. Po výběru funkce Automatické skenování systém automaticky prohledá všechny moduly, detekuje chybové informace pro každé zařízení a zobrazí kategorizovaný seznam DTC a jejich stav.



◆ Chyba | (2): Chybový kód byl detekován; 2 označuje počet detekovaných chyb.

◆ Úspěšné: Vozidlo je vybaveno tímto systémem a nemá žádný chybový kód.

◆ Instalace: Vozidlo je vybaveno tímto systémem.

◆ Není nainstalováno: Vozidlo není vybaveno tímto systémem.

◆ Neznámé: Není známo, zda je vozidlo vybaveno tímto systémem.

◆ Skenování: Zařízení skenuje systém vozidla. [Rychlé vymazání] – Pro rychlé odstranění chyby. Kód.

[Pauza] / [Pokračovat] – Pozastaví nebo obnoví skenování. [Zpráva] – Zobrazí zprávy o chybách vytvořené během diagnostiky.

[Tlačítko Zpět] – Vráť se na předchozí obrazovku nebo zastaví automatické skenování.

## Řídicí jednotka

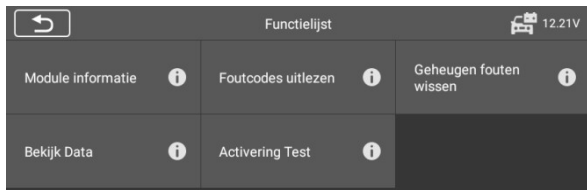
Tato možnost umožňuje vyhledat konkrétní řídicí moduly pomocí navigace v menu. Přeskočte kompletní skenování vozidla a využijte výhody přímé diagnostiky systému.

## Služba

Pomocí diagnostického nástroje vozidla můžete přepnout z diagnostického režimu do servisní funkce. Servisní funkci můžete snadno vybrat z diagnostického režimu, aniž byste se museli vracet do servisního menu.

## 3.3 Diagnostika Operace

Pomocí této možnosti můžete lokalizovat cílové řídicí moduly pomocí navigace řízené nabídkou, přičemž přeskóčíte kompletní skenování vozidla a místo toho provedete přímou diagnostiku systému. Potvrďte každý výběr, abyste získali přístup do diagnostického menu.



## ➤ Jak provést diagnostickou funkci

1. Připojte se k testovanému vozidlu.
2. Vyberte ikonu Diagnostika.
3. Vyberte výrobce vozidla.
4. Vyberte „Výběr vozidla“ a podle pokynů na obrazovce vyberte model vozidla, modelový rok atd.
5. Vyberte diagnostický režim a procházejte nabídkou diagnostického režimu, abyste našli požadovaný testovací systém.
6. Z funkčního seznamu vyberte test, který chcete provést.

## ◆ Informace o modulu

Pomocí této funkce můžete načíst a zobrazit údaje ECU, jako je typ zařízení, verze a další specifikace. Údaje můžete uložit pomocí tlačítka „Uložit“.

## ◆ Čtení paměti chyb

Tato funkce načte kódy DTC z řídicího systému vozidla a zobrazí je. Obrazovka „Čtení kódů“ se liší pro každé testované vozidlo. U některých vozidel lze také načíst a zobrazit statické snímky.

- **Uložit** – Uložit informace o chybových kódech
- **Zpět** – Vraťte se na předchozí obrazovku nebo ukončete funkci.
- **?** – Zobrazí podrobné informace.
- **❄** – Zobrazit informace o statickém obrazu.

## ◆ Vymazání chybových kódů

Po načtení diagnostických chybových kódů (DTC) vozidla a provedení potřebné opravy, můžete tuto funkci použít k vymazání kódů. Nejprve se ujistěte, že je zapnutý kontakt a motor je vypnutý.

### ➤ Jak vymazat kódy

- 1) v „Funkčním menu“ vyberte možnost **[Vymazat chybový kód]**.
- 2) Na obrazovce se nyní zobrazí varovná zpráva, která označuje

, že kód chyby a zamrzlé údaje budou odstraněny.

- a) Vyberte **[OK]** pro pokračování. Po úspěšném dokončení procesu se na obrazovce zobrazí všechny údaje.
  - b) Vyberte **[Zrušit]**, chcete-li proces ukončit.
- 3) **Znovu spusťte** funkci **[Čist chybový kód]**, abyste načtli chybový kód a zkontrolovali, zda byl kód úspěšně vymazán.

## ◆ Zobrazení dat

Po výběru této funkce se zobrazí seznam dat vybraného modulu. Dostupné prvky pro každou řídicí jednotku se liší v závislosti na vozidle. Parametry se zobrazují v pořadí, v jakém jsou odesílány ECM. Mezi vozidly tedy mohou být rozdíly.

Vyberte položky

Kliknutím otevřete vyskakovací okno



|                                                                               |     |    |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--|
| <input type="radio"/> 104 Accuspanning                                        | 38  | V  |  |
| <input type="radio"/> 105 Emissiewaarschuwinglampje: Status                   | 7   |    |  |
| <input type="radio"/> 106 Emissiewaarschuwinglampje: Afstand sinds activering | N/A | km |  |

❖ **Zpět:** Tím se vrátíte na předchozí obrazovku nebo do původní funkce.

❖ **Hledat:** Vyhledejte názvy parametrů pro zobrazení údajů.

❖ **Zobrazit výběr:** Přepíná mezi dvěma možnostmi. Jedna zobrazuje vybrané parametry, druhá zobrazuje všechny dostupné prvky.

❖ **Sloučit grafy:** Sloučí vybrané grafy dat (pouze v režimu vlnového grafu). Tato funkce je užitečná při

Porovnání parametrů. Chcete-li opustit režim sloučení grafů, klepněte na tlačítko  $\times$  v pravém horním rohu.

✓ **V podnabídce** pro zobrazení dat **jsou k dispozici čtyři režimy zobrazení.**

- 1) Analogový režim měření: zobrazení ve formě analogového měřicího diagramu.
- 2) Textový režim: Zobrazuje parametry v textové podobě a zobrazuje je ve formě seznamu.
- 3) Režim grafu vlnové křivky: v tomto režimu můžete zobrazit stav vlnové křivky dat.
- 4) Digitální měřicí režim: zobrazení ve formě digitálního měřicího diagramu.

❖ **Nahoru:** Přesune vybranou položku dat nahoru v seznamu.

❖ **Vymazat data:** Vymaže všechny dříve načtené hodnoty parametrů v vybraném bodě.

NL

❖ **Zmrazit:** Zobrazí načtená data v režimu zmrazení. **Nahrát:** Nahraná data v reálném čase se uloží jako videoklip do Správce dat.

## ◆ Účet aktivity

Funkce Actuation Test (Testování ovládání) poskytuje přístup k testům subsystémů a komponent specifických pro dané vozidlo. Dostupné testovací funkce se liší v závislosti na výrobci, roce výroby a modelu. Nabídka zobrazuje pouze dostupné možnosti.

Během aktivního testu tester odesílá příkazy do ECU, aby ovládal akční člen. Tento test kontroluje funkci akčního členu čtením dat z ECU motoru. Například přepnutím magnetického ventilu, relé a spínače mezi jejich dvěma provozními stavy lze posoudit normální fungování systému nebo jeho součástí. Lze také provádět příkazy pro spínače dveří nebo oken.

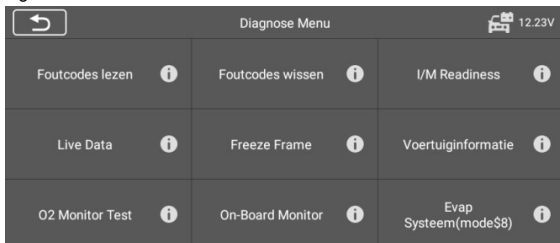
- ✓ **Směrová světla vlevo/vpravo:** Zkontrolujte blikání levých a pravých směrových světel, abyste ověřili, zda fungují normálně.
- ✓ **Mechanismus čelního skla / Levá zadní strana / Pravá strana, nahoru / Dolů:** Pomocí testu funkce otevírání oken můžete všechna okna vašeho vozidla zvednout a snížit všechna okna ve vašem vozidle, aniž by se posunula ze své normální polohy. Provoz.
- ✓ **Rychlost motoru stěračů 1/2:** Aktivuje motor stěračů na rychlost 1 a 2, aby se ověřilo správné fungování.

## 3.4 Obecné operace OBDII

Rychlý přístup k diagnostice vozidla OBDII/EOBD je k dispozici prostřednictvím menu vozidla. To vám umožní rychle zkontrolovat kódy DTC, určit příčinu rozsvícení kontrolky poruchy (MIL), zkontrolovat stav monitoru před emisními testy, ověřit opravy a provést další služby související s emisemi.

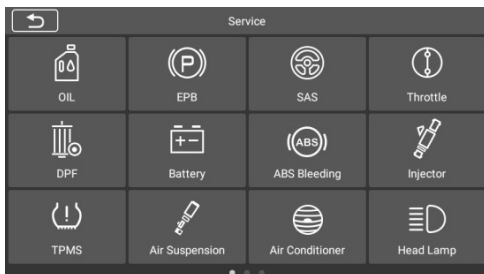
### ➤ Přístup k diagnostickým funkcím OBDII/EOBD

1. V nabídce „Job“ klikněte na tlačítko aplikace „**Diagnostika**“.  
Zobrazí se nabídka vozidla.
2. Klikněte na tlačítko **EOBD**. Zařízení se automaticky připojí k vozidlu, jak je znázorněno na následujícím obrázku:
3. „**Protokol**“ se vybere konkrétní protokol. Počkejte, až se zobrazí diagnostické menu OBDII.



## 4 Servisní procesy

Část Servis je speciálně navržena tak, aby vám umožnila rychlý přístup k systémům vozidla pro různé plánované servisní a údržbové úkoly.



*\* Všechny nezbytné práce musí být dokončeny před resetováním servisních indikátorů. V opačném případě mohou být v příslušné řídicí jednotce uloženy nesprávné servisní hodnoty a kódy DTC.*

**POZNÁMKA:** Každý model má různé servisní vlastnosti, které závisí na konkrétním produktu.

### ● Resetování oleje (OLIE)

Funkce resetování hladiny oleje resetuje systém hladiny oleje, který vypočítává optimální intervaly výměny oleje na základě jízdních podmínek a klimatu. Po každé výměně oleje resetujte monitor hladiny oleje, abyste mohli přesně vypočítat další intervaly údržby. Interval výměny oleje se liší podle vozidla, ale obvykle vyžadují údržbu, když se rozsvítí kontrolka oleje nebo když je dosaženo doporučeného počtu kilometrů. Tato funkce resetuje intervaly údržby a po výměně oleje vypne kontrolku oleje.

### ● Elektronická parkovací brzda (EPB)

Tato funkce nabízí širokou škálu použití pro bezpečné a účinné udržení elektronického brzdového systému. Mezi jeho funkce patří deaktivace a aktivace brzdového systému, podpora regulace brzdové kapaliny, otevírání a zavírání brzdových destiček a blokování brzd po výměně kotouče nebo destičky. Při údržbě elektronické parkovací brzdy (EPB) se systém EPB deaktivuje a znovu aktivuje, aby mohl být vyměněn a inicializován.

### ● Snímač úhlu natočení volantu (SAS)

Kalibrace SAS se používá k nastavení volantu do přímé polohy nebo k opětovné kalibraci snímače úhlu natočení volantu (SAS) po výměně součástí.

**NL**

Kalibrace musí být provedena po úkonech, jako je výměna volantu, výměna SAS, demontáži spojovacího náboje sloupku řízení, údržbě spojení řízení nebo převodovky, seřízení kol a opravách po nehodě, při které mohlo dojít k poškození snímače úhlu natočení volantu, jeho montáže nebo jiné součásti systému řízení.

- 1) Společnost iCarsoft nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo zranění během údržby systému SAS. Při interpretaci kódů DTC vždy postupujte podle

## POZNÁMKA

doporučení výrobce pro opravy.

- 2) Softwarové obrazovky v této příručce jsou pouze příklady. Skutečné výsledky testů se mohou u jednotlivých vozidel lišit. Správnou volbu provedete pomocí názvů nabídek a pokynů na obrazovce.
- 3) Než začnete, zkontrolujte, zda má vozidlo tlačítko ESC. To se obvykle nachází na palubní desce.

## ● Kalibrace sloupku řízení

Kalibrace sloupku řízení je nutná, pokud je sloupek řízení nebo přístrojová deska nebo je aktualizován software přístrojové desky.

## ● Elektronické ovládání škrticí klapky (ETC)

Tato funkce umožňuje znovu naučit hodnotu regulace škrticí klapky. při čištění nebo výměně škrticí klapky.

## ● Filtr pevných částic (DPF)

Správa systému filtru pevných částic (DPF) zahrnuje aktivaci nucené regenerace, nastavení výměny komponentů a programování výměny ECU. ECM automaticky aktivuje regeneraci na základě jízdního stylu. Vozidla, která pracují při nízké rychlosti/zatížení, vyžadují regeneraci dříve než vozidla, která pracují při vysoké rychlosti/zatížení, kvůli nutnosti udržovat vysoké teploty výfukových plynů.

Pokud regenerace selže, zaznamená se DTC a rozsvítí se kontrolky DPF/brzd. V takovém případě je nutná servisní regenerace pomocí tohoto nástroje.

Před spuštěním nucené regenerace se ujistěte, že hladina paliva zůstává nad 20 %, že nejsou aktivní žádné poruchy související s filtrem DPF, že je použita správná specifikace motorového oleje a že dieselové palivo není znečištěné.

### POZOR:

- 1) DPF se neregeneruje, pokud svítí kontrolka motoru nebo je vadný ventil EGR.
- 2) Při výměně DPF a přidání palivového aditiva E olys je nutné znovu nastavit ECU.
- 3) Pokud je nutné provést údržbu DPF, VŽDY zajistěte, aby vám s tím pomáhala druhá osoba. Jedna osoba řídí vozidlo, zatímco druhá sleduje obrazovku

diagnostického zařízení. Řízení a současný pohled na diagnostické zařízení je nebezpečné a může vést k vážným dopravním nehodám.

## ● **Systém správy baterie ( BMS )**

Systém správy baterie Umožňuje diagnostickému zařízení posoudit úroveň nabití baterie, sledovat klidový proud, zaznamenávat změny v baterii a aktivovat režim spánku vozidla.

*\* Tato funkce není podporována všemi vozidly. Podfunkce a testovací obrazovky systému správy baterie (BMS) se mohou lišit v závislosti na modelu vozidla. Postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste provedli správný výběr.*

## ● **Zaznamenání výměny baterie**

Funkce „Zaznamenání výměny baterie“ zaznamená stav kilometrů v okamžiku výměny baterie a systém správy energie je informován o instalaci nové baterie. Pokud výměna baterie není zaznamenána, může dojít k poruchám ve správě energie. To může vést k nedostatečnému nabití a omezení funkčnosti elektrického systému.

## ● **Odvzdušnění ABS (BLD)**

Pokud obsahuje ABS vzduch nebo je vyměněn počítač ABS / čerpadlo ABS / hlavní brzdový válec / brzdová kapalina, je nutné provést odvzdušnění ABS, aby se odvzdušnil brzdový systém a obnovila se citlivost funkce ABS.

## ● **Kódování vstřikovačů (INJ)**

Při výměně vstřikovačů potřebuje řídicí jednotka nové konfigurační hodnoty pro správnou funkci. Naprogramujte kódy vstřikovačů do ECU tak, aby odpovídaly parametrům specifickým pro jednotlivé válce. Tím se zajistí přesné dodávání paliva. Po výměně ECU nebo vstřikovačů zkontrolujte nebo překódujte ID vstřikovačů specifická pro jednotlivé válce, aby byla zajištěna přesná regulace vstřikování paliva.

*\* **Požadavek:** Vypnutý motor. **Požadavek na napětí:** Udržujte napětí baterie (udávaná hodnota) na 12,5 V. Pokud napětí klesne pod tuto mez, může dojít k chybě postupu.*

## ● **Systém kontroly tlaku v pneumatikách (TPMS)**

Služba TPMS zahrnuje načtení identifikátoru senzoru ECU, programování ID náhradního senzoru a testování funkčnosti senzoru.

Pro programování senzorů TPMS je nutné zadat ID senzorů prostřednictvím rozhraní nástroje. Ty lze načíst přímo ze senzoru nebo pomocí speciálního aktivčního nástroje. Po zadání ID je nutné nechat vozidlo po stanovenou dobu jet stanovenou rychlostí, aby byl proces dokončen. Vždy postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste zajistili správnou registraci senzorů a funkčnost systému.

**POZOR:** Pro aktivaci režimu spánku senzorů musí vozidlo

*stát minimálně 15 minut a motor musí být vypnutý. Jedte minimálně 15 minut rychlostí vyšší než 20 km/h, aby se modul TPMS naučil ID a polohy senzorů.*

## ● Vzduchové odpružení

Kalibrace vzduchového odpružení musí být provedena po údržbě nebo výměna výškového senzoru nebo po zásahu, který ovlivňuje geometrii zavěšení, za účelem opětovného seřízení systému.

## ● Klimatizace

Po výměně součástí klimatizace (např. chladicí kapaliny, ventilátor) může dojít ke snížení výkonu. Aktivujte klimatizační systém, aby se spustil kondicionační cyklus. Tím se systém přizpůsobí novým komponentům a obnoví svůj optimální výkon.

## ● Resetování světlometů

Funkce světlometů zahrnuje údržbu světlometů a související úkony (včetně nastavení AFS). Poté použijte tuto funkci k provedení kalibrace.

## ● Resetování převodovky

Po demontáži nebo opravě převodovky může dojít ke zpoždění při řazení dochází k drsnosti. Proveďte úpravu převodovky, aby systém automaticky kompenzoval jízdní podmínky a optimalizoval kvalitu řazení pro pohodlí a výkon.

## ● Vzduchový filtr

Motor jako jemně mechanická sestava vyžaduje filtraci vzduchu přes vzduchového filtru, aby se zabránilo vniknutí abrazivních částic. Po údržbě, výměně nebo demontáži vzduchového filtru je nutné provést seřízení vzduchového filtru, aby se znovu kalibrovaly parametry proudění vzduchu a motor byl opět optimálně chráněn.

## ● Palivové čerpadlo

Po demontáži, opravě nebo výměně palivového čerpadla může dojít k tomu, že vstřikovač již není nepřetržitě zásobován palivem. V takovém případě proveďte aktivační funkci palivového čerpadla, abyste zkontrolovali, zda nově nainstalované palivové čerpadlo funguje správně. Tímto způsobem může vozidlo normálně vstřikovat palivo a motor může fungovat optimálně.

## ● Motor běží na volnoběh

Jakmile je chyba týkající se volnoběžných otáček odstraněna, můžete provést tuto korekci. Upravte volnoběžné otáčky motoru odpovídajícím způsobem.

## ● Stabilita karoserie

Po výměně systému kontroly stability a příslušných komponent (např. snímač bočního zrychlení pro aktivní stabilizaci náklonu, brzdový asistent BAS, elektronický stabilizační program ESP) je nutné provést učení a kalibraci komponent, jako jsou snímače úhlu náklonu/bočního a podélného zrychlení a snímače úhlu pedálu.

## ● Dveře

Po opravě nebo výměně motoru okna je nutné provést správné kalibrační funkce.

Kalibrace dveřního rámu: Tento proces naučí systém horní polohu dveřního rámu. Aktivuje ochranu proti skřípnutí a funkci one-touch-up. Provedením této rutiny se systém naučí polohu skla.

## ● Sedadlo

Po opravě nebo výměně pohonu sedadla se kalibrují příslušné funkce:

Kalibrace sedadla řidiče: tímto procesem se všechny hodnoty polohy sedadlových os pro modul sedadla řidiče vrátí na standardní hodnoty.

- Kalibrace sedadla spolujezdce: tímto procesem se všechny hodnoty polohy sedadla pro modul sedadla spolujezdce vrátí na standardní hodnoty

## ● Řídící jednotka motoru

Tato funkční kategorie zahrnuje funkce údržby motorových systémů.

## ● Airbag

Tato funkční kategorie zahrnuje funkce údržby airbagového systému.

## ● Počítadlo kilometrů

Pomocí této funkce můžete odečítat nebo nastavovat počet najetých kilometrů.

## ● válec

Tato funkce se používá pro údržbu týkající se válců motoru.

## ● Korekce ECM

Tato funkce se používá pro kalibraci dat motorových modulů.

## ● Startovací spínač

Pomocí této funkce můžete provádět údržbu modulu proti krádeži, včetně programování klíčů a mazání ztracených klíčů.

## ● Recirkulace výfukových plynů

Tato funkce se používá k údržbě modulu detekce výfukových plynů.

## ● AdBlue

Používá se pro proces seřizování po výměně nebo doplnění kapaliny z výfukového systému diesellového motoru (například močovina pro automobily).

## ● Spojka

Pomocí této funkce lze provádět údržbové práce, které týkají spojky, jako například: B. naučení spojky při demontáži převodovky nebo výměně spojky.

## ● Vodní čerpadlo

Pomocí této funkce lze provádět údržbu související s čerpadlem

, jako je seřízení po výměně.

## ● Kliková hřídel

Tato funkce se používá pro údržbu klikového hřídele, jako je naučení polohy klikového hřídele.

## ● Filtr částic

Tato funkce zahrnuje údržbu filtru sazí  
benzínové motory, včetně výměny a regenerace GPF.

## ● Vysokonapětová baterie

Tato funkce se používá pro údržbové funkce související s  
vysokonapětových bateriových systémů, jako je výměna vysokonapětových baterií a  
sledování informací o stavu vysokonapětové baterie.

## ● Systém tempomatu

Pomocí této funkce provádíte údržbu adaptivního  
systému tempomatu, včetně přizpůsobení systému.

## ● Nastavení jazyka

## 5 Aktualizace

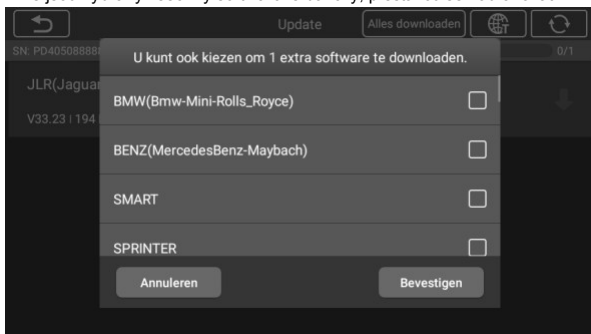
NL



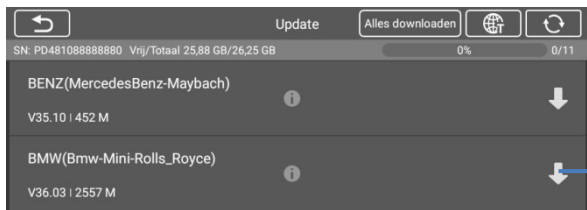
Pomocí aplikace pro aktualizaci můžete stáhnout nejnovější verzi  
softwaru. Aktualizace mohou zlepšit funkčnost aplikací zařízení,  
obvykle prostřednictvím nových testů, nových modelů nebo  
vylepšených aplikací.

Při prvním použití tohoto produktu systém požádá uživatele, aby vybral další  
softwarové balíčky ke stažení.

Jakmile jsou vybrány všechny softwarové balíčky, přestanou se zobrazovat



pop-up okna. Pokud je k dispozici aktualizace systému, zobrazí se na ikoně  
stahování v hlavním rozhraní číslo, které uživatele o této skutečnosti informuje.

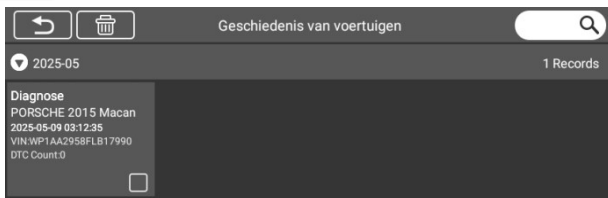


## 6 Historie vozidla

požadovanou položku



Tato funkce ukládá historii testovaného vozidla, včetně informací o vozidle a načtených kódů DTC z předchozích diagnostických relací. Veškeré informace se zobrazují v podrobném přehledu. Klepnutím na záznam obnovíte diagnostickou relaci pro uložené vozidlo.



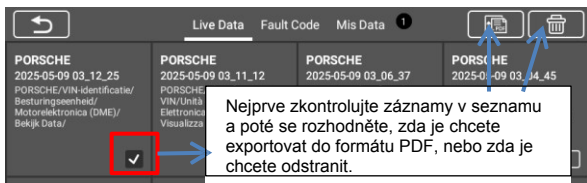
## 7 Uživatelská data



Aplikace Údaje o uživateli slouží k ukládání a prohlížení uložených souborů. Obsahuje obrázky, zadní stranu, uživatelskou příručku, chybový kód, zprávu, umístění DLC.

### ● Přehrávání

V oblasti přehrávání můžete zobrazit diagnostická data, živá data a Zobrazit chybové kódy systému.



## 8 Nastavení



Upravte výchozí nastavení. Patří mezi ně: jednotka, jazyk, datový protokol, Wi-Fi, jas, režim spánku obrazovky,

## 9 Odstranit



Správa softwarových aplikací. Vyberte tuto oblast a otevřete obrazovku správy, kde můžete zobrazit všechny dostupné aplikace pro diagnostiku vozidel.

## 10 Podpora



Můžete poskytnout zpětnou vazbu nebo požádat o pomoc prostřednictvím naší online komunitní platformy a našeho online zákaznického servisu. Získáte tak přímý servis a podporu. \*Chcete-li zařízení synchronizovat s vaším online účtem, musíte produkt při prvním použití zaregistrovat přes internet.

## ● Protokol dat

Na obrazovce Datový protokol se zobrazují protokoly, které byly uloženy během diagnostiky zařízení. Pokud je přepínač protokolu v nastavení zapnutý, budou protokoly údajů automaticky uloženy. Protokoly můžete odstranit nebo poskytnout zpětnou vazbu zaškrtnutím políčka vedle každého protokolu.

1. Zaškrtněte políčko vedle protokolu. Můžete vybrat více protokolů najednou. Chcete-li odstranit, klepněte na tlačítko Odstranit v pravém horním rohu.
2. Vyberte zaškrťovací políčko za protokolem. Můžete vybrat více protokolů najednou. Klepněte na tlačítko „“ (Zpětná vazba) v pravém horním rohu. Zobrazí se rozhraní pro zpětnou vazbu.
3. Do vstupního pole zadejte název, popis, údaje o vozidle atd. — \*  
— je povinné. Poté klepněte na tlačítko „“ [Nahrát], abyste odeslali zpětnou vazbu. Můžete také klepnout na tlačítko „“ a přidat až 3 fotografie, které odesíláte společně.

## 11 O



Na informační obrazovce se zobrazí verze, hardware, sériové číslo, paměť atd. zařízení.

## 12 Řešení problémů

### A. Pokud tablet s displejem nefunguje správně:

- Ujistěte se, že je tablet zaregistrován online.
- Zkontrolujte, zda je systémový software a diagnostický aplikační software správně aktualizován.
- Zajistěte, aby byl tablet připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, abyste zjistili, zda je přijímán signál.

### B. Pokud je výdrž baterie kratší než obvykle:

- K tomu může dojít, pokud se nacházíte v oblasti se slabým signálem. Vypněte zařízení, když jej nepoužíváte.

**C. Pokud tablet nelze zapnout:**

- Ujistěte se, že je tablet připojen k napájecímu zdroji a/nebo že je baterie nabitá.

**D. Pokud nelze tablet nabít:**

- Možná je vaše nabíječka vadná. Obrat'te se na místního prodejce.
- Možná se pokoušíte používat zařízení při příliš vysokých/nízkých teplotách. Změňte prostředí nabíjení.
- Je možné, že vaše zařízení není správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte připojení.

*\* Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na technickou podporu společnosti iCarsoft nebo na místního obchodního zástupce.*

## 13 Spotřeba baterie

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Vestavěnou lithium-iontovou polymerovou baterii může vyměnit pouze výrobce. Nesprávná výměna nebo manipulace s baterií může vést k explozi.

Nepoužívejte poškozenou nabíječku.

- Nerozebírejte ani neotevírejte, neohýbejte ani nedeformujte, nepropichujte ani neroztříhávejte.
- Neupravujte ani neměňte baterii, nezkoušejte do ní vkládat cizí předměty a nevystavujte ji ohni, výbuchům ani jiným nebezpečím.
- Dodávané nabíječky a USB kabely. Používání jiných nabíječek a USB kabelů může způsobit poškození nebo poruchu zařízení.
- Používejte pouze nabíječky schválené podle normy. Použití neautorizovaných baterií nebo nabíječek může vést k požáru, výbuchu, úniku nebo jiným nebezpečím.
- Nenechte tablet spadnout. Pokud tablet spadne, zejména na tvrdý povrch, a máte podezření, že je zařízení poškozené, odnéste tablet k do servisního střediska.
- Čím blíže se nacházíte k základnové stanici vaší sítě, tím déle vydrží váš tablet. Spotřebovává se totiž méně energie baterie k udržení připojení.
- Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajících kapacitě baterie.
- Životnost baterie se s postupem času nevyhnutelně zkracuje.
- Protože přebíjení může zkrátit životnost baterie, odpojte tablet od nabíječky, jakmile je plně nabitý. Odpojte Jakmile je nabíjení dokončeno, odpojte zařízení.
- Pokud tablet skladujete na teplém nebo chladném místě, zejména v autě v létě nebo v zimě, může dojít ke snížení kapacity a životnosti baterie. Baterii vždy skladujte při normální teplotě.

## 14 Servisní služby

**ICARSOFT USA hlavní sídlo**

Webové stránky: [www.icarsoft.com](http://www.icarsoft.com)

E-mailová adresa: [ondersteuning@iCarsoft.com](mailto:ondersteuning@iCarsoft.com)

Pokud chcete zařízení vrátit k opravě, stáhněte si opravní formulář z [www.iCarsoft.com](http://www.iCarsoft.com) a vyplňte jej. Je třeba uvést následující informace:

- kontaktní osoba
- Adresa odesílatele
- Telefonní číslo
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o nákupu pro opravy v rámci záruky
- Preferovaný způsob platby za opravy mimo záruku



**POZNÁMKA:** Za opravy mimo záruku můžete platit kartou Visa, MasterCard nebo schválenými úvěrovými podmínkami.

## 15 Informace o dodržování předpisů

### Požadavky FCC

Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou způsobit, že uživatel nebude oprávněn zařízení používat.

NL

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz zařízení podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí fungování.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou určeny k zajištění přiměřené ochrany před škodlivým rušením při instalaci v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení skutečně způsobuje škodlivé rušení v rádiovém nebo televizním příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli odstranit rušení pomocí jedné nebo více z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než na kterém je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika v oboru rozhlasu a televize.

### SAR

Tento přístroj splňuje limity FCC pro vystavení RF záření ( $SAR \leq 1,6 \text{ W/kg}$ ). Během používání omezte kontakt s anténou na minimum, abyste zabránili možnému vystavení nad bezpečnostní limity.

Abyste zachovávala shodu s požadavky FCC na vystavení RF,

použité příslušenství nesmí obsahovat žádné kovové součásti. Použití příslušenství, které nesplňuje tyto požadavky, může vést k nesplnění požadavků FCC na vystavení RF záření a je třeba se mu vyhnout.

#### **Metodika testování SAR**

- Testy byly provedeny při maximálních certifikovaných úrovních výkonu ve všech frekvenčních pásmech.
- Skutečné hodnoty SAR jsou obvykle výrazně nižší než maximální hodnoty díky dynamickému přizpůsobení výkonu.

#### **Soulad s RoHS**

Toto zařízení splňuje požadavky směrnice EU RoHS 2011/65/EU (ve znění 2015/863/EU).

#### **Shoda s CE**

Tento výrobek splňuje základní požadavky:

- **Směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU**

## **16 Záruka**

### **Omezená záruka na jeden rok**

Společnost iCarsoft Technology Inc. (dále jen „společnost“) garantuje původnímu soukromému kupujícímu, že pokud tento produkt nebo jeho součást při běžném používání a za běžných spotřebitelských podmínek vykazuje vady materiálu nebo výroby, které vedou k selhání produktu do jednoho roku od data nákupu, bude tato vada opravena nebo vyměněna (za nové/renovované součásti) podle uvážení společnosti bez nákladů na součásti/práci související s vadou, po předložení dokladu o nákupu.

Společnost nenese odpovědnost za náhodné nebo následné škody vyplývající z používání, zneužití nebo instalace zařízení. V některých státech je doba trvání implicitní záruky omezena. Tyto omezení mohou být zrušena místními zákony.

### **Výjimky ze záruky**

**Tato záruka se nevztahuje na:**

- a) Produkty poškozené nesprávným používáním, nehodami, nesprávným používáním, nedbalostí, neoprávněnými úpravami, nesprávnou instalací/opravou nebo skladováním.
- b) Produkty s pozměněnými/odstraněnými mechanickými/elektronickými sériovými čísly.
- c) Poškození způsobené extrémními teplotami/okolními podmínkami.
- d) Škody způsobené neautorizovaným příslušenstvím/neschválenými produkty.
- e) Kosmetické vady (rám, nefunkční součásti).
- f) Poškození způsobené vnějšími vlivy (požár, nečistoty, únik baterie, krádež, nesprávné používání elektrických zařízení).

**! DŮLEŽITÉ:** Během opravy může být odstraněn celý obsah produktu. Proto si před vrácením produktu vytvořte zálohu celého obsahu produktu.



# **iCarsoft Technology Inc.**

[www.icarsoft.com](http://www.icarsoft.com)

Všechna práva  
vyhrazena

